

Ба 53038

МАКСІМ ЛАЎЦКІ

НЕВЯЛІЧКІ  
БЕЛАРУСКА-МАСКОЎСКІ  
СЛОЎНІК

Рэдакцыя Янкі Станкеўчыка.

Выданьне 2-ое старэотымнае.

Вільня, 1921 г.

Друкарня «Віснкі» Вільня.











5a

14 52038



Ба 53038

МАКСІМ ГАРЭЦКІ.

8

# НЕВЯЛІЧКІ БЕЛАРУСКА-МАСКОЎСКІ СЛОЎНІК

Рэдакцыя Янкі Станкеўчыка.

Выданьне 2-ое стэрэатыпнае.

Вільня, 1921 г.

Друкарня «Віленскага Выдавецтва».

Ба 53038

Бел. аддзел

1994 г.



Зак. 1431



25. 11. 2009

a—

аб—

4 аба

аба

• аба

. аба

L

аба

аба

• аба

0

C

B

4

B

M

аба

B

6

• аба

6

• аба

M



# Я

а—и, да

*Идуць а йдуць*

аб—об, о

• **абабак**—черный гриб

• **абабіць**—побить

• **абавязак**—обязанность

• **абавязуючы**—обязу-  
ющий, обязывающий

• **абадва**—оба

• **абакула**--обманщик, плут

• **абакуленьне** — явное,  
очевидное надуватель-  
ство; состояние чело-  
века, в котором он  
часто ошибается или  
впадает в видимый об-  
ман

• **абакуліваць** — обманы-  
вать; вводить в за-  
блуждение

• **абамленьне** — обморок,  
обморочное состояние

• **абамлець**—упасть в об-  
морок

• **абапал**—по обеим сто-  
ронам, с двух сторон

• **абапальнасьць** — прос-  
транство, лежащее с  
двух сторон

• **абапольна** — совместно,  
пополам

• **абаранкі**—баранки

• **абараняць**—защищать

• **абарона**—защита, обо-  
рона

• **абаронец**—защитник

• **абаронна** — в оборони-  
тельном положении

• **абаронны**—о х р а н н ы й  
(лист)

• **абаспека**—обезпечение

• **аббіраць** — см. *абіраць*;  
обирать, грабить, об-  
воровывать

*Зладзеі абабралі клець*

• **аббіць**—побить

*Аббіў ты мяне — і я  
цябе абаб'ю*



**аббіўкі** — вымолоченные  
 колосья; все то, что  
 остается после *біць-*  
*ця*, молочения и т. п.  
**абвестка** — объявление  
**абвесьціць** — о б ъ я в и т ь  
**абвінаваціць** — обвинить  
**абвінавачаньне** — обви-  
 нение  
**абвыкаць** — привыкать  
**абвяшчаць** — оповещать;  
 объявлять  
**абвяшчэньне** — оповеще-  
 ние  
**абгаварыць** — обсудить,  
 выяснить путем обме-  
 на мнений  
**абгаварэньне** — обсужде-  
 ние  
**абгаленьне** — обнажение;  
 оскудение  
**абгалець** — обнищать,  
 обеднеть; обнажиться  
*Абгалеў гаёк на зімуну*  
*Абгалелі за вайну*  
**абганіць** — вынести по-  
 рицание, отозваться  
 очень дурно; опозо-  
 рить (См. *ганіць*)

**абгарнуць** — укутать;  
 окружить чемъ-либо;  
 отряхнуть платье, ра-  
 справив складки; за-  
 грести что-либо по  
 краям, вокруг.

*Абгарні гаршчочак*  
*вугальлікам*

**абглядаць** — осматри-  
 вать; обыскивать

*Абгледжаныя вазы няхай*  
*праязджаюць*

**абголены** — обнаженный;  
 побритый

**абдурыць** — обойти, на-  
 дуть, обмануть

**абедзьве** — обе

**аберуч** — обеими руками

**абея** — обе

**абзнаёміцца** — ознако-  
 миться

**абзнаймленьне** — озна-  
 комление

**абібок** — лежебок

**абіральнік** — выборщик

**абіраць** — избирать

**абіркi** — остаткі; всякий  
 хлам, негодные вещи



Яны ўсё павыбіралі, а  
мне кінулі адны абіркi  
**аблам**—мех, шуба; бру-  
ствер

**аблачынка** — маленькое  
облачко

**аблегчыся** — о б л о к о -  
т и т ь с я, опереться

**аблэгшыся**—облокотясь;  
возлегая

**аблізаны**—прилизанный,  
с прилизанной головой

**аблік** — вид, изображе-  
ние; черты лица.

*Па абліку пазнаў, што  
твой сын*

**аблічаць** — обсчитывать  
подсчитывать

**аблічка**—просчет

**аблічыцца** — с д е л а т ь  
ошибку в счете

**аблічча**—лицо, обличье.

**аблога**—перелог

**аблокi**—облака

**аблонь** — ровная поляна;  
низменное луговое  
пространство

**аблуда** — заблуждение,  
ошибка

**аблюбаваць** — выбрать  
по своим склонностям

**аблюбенец** — любимчик,  
баловень

**аблюбёная**—возлюблен-  
ная, любимая; облюбо-  
ванная

**абляганьне** — облакачи-  
ванье

**аблягацца** — облакачи-  
ваться; осаждаться

**абмаскаленьне** — русси-  
фикация

**абм'х**—промах; подвох,  
обман

**абмахнуцца**—ошибиться,  
промахнуться; попасть  
в просак

**абмахнуць** — надуть,  
поддеть

*Вы-ж мяне абмахнулі:  
за добры жупан далі  
дзіравую сьвітку*

**абмацаць** — ощупать,  
обшарить

**абм'цкам**—ощупью

**абмашка** — см. *абмах-  
нуць*, — ошибка



**абмежаньне** — ограничение

**абм жыць** — ограничить

**абмеркаваньне** — обсуждение, взвешивание, обдумывание дела или предприятия

**абмеркаваць** — обсудить, как-бы примерить в уме, прежде чем привести в исполнение

**абмыліцца** — ошибиться

**абмылка** — ошибка

**абмылка друку** — опечатка

**абмяжаньне** — ограничивание

**абмяжаць** — ограничивать

**абмятацца** — после поисков, колебаний остановиться на чем-либо

*Ня меў раёк, дзе яму абмятацца*

**абнагацець** — обеднеть; обнажиться

**аб** — или

**абодва** — оба (мужск. род.)

**абойма** — обхват

**абора** — веревочка в лапте

**абора, или абвора** — скотный двор

**аборак** — сенокосная лощинка, мокрая или сухая, опахиваемая кругом

**абое** — оба (если роды различные)

*Абое рабое*

**абпалячаньне** — полонизация

**абражоны** — оскорбленный

**абраз** — образ; икона

**абраза** — оскорбление

**абразіць** — оскорбить

**аброць** — веревочный недоуздок

**абрус** — скатерть *Гл. настольнік*

**абрыда** — отвращение

**абрыдлы** — опротивевший, противный

**абрыднуць** — опротиветь

**абрымсьціць** — потерпеть, терпеливо по-



дождать некоторое  
время, выждать

**абсадзіцца** — окружиться  
сидящими, усадить во-  
круг себя

*За стол сяду, дзеткамі  
абсаджуся*

**абсац** — каблук

**абсмыкаць** — повыдер-  
гать

**абсячы** — высечь; обру-  
бить

**абугоня** — вспаханная  
часть *гоняў*, узкая  
полоска вспаханной  
земли

**абуджацца** — просыпаться

**абудзіцца** — проснуться

**абуджэньне** — пробужде-  
ние

**Абуза** — повесничанье  
*Дзеўка сабе нішто,  
але ў абузу пусьці-  
лася*

**абузынік, -ца** — повеса

**абурыцца** — обрушиться;  
придти в раздражение;  
быть обуреваемым

**абурэньне** — обрушение,  
волнение, повышенное  
настроение в связи с  
возмущением, негодо-  
ванием, раздражением

**абутрыць** — рассветать

*На дварэ ўжо абутрыла*

**абхадзіцца** — обращаться

**абхаджэньне** — обра-  
щение

**абцугі** — клещи, щипцы

**абцягнуць** — обдернуть  
(одежду); протащить  
вокруг, кругом

**абцяжыць** — обременить

**абцяжэньне** — отягоще-  
ние

**абчыкрыжыць** — окар-  
нать, коротко остричь,  
огрызть (*чыкрыжыць* —  
мелко изрезывать, то-  
чить зубами)

**абшарпанік** — оборванец

**абшарпацца** — обноситься,  
изорвать одежду

**абшмуляць**, или **аб-  
шмуляць** — ссаднить,  
ободрать, натереть



**абы**—чтобы, чтобы толь-  
ко, лишь-бы

**абы дзе**—где-нибудь или  
в любом месте

**абыдзень** — в течение  
дня; почти ежедневно

**абыйманьне** — обнима-  
ние; объятие

**абыймаць**—обнимать

**абы-калі** — когда-нибудь  
или в любое время,  
всегда, безразлично  
когда

**абыкласьць** — положе-  
ние, ставшее привыч-  
ным, обыкновенным;  
привычка, обыкнове-  
ние

**абы-куды** — куда-нибудь  
или в любое место,  
безразлично куда

**абыходзіцца** — обра-  
щаться

**абы-хто** — кто-нибудь  
или безразлично кто,  
любой

**абычайнае** — заурядное;  
обыкновенное

*Казалі: прыгож, ха-  
рош, — аж яго пры-  
гажство абычайнае*

**абычайнасьць** — умение  
держаться в обще-  
стве

*Трэба змалку вучыць  
абычайнасьці*

**абы-чый** — чей-нибудь  
или безразлично чей,  
любого человека

**абы-што** — что-нибудь  
или все равно что,  
любое

**абы-як**—как-нибудь или  
как попало

**абязьвечыць** — изуве-  
чить

**авай, авой**—ох (говорит-  
ся от удивления или  
негодования)

**авантура** — авантюра;  
шалость, проказы

**а вось-жа** — однако-ж;  
напротив; так вот же

**а вось-цека**—авось, мо-  
жет быть

**авохці, авохці мне**—го-  
ре мне, ох, ах



ага—да, так

*Ага, трэба*

агарнуць — покрыть,  
охватить со всех сто-  
рон

*Агарнула зямельку но-  
чухна цёмная*

ага-ту — тьфу; держи,  
стой

*Ага-ту! што ты мелеш,  
брыдка слухаць*

агіда — мерзость, га-  
дость

агіднік — мерзавец; гад-  
кий

агіднуць — стать гадким,  
омерзеть

аглашэньне — обнародо-  
вание, оглашение.

*У царкве чытаюць агла-  
шэньне, чыё мае быць  
вяселье*

агледчык — досмотрщик

аглуменьне — одурь

аглуміцца — потерять  
здравый смысл

агляданьне — осматри-  
вание

аглядаць — осматривать

агляд — осмотр; обозре-  
ние

агністы — огненный, пла-  
менный; огневой

агоўтацца — прийти в  
нормальное состояние,  
успокоиться

аграбаць, рой аграбаць —  
осаживать, водворять  
пчел в улей, сгребать  
их в лукошко, когда  
весь рой соберется в  
один комок; аграбаць  
громы — загребать  
деньги лопатой

агрэст, или яграст —  
крыжовник

агу — междометие, выра-  
жающее укоризну или  
отсутствие всякой на-  
дежды

*Агу, што ты нарабіла*

*Агу — і сьледу няма яго*

агудзіць — осудить, вы-  
нести порицание

агузьзе — то, что нахо-  
дится сзади, заднее  
(зад — гуз); задняя часть  
штанов



- агулам—вообще; оптом.  
*Агулам кажучы*—говоря  
 вообще  
 агульнае—общее  
 агурок—огурец  
 ад—от  
 адамашка—камка, шелк  
 с узорами  
 адамашкавы — камчат-  
 ный  
 адапхнуць — попятить  
 адбіваньне — отражение  
 адбіваць — отражать; де-  
 лать оттиск; отбивать  
 адбітка—оттиск  
 адбудова — восстановле-  
 ние  
 адвалока — отдаление.  
*Дзядзька жывець на-*  
*адвалоцы*  
 адвахта—гауптваха, ка-  
 раульное помещение  
 адгавець—кончить пост,  
 перестать поститься  
 адгалос—отзвук, отклик  
 аджа — ведь, вот же,  
 однако же  
 адзадні — самый задний  
 адзаду — позади, сзади
- адзяржаньне — получе-  
 ние  
 адзяржаць — получить  
 адзержыць — остано-  
 вить, удержать  
 адзінец—одинокый; еди-  
 ный  
 адзінота — одиночество  
 адзіночны — одинокий  
 адзнака — характерная  
 черта; отличие  
 адказ—ответ  
 адказаць — ответить; за-  
 вещать  
*Дзед за тры дні да*  
*сьмерці адказаў мне*  
*боты*  
 адкасацца — избавиться,  
 отвязаться  
 адкасаць — отворотить  
 засученные рукава и  
 т. п.  
 адкаснуцца — отстать  
*Ня лезь, адкасьніся*  
 адкінуць — отбросить;  
 отвергнуть  
 адкланяцца — простить-  
 ся; ответить на по-  
 клон, раскланяться



**адклон**—прощание

**адкуль**—откуда

**адлега**—оттепель; облег-  
чение

**адлегласьць** — отдален-  
ность

**ад-лець**—искони, с неза-  
памятных времен

**адліга**—оттепель

**адлягнуць**—отлечь.

*Адлягнула (отлегло)*

*ад сэрца*

**адмаўляньне** — отгова-  
риванье, советы не де-  
лать чего-либо; отне-  
киванье, отговорки

**адмена**—перемена, изме-  
нение

**адметна** — отлично; вы-  
деляясь

**адмова** — отказ; отго-  
ворка

**адмовіцца** — отказатьсь;  
отперетьсь

**аднабокасьць**—односто-  
ронность

**аднавага**, или **раўна-  
вага**—равновесие

**аднавіць** — возобновить

**аднавокі**—одноглазый

**аднадум**—единомышлен-  
ник

**аднадумства** — единомы-  
слие

**аднае** (род. падеж) — од-  
ной

**аднак** — однако

**аднакраць** — однократно

**аднаўляньне** — возобно-  
вление

**аднаўляць** — возобно-  
влять

**адначасна**—одновремен-  
но

**адначаснасьць** — одно-  
временность

**аднолькава** — одинаково

**аднолькавы** - одинаковый

**адносіны** — отношения

**адны**—одни

**аднэй**—одной

**адозва**—воззвание

**аднакутаваньне** — иску-  
пление

**адпакутаваць** — иску-  
пить; страданием за-  
служить прощение



**адпакутная** — искупительная (жертва); покаянная, повинная.

*За маладосць адпакутна старасць*

**адпачываць** — отдыхать, опочивать

**адпачынак** — отдых

**адперазаць** (паяс) — снять пояс

**адпінацца** — отпираться, отказываться, отнекиваться, брать сказанное назад

**адпінаць** — осаживать

**адправа** — церковная служба

**адпусьціцца** — смягчиться, успокоиться, перестать сердиться.

*Мароз троху адпусьціўся*

**адраджацца** — возрождаться

**адраджэньне** — возрождение

**адрагаваць** — спасти, не дать погибнуть

**адскок, -ам** — рикошет, -ом

**адскока** — отдаление.

*Жывуць на-адскоцы*

**адсхожнуць**, или **адцокнуць** — говорится о части организма, что значит: лишиться жизненности, отмереть.

*Каб таму злодзею рука адцотла*

**адстояць** — отстоять (известное время), простоять

**адсуваць** — отодвигать

**адсунуць** — отодвинуть

**адсыханьне** — отмирание части организма

**адськеп** — раскол, отщепление

**адськяпіць** — отколоть, отщепить

**адсячы** — отрубить, отсечь

**адтуль** — оттуда

**адубець** — окоченеть, окостенеть; сделаться твердым, как дуб



*Адубею на марозе без  
кажуха.*

*Нябожчык адубеў.*

*Адубелі мае ручухны,  
капаючы бульбу*

адукаваны — образован-  
ный

адукаваць — давать обра-  
зование, учить

адукацыйны — образова-  
тельный

адукацыя — образование

адулават — одутловат

адумысловец — специа-  
лист

адумысльўнасьць — спе-  
циальность

адумысьля — специально

адур — одурь

адуралы — сумасшедший

адурэньне — сумасше-  
ствие

адурэць — сойти с ума

адусюль — отовсюду

адхіл — отворот; откло-  
нение

адхінуцца — посторо-  
ниться; отстраниться

адхінуць — отвести, от-  
странить (рукою); от-  
клонить, отвергнуть  
адхіснуцца — быстро от-  
клониться

адхон — отлогость, пока-  
тость, не резкий  
уклон

адхоны — отлогий

адхукаць — отогреть теп-  
лым дыханием

адцінаньне — отсечение;  
обрубание

адцінаць — отрубать

адчай — отчаяние

адчайны — отчаянный;  
потерянный, пропа-  
щий; безнадежно боль-  
ной

адчапіцца — отвязаться,  
отстать

адшукаць — отыскать

*Шмат часу пайшло на  
адшуканьне патрэбнай  
паперы*

адыйманьне — отнятие

адыймаць — отнимать

адылі — однако; а далее,  
а потом.



*Добра кажаш, адылі сам  
ня робіш.*

*Троху пагаманіў, адылі  
пайшоў да хаты*

*адыстар — точь-в-точь,  
необыкновенное сход-  
ство.*

*Наш Юрачка—адыстар  
татулька*

*ад'яжджанье — отъезд  
аж, ажно — ан; даже;  
так, что даже; как  
вдруг, как вот уже;  
а между тем*

*аж пакуль—до тех пор,  
пока; даже до тех  
пор, пока*

*ажына, или жавіны —  
ежевика*

*ажыцьцёвіць — вопло-  
тить в жизнь, осу-  
ществить*

*азадак, или задак—зад-  
няя часть тела, туши*

*Кабыла сьвісь! азадкам  
каню ў бок.*

*Зварым сяньні бараноў  
задак*

*азаж—да разве.*

*Азаж ты ня ведала?*

*а-зась, или зась — ме-  
ждоение, выражаю-  
щее отогнание собаки*

*азвацца—отозваться*

*а-злашчы—а тем более,  
в особенности же*

*азнаймаваць, азнаймую  
—объявлять торжест-  
венно*

*азнайміць, азнаймлю—  
оповестить, объявить  
всенародно*

*азука—проворство; про-  
ворный,-ая, бойкій,-ая,  
шустрый,-ая.*

*Гэты хлапец—азука, на  
ўсякія штуркі здольны.*

*азызнуць—продрогнуть,  
озябнуть*

*Купаўся, пакуль не азыз  
азызьлік—зябкий, боя-  
щийся холода*

*азяленьне — состояние,  
похожее на опьянение*

*азяліцца—выйти из нор-  
мального состояния,*



как бы опьянеть (от  
зелья)

*Як азялілася баба: кры-*  
*чыць няма-ведама чаго*

**азярод** — высокая изго-  
родь, переплет из  
столбов с переклади-  
нами для сушки трав  
и снопов

**ай**—или

*Ці ёсць ай няма-ш?*

**ай-ба!** — вот-то хорошо!  
не уж-то?

**айцец** — отец

**айчына** — отчизна

**акавітка** — настоенная  
или неочищенная вод-  
ка

**акал ць** — очень озяб-  
нуть; околеть, издох-  
нуть

**аквеціць, -чаць** — укра-  
сить, -шать цветами

**акідаць** — покидать, оста-  
влять на произвол  
судьбы

**акінуць** — оставить, за-  
быть, покинуть

*Акінулі мяне, старэнь-*  
*кую, мае дзетухны*

**аколіца** — см. **ваколіца**

**аканом** — эконо́м; упра-  
вляющий

**акравак** — обреза́к

**акраец** — краю́ха (хлеба)

**акрайка** — кро́мка (на  
материи)

**акраса** — украше́ние;  
скрашива́нье; то, что  
придаёт лучшее, бо-  
лее приятное свойство.

**акропна** — очень страш-  
но

*Міма могільніку ўночы*  
*ехаць акропна*

**акрываць** — покрыва́ть  
со всех сторо́н

**акрыцьце** — покры́тие;  
укры́тие

**аксаміт** — бархат

**акуляры** — очки

**алавок** — карандаш

**аладка, или ладка** — де-  
пешка

**але** — да; но, однако

*Але, праўда*



- Ты дужэйшы, але-ж я  
не паддаўся*
- алегант** — щеголь
- алей** — конопляное масло
- алешнік** — заросли чер-  
ной ольхи
- алёс** — мокрое место
- алі** — но, однако Гл. *але*
- аль** — сокращенное *але*
- альбо**, или **альба** — или
- Альба грай, альба грошы  
аддай*
- альняніна** — льняной  
холст, льняное воло-  
кно
- альтанка** — беседка; ме-  
зонин
- амбарас** — неприятная  
возня; беспокойство
- Без амбарасу а ні часу*
- амбіт, ка** — гордец, го-  
рячка
- амбона** — амвон
- амлька** — лядунка; су-  
мочка
- амін**, или **амін** — аминь
- Амсьціслаў** — город Мсти-  
славль
- амшара** или **імшар** —  
моховое место, болото
- амяга** — усталость от  
сильного желания
- амягаць**, — **гнуць** — изне-  
могать, изнемочь от  
жажды, жары, жела-  
ния, смеха и т. п.
- Ангельшчына** — Англія
- андарак**, или **андрак** —  
верхняя суконная или  
шерстяная юбка
- анёл** — ангел
- а ні** — ни, ниже, даже и
- А ні пра што чуець,  
вухам не вядзе*
- анікават** — глуповат
- а ні кім-кагенька** — ни-  
кого, совершенно ни-  
кого
- а ні чым-чагенька** —  
ничего, совершенно  
ничего
- Згалелі так, што няма  
ў іх а нічоінька, а ні  
чым-чагенька.*
- ано** — впрочем
- Ано, няхай сабе так*



а-ну! — ну-ка, ну лишь,  
попробуй

апаведаць — поведать,  
рассказать

апавядальнасьць — пове-  
ствовательность

апавяданьне — рассказ

апавядаць — рассказы-  
вать, повествовать

апавядачы, или павя-  
дачы — рассказчик

*Будзь перш выслухачым,  
а потым павядачым*

апал, или апалка — ото-  
пление

апаліваць — отапливать

апалонік, или палонік —  
уполовник, большая  
ложка; лягушка-голо-  
вастик

апанавоць — овладеть,  
напасть; подчинить;  
окружить со всех сто-  
рон, одолеть; поста-  
вить в безвыходное  
положение

*Сабаки апаназалі  
старца*

апанча — покров; накид-  
ка; полость

апасья — после

апачынак — отдохнове-  
ние

апачыць — опочить, пре-  
даться отдыху

апекавецца — заботиться  
о ком или о чем, как  
бы быть опекуном

апекаваць — иметь опеку  
над кем или над чем  
апенкі — грибы, растущие  
на пнях

аплікавацца — практиче-  
ски изучать письмен-  
ную или землемерную  
часть

аплікант — ученик-прак-  
тикант

апока — лежебок; про-  
жора

апона — завеса, покров;  
ткань

апорак — обрезаю сапога,  
сапог без (обрезан-  
ного) голенища

апошні — последний



**аправа** — переплет; от-  
делка, обшивка

**апрагацця** — сгорать от  
не в меру выпитого  
вина, от неутолимой  
жажды, желания

**апрастаць** — освободить  
(от пут)

**апрануцца** — одеться

**апратка** — одежда (*свiт-  
ка, жупан, кажух*)

**апрача** — кроме; исклю-  
чая

**апрысак** — капризник,  
ца

**апрыскліва** — вспыльчи-  
во, капризно

**апрысклівасьць** — обид-  
чивость, капризы

**апрэгчыся** — сгореть  
(«изжариться») от ви-  
на

**апухаць** — покрываться  
опухолью

**апуцак** — толстячок

**апшаснуцца** — оступить-  
ся, нечаянно упасть

**апшыт** — изгнание

**апынуцца** — очутиться,  
оказаться

**аратай** — пахарь

**араць, ару** — орать, па-  
хать

**аржавець** — ржаветь,  
*іржавіць*

**аржавіньне** — ржавчина  
(болотная)

**аржанішча, аржоньне**  
(= *іржышча*) — стерна;  
сжатое ржаное поле.

*Аўсянае іржышча* —  
*аўсянішча*

**артыкул** — статья  
пункт, член, параграф

**аруд** — хлебный загром

**арышт** — арест

**арыштаваць** — аресто-  
вать

**арэлі** — качели

**асабіста** — лично

**асабліва** — особенно, в  
особенности

**асаблівасьць** — особен-  
ность

**асадка** — ручка для пера

**асака, или сака** — осока

аса

н

с

б

л

ш

Б

аса

с

д

аса

о

асв

асв

р

асв

п

асе

асе

д

г

асе

асі

д

н

аск

к



**асалавецъ** — слегка опья-  
неть (от вина, стра-  
сти и т. п.), или как  
бы опьянеть почему-  
либо (напр., в заме-  
шательстве)

*Випіу келішак, ужо  
й асалавеу*

**асалапецъ** — опешить;  
смешаться от неочи-  
данности

**асачыць** — выследить,  
окружить

**асва** — оса

**асвоены** — ручной, при-  
рученный

**асвоіць** — приручить;  
прибавить к рукам

**аселасьць** — оседлость

**аселіца** — пастбище около  
двора, маленький вы-  
гон

**асецъ** — овин

**асілак** — богатырь; обла-  
дающий необыкновен-  
ной силою

**аскротак** — осколок,  
крупная щепка

**аснач** — бурлак

**асоба** — личность, лицо;  
особа

**асобна** — отдельно

**асот** — сорное огородное  
растение, дедовник

**асочка** — выслеживание,  
окружение

**аспаласьць** — сонливость

**асталявацца** — основать-  
ся, обосноваться,  
осесть, поселиться

*Асталяваўся на жыццё  
ў Менску*

**астатняе** — последнее,  
крайнее; см. *апошні*

**астача** — остаток

**астрамок** — узкий и вы-  
сокий воз сена или  
что-нибудь подобное

**астромак** — охапка сена

**асца** — подкожный зуд

**асьвета** — просвещение

**асьветнасьць** — просве-  
щенность

**асьвятленьне** — освеще-  
ние



**аськёпак** — осколок де-  
рева, частью уже ис-  
пользованный на лу-  
чину

**асьлі** — разве (если)

**асьмяга** — сухость во  
рту от жажды

**асьмягаць** — томиться  
(засыхать) без воды

**асьмягнуць** — истомиться  
без воды; засохнуть  
на солнце

**асьцюлька** — щетинистый  
усик на колоске ра-  
стения; часть около-  
плодной пленки

**асьцяга** — крайняя на-  
стойчивость при не-  
достатке средств к  
осуществлению жела-  
ния; крикливость

**асьцягавацца** — выходить  
из себя, доходить до  
последних пределов,  
до изнеможения, же-  
лая настоять на сво-  
ем

**асьцягнуцца** — выбиться  
из сил от крику, от

чрезмерного напряже-  
ния

*Крычы, хоць ты асьця-  
гніся*

*Цягнуў калоду, як не  
асьцягнуўся*

**асьцярога** — предостере-  
жение

**асьцярожна** — осторож-  
но

**асякаць, цца** — обреза-  
вать, осаживать, — обре-  
зываться на слове или  
поступке, ошибаться

*А што? асекся твой  
язык?*

**асяродак** — центр

**асячаньне** — нечто близ-  
кое к легкому умопо-  
мрачению

*Найшло нейкае ася-  
чаньне, ня ведаў што  
рабіў*

**ат!** — ну, тьфу, э! Междо-  
метие, выражающее  
опровержение, проти-  
воречие, негодование,  
недовольство



*Ат, прыкра слухаць*

*Ат, ясі пасала*

**атава** — молодая трава,  
отросшая на сенокосе

**атарыца** — господский  
оброк; посев слуги на  
земле господина

**атачаць** — окружать во  
множестве

*Клапы атачаюць*

*Атачылі свінні*

**атачыць** — окружить,  
причиняя беспокой-  
ство; осадить со всех  
сторон

*Атачылі мяне дробныя  
дзеткі*

*Лаўцы на аблаве  
атачылі мядзведзя*

**атора** — мелкая солома  
с обмолоченными ко-  
лосьями

**аторва** — сорванец

**атоса** — веревка, ремень  
или проволока, натя-  
гивающаяся оплослю

*Залатыя калёсы, шаў-  
ковыя атасы*

*(З вясельнай песні)*

**атрута** — отрава

**атруціць-цца** — отра-  
вить, -ся

**атручэньне** — отравле-  
ние

**атрыманыне** — получе-  
ние

**атрымаць** — получить  
*(См. адзяржаць)*

**атрымліваць** — получать

**атуга** — стесненные об-  
стоятельства

**атулак** — прикрытие;  
укромное место

**атуліць** — прикрыть со-  
бою, своим тулови-  
щем; укрыть, прию-  
тить

**а ўжо-ж** — разумеется,  
ну да, конечно; ведь;  
иронически: как раз!

**аўсюг** — овсяница крас-  
ная, костер чешуй-  
чатый, раст.



**аўсянішча** — поле с овсяной стерной, место посева овса после снятия урожая

**аўторак**, или **другадзень** — вторник

**ахайнасьць** — о п р я т н о с т ь; склонность к поддержанию чистоты

**ахамянуца** — спохватиться

**ахапіць** — обнять, охватить

**ахвота** — охота, желание

**ахвяра** — жертва; обет, обещание

**ахвяраваць** — жертвовать

**ахінаць, нуць** — покрывать чем-нибудь; укутывать; охватывать со всех сторон, окутывать

*Ахініся хвусткаю*

*Ноч ахінула зямлю*

**ахова** — сохранность; укрывательство

**аці** — слово детское или шутовское, значит здравствуй, спасибо

*Аці, аці, няма чаго даці*

*Ацямі не адбудзеш*

**аціць, ачу** — благодарить; приветствовать

**ацькі, ацінькі** — уменьшительное, ласкательное от слова *аці*

*Ацькі Божку*

*Паацый дзядзьку за гасьцінчык*

**ач, ачай** — разве; хотя; если (аще)

*Ач бацька, ачай матка, — не пакаруся*

**ач-бы** — хотя бы

**ачмуціць** — одурманить; обойти хитростями, оплести интригами

**ачуліваць** — приводить в чувство

**ачуліць** — придти в чувство

**ачуніваць** — выздоравливать; приходит в себя



*Доўга хварэў, адылі  
пачаў ачуніваць*

**ачуняць** — поправиться,  
выздороветь; выйти из  
плохого состояния

**ачынацца, -нуцца** — очу-  
титься, оказаться

*Як пабег, як пабег,  
ачынуўся аж за гаем*

**а-шкір!** или **шкіра!** —  
говорится на овцу

*А-шкір у поле!*

**ашмётка** — тряпка

**ашмурэць** — одуреть, по-  
мрачиться; делать не-  
допустимое, позволять  
себе поступки сума-  
сшедшего

*Ашмурэла баба: спаліла  
патрэбныя паперы*

**ашука** — обман

**ашуканец** — обманщик

**ашуканства** — надува-  
тельство, мошениче-  
ство

**ашуканца** — ошибиться;  
обмануться; не расчи-  
тать

**ашукаць** — обмануть, на-  
дуть

**ашчаднасьць** — бережли-  
вость

**ашчэрыцца** — оскалить-  
ся, оскалить зубы

**а-юс!** — говорится на  
свинью

*А-юс у пуню, юс!*



- ✓ **баба** — женщина (пренебреж.); старуха; бабушка; повитуха; чурбан для вбивания свай
- ✓ **бабахнуць** — бухнуть, выстрелить; упасть, шлепнуться
- ✓ **баб'зна** — наследство от бабушки
- ✓ **баб'нец** — церковная паперть
- ✓ **баб'н мур**, или **дзераза** — плаун
- ✓ **бабіцца** — делаться женоподобным; стариться, морщиться (говорится о лице)
- ✓ **бабіць** — повивать, акушерствовать
- ✓ **бабка** — маленькая наковальня, на которой отбивают косу; особое печенье из пшеничной муки, яиц, молока и пр.; бабушка; черный гриб (*абабак*)
- ✓ **бабоўнік** — вахта, трилистник водяной, (*растение*)
- ✓ **бабухі** — внутренности, потроха
- ✓ **бабчыцца** — морщиться; ссучиваться
- ✓ *Ніткі бабчацца*
- ✓ **бава** — развлечение; замедление; обаяние
- ✓ **баваўна** — хлопок
- ✓ **баваўняны** — хлопчатобумажный
- ✓ **бавіньне** — медленность
- ✓ **бавіцца** — забавляться, играть, заниматься пустяками; долго где-либо задерживаться



бавіць, баўлю — коротать время; занимать, развлекать; мешкать, медлить

*Бавіліся картамі*

*Чаму ня бавіш дзіцёнка?*

*Пан доўга бавіў, пакуль заплаціў грошы*

багабейлівасьць — богобоязненность

багавіньне — водоросли, тина

багавіца — богиня (?) или название какой-то болезни

*Багавіца цябе ведае!*

багатыр, -ка — богач, -ка

багацець — богатеть; обогащаться

багацьце — богатство

багдай (бадай) — о, чтоб! (Бог дай); вероятно, можно предполагать, считать, может быть, хотя по крайней мере

баглайства — отлынивание, леность

багна — топь

багун — багульник болотный, раст.

багоўня, или багаўня — сундучок под образами для хранения свечей, просфор и пр.

бадай — гл. багдай

бадзяга — выдолбленная колода для водопоя; название какого-то водного растения

бадзяка — бродяга

бадзяцца — бродяжничать, скитаться

баду — бодаю

бажавольле — ненасытное желание

бажаньне — сильное хотение, желание

бажона — ханжа, святоша

бажство — божественное естество

бажэньне — божба

базарынкi — гостинцы, подарки, купленные на ярмарке

*Базарынкi нішчучь  
скрынкi*



**базыканье** — пустословие

**баіць** — сказывать сказки

**бай** — сказочник

**байбак** — сурок; лежебок, лентяй, любящий спать

**байбус** — высокорослый и неуклюжий

**байда** — свая (*швая*); барка (*лайба*)

**байды біць** — баклуши бить, болтать

**байка** — басня

**байкаць** — убаюкивать; поговаривать

**байструк** — внебрачное дитя

**бакі забіваць** — зубы заговаривать; опровергать очевидное (*бакі* — глаза)

**бакір, на-бакір** — набекрень

**баконка** — форточка

**бакоўка** — альков; боковая комнатка

**балабайка** — балалайка

**балабон** — бубенчик

**балабоніць** — звонить, бренчать

**балагол, или балагула** — дилижанс, фура, будка; еврей-извозчик на подобном экипаже

**балазе** — хорошо что, благо что

*Балазе так, бывае горш*

**баламуціць** — мутить; волновать, возмущать; интриговать; совращать

**баламуцтва** — совращение; смущение; интрига

*Не баламуць ты яе; збаламуціш, а ня возьмеш*

**балахон** — холщевой плащ

**балачынка** — см. *аблачынка*, облачко

**балдэс** — оболтус

**баліць** — больно

*Мне ду́жа баліць*



- балона**, или **балонка** — стекло в раме; поляна, полянка на низменном луговом пространстве
- балоньне**, или **блоньне** — см. *аблонь*
- бальство** — превосходство, преимущество
- балячка** — веред, чирей
- бамбіза** — увалень
- банак** — банк
- бандзеля** — головная девичья повязка; опояска из ленты
- банька** — большое металлическое кольцо (в двери или стене); шпора
- баразна** — борозда
- бараніць**, *баріню* — оборонять, защищать; возбранять, запрещать
- бардадым** — верзила
- барджэй** — скорей
- баркун** — донник, трава
- барсаньне** — метание
- барсаць** — метать, кидать, бросать; продевать *обору* в лапоть
- барыла** — боченок; здоровый, сильный мужчина
- барыцца** — медлить  
*Дарыце, не барыце:  
Кароткі сьвіткі,  
Памёрзлі лыткі*
- барышы** — угощение по случаю заключения сделки (могарыч)
- басалай** — негодая
- басота** — босяки, хулиганы; нищета
- басьцяньне** — скитальчество
- басьцяцца** — скитаться; бродяжничать
- басэтя** — контрабас
- баўкаць** — звонить
- баўна** — вата
- баўна** — медленно, не скоро
- баўны** — медлительный
- бахаць** — бухать; падать (детское)



Ня гойдай, галуза, на  
лаўцы: бахнеш, забаліць  
бахілки (бахмачы) — ко-  
жанные лапти

бахматы — косматый,  
пушистый

бахнуць — упасть; вы-  
стрелить; ударить

бахур — волокита; лю-  
бовник; еврейский  
мальчик

бацька — отец

бацькі — отцы

бацькі — родители

бацькаўшчына — оте-  
чество

бач — вишь

бачнасьць — вниматель-  
ность; снисходитель-  
ность

бачына — страница;  
обочина

бачаньне — гляденье

*Бачаньнем жорава  
не спаймаеш*

бгаць — тискать, за-  
пихивать

беганіна — суматоха,  
беготня

бегкасьць — быстрота,  
беглость (счета, напр.)

бегма — бегом

бегчы — бежать

бедаваць — горевать,  
сетовать

беж — походка лоша-  
ди, бег

*Несамавіты конік, а беж  
надта хараша*

бежства — бегство

безадпавядальна — без-  
ответственно

безадпаведна — безот-  
ветно

безадхланна — без об-  
легчения

безбаронна — невоз-  
бранно; беззащитно

безвалочна — безотла-  
гательно, немедленно

безвач — слепо

безгалоўе — неурядица

безгрунтоўна — без-  
почвенно, неоснова-  
тельно

беззавадна — безвредно

беззаганна — безуко-  
ризненно; примерно



- беззвычайна** — несвой-  
ственно  
**безкаранна** — безнака-  
занно  
**безкрайні** — безгранич-  
ный  
**безнадзеіць** — лишать  
надежды; приводить в  
отчаяние  
**безнадзейны** — безна-  
дежный  
**безналежны** — неприянад-  
лежащий  
**безпасрэдні** — непосред-  
ственный  
**безпячаць** — обезпечи-  
вать; обнадёживать  
**безпярэч** — постоянно;  
безпрерывно; непре-  
кословно  
**безрахубна** — безотчет-  
но  
**безстаронна** — безпри-  
страстно  
**бель** — белый фон; белый  
цвет, краска  
**бераг** — край; обреза;  
кайма; берег  
**берасьцень** — горшок,  
обвитый берестою  
**бі—бей**  
**бігус** — рубленное мясо;  
ханжа, лицемер  
**бізун** — бичь, плеть  
**біла** — язык колокола  
**більца** — маленькое *біла*;  
перила; край колыбе-  
ли; спинка кровати  
**бінда** — длинная лента,  
бинт  
**бірка** — палочка съ наре-  
зами вместо цифро-  
вых записей  
**бірыч** — глашатай; поли-  
цейский чиновник,  
объявлявший народу  
распоряжения властей  
**біскуп, или архірэй** —  
епископ, архиерей  
**бітма** — битком  
**бітун** — драчун  
**біцца** — драться; биться  
**бічук** — *біла* цепа, то,  
чем ударяют  
**блага** — дурно, скверно  
**благата** — ничтожество,  
жалкий с виду



Ня го  
 лаўцы:  
 бахілк  
 жани  
 бахма  
 пуш  
 бахну  
 стре  
 бахур  
 бовн  
 мале  
 бацьк  
 бацькі  
 бацьк  
 бацьк  
 чест  
 бач —  
 бачна  
 нос  
 нос  
 бачын  
 обо  
 бачан  
 Ба  
 бгаць  
 пих  
 беган  
 бег

благі; — дурной, нехоро-  
 ший жалкий, ничтож-  
 ный, малосильный,  
 худосочный

*Благія вочы, благія й рукі*  
*Благенькі з твару*

блажэць — дурнетъ

блазаваць, блазую — ки-  
 читься, заноситься, об-  
 наруживая тем свою  
 глупость

блазенства — мальчише-  
 ство; скоморошество

блазень — мальчишка;  
 глупец; шут

блазнаваць — мальчише-  
 ствовать; дурно вести  
 себя; ребячиться

блазнота — детвора

блакіт — лазурь

блаславенства — благо-  
 словение

бласлаўляць — благо-  
 словлять

блёкат — болиголов,  
*р.ст.*

бліжыцца — приближать-  
 ся; сближаться

бліжэй — ближе

бліжэньне — сближение

блізір — внешний вид,  
 лоск

блізка таго — приблизи-  
 тельно; правдоподобно,  
 может быть

блзка што — почти

блізньнюк — близнец

блінец — блинчик

бліск — блеск

блісканьне — сверкание

бліскаць — блистать

бліскучы — блестящий

блшчэць — блестеть

блонь, блоньне — ровное  
 (низкое) простран-  
 ство, луг или поле;  
 поляна

блуд — блуждание; за-  
 блуждение

блудзіць — блукать

блюваць — плевать,  
 рвать (говорится о  
 ребенке)

бляха — жестъ

бляхар — жестяник

бляшанка — жестянка



бо—ибо, так как  
 Божухна—Боже  
 боізка, боязна — стра-  
 шновато  
 бѣйка—драка  
 бок—старана, край  
 бодка—облачко  
 болмат—говорун, пусто-  
 меля  
 болька — нарыв, рана,  
 прыщ  
 больш — более  
 большаць — увеличи-  
 ваться; подростать  
 большы—большый, стар-  
 шийвозрастом; больше  
 бонда — бочка, кадь;  
 булка, печеный хлеб  
 бондар — бочар  
 борзда — скоро, быстро  
 борць — дерево с пче-  
 линым гнездом  
 босьць, баду — бодать  
*Рабенькі быська бадзецца:*  
*збоў мяне*  
 бот — сапог  
 бражджаць — бряцать,  
 звякать, бренчать

бразкатаць, бразкачу  
 — греметь чем - либо;  
 бренчать  
 бразкаўка — погре-  
 мушка  
 бр ізкаць, бразкаю--бря-  
 цать  
 бразнуць — брякнуть  
 бракаць — падать или  
 бросать со стуком  
 браклы — набрякший  
 бр жнуць — брякнуть,  
 впитывать влагу  
 брама — ворота замка,  
 крепости и т. п.  
 брасьнець — плесневеть  
*Сажайкі браснеюць*  
 братавая — жена брата  
 братанічна — племян-  
 ница, дочь брата  
 брат - сястра—Иван - да  
 Марья, раст.  
 братулька, братухна—  
 братец  
 брахаць, брашу—лаять,  
 клеветать; лгать



**брахлівасьць** — свар-  
ливість; л ж и в о с т ь;  
болтливость

**браценьнік** — брат; не-  
родной брат; брат-че-  
ловек вообще

**брацтва** — братство

**браць на пыхі** — гор-  
диться, чваниться; по-  
казывать себя чело-  
веком не своей среды

**брацьцё** — от слова  
*братъ*, взятие, но без  
указания, совершилось  
действие или нет

*Дурное тваё брацьцё:  
лядзі, як людзі бяруць*

**броіць, брою** — шалить,  
забавляться безобид-  
ными шалостями,  
играть

**брой** — шалунишка

**бруд** — сор, грязь, не-  
чистота

**бруднець** — становить-  
ся грязным нечистым

**брудзь---**растительность  
на лице; поросль во-  
лос у бреющегося

**брудая** — темнорусая

**бружмель** — жимолость,  
*раст.*

**бружмень** — бересклет,  
*раст.*

**брук** — каменная мосто-  
вая

**брукаваць** — мостить,  
выкладывать камнем

**брус** — четырехгранное  
отесанное бревно; бру-  
сок; оселок; кусок  
мыла в виде бруска

**брусьн-ць** — краснеть  
до цвета брусники

**бручка** — брюква

**брушніцы** — брусника

**бруштын, или бурштын**  
— янтарь

**брыда** — мерзость, га-  
дость

**брыдка** — отвратитель-  
но; некрасиво, нехо-  
рошо

**брыж** — острый край;  
угол граней

**брыжма** — острием,  
краем



- брыжыкі — оборки во-  
ротника, рукавов  
 брызак, или брызок —  
отборное зерно; мел-  
кий дождь  
 брызачкі падабраць —  
иметь удивительное  
сходство  
 Але-ж уся-чыста матка:  
і брызачкі падабрала  
 брызкаць — кропить  
 брызкі — брызги;  
мельчайшие части;  
у - брызкі — вдребезги  
 Бракнуў аб мост, аж  
брызкі сыпнуліся  
 брыкацца — лягаться  
 брыль — соломенная  
шляпа; вообще пляпа;  
козырек  
 брындзюлька — побря-  
кушка  
 брынды — оборки (у  
широких рукавов  
и т. п.)  
 брынды біць — без-  
дельничать
- брынкаць, брынкаю —  
бренчать  
 брынкнуць, брынкну —  
произвести шум, вы-  
звать звук, тронув на-  
тянутую струну или  
что —нибудь подобное  
 брысь — верзила; силь-  
ный, здоровый мужчи-  
на; отогнание кошки;  
жирный кот  
 Брысь, коце, ня бурчы  
Разьейся, як брысюга  
 брэдзень — бродник (ры-  
боловная снасть)  
 брэх — лай;  
 бубкі (слово детское) —  
зернышки; ягодки  
 бубкі падабраць — бры-  
зачкі падабраць, быть  
похожим, как две кап-  
ли воды  
 бублікі — мелкие ба-  
ранки  
 будаваньне — строи-  
тельство; производ-  
ство построек  
 будаваць будую —  
строить



Ня го  
лаўцы:  
бахілы  
жаны  
бахма  
пуш  
бахну  
стре  
бахур  
бовн  
малы  
бацьк:  
бацькі  
бацьк:  
бацьк:  
чест  
бач —  
бачна  
нос  
нос  
бачын  
обо  
бачан  
Ба  
бгаць  
пих  
беган  
бег

будаўніцтва — строи-  
тельное искусство  
будзе, или будзець — бу-  
дет  
будзень — будний день  
будзька — тот, кто бу-  
дит, будильщик  
З нашым будзькал  
не засьпішся  
будка — шалаш; повоз-  
ка с верхом  
будоўля постройка  
будынак — постройка;  
здание  
буй — открытое место;  
буян  
буйла — буйвол; боль-  
шой, толстый, здоро-  
вый  
буйна — крупно  
буйнецъ — становиться  
крупнее  
суката — большая булка  
хлеба  
букацца, букаюся — битъ-  
ся лбами  
буквіца (белая) — перво-  
цвет, раст.

Сукнуцца, б у к н у с я —  
стукнуться лбами  
булдавешка — набал-  
дашник  
бульба — картофель  
бунцік — связочка  
буракі — свекла  
бурузьдзіць, буруздэжу —  
говорить вздор  
бурчэць — ворчать;  
журчать; греметь, ка-  
тяться вниз  
А вадзіца у цурочку то  
булькочыць, то бурчыць  
бурштын — см. бруш-  
тын — янтарь  
бурьць — мочиться  
бусайла — дерзкий ша-  
лун; гуляка  
бусел, или буўцын — аист  
бусі — поцелуйчик, -ки  
(слово детское и ла-  
скательное)  
Бусінькі, бусінькі — абое  
галюсенькі  
бусіць, бусію — цело-  
вать  
буся — что и бусі



*Пай-жа мне бую,*  
*пабусій мяне*

буўцян — аист  
буўцяновы ножкі — пяталистник болотный,  
раст.

бухаць — стремительно  
выбрасываться

*З хаты бухнула*  
*затхлае наветра*

буяць — быстро расти,  
расцветать пышным  
цветом; парить, реять;  
ярко гореть

*А ў гародзе буяюць квет-*  
*кі, мак, боб і бульба*

*Буяў сакол аж пад*  
*нябёсы*

бывайце! — до свиданья,  
будьте здоровы,  
прощайте

быдла — скот  
быдлё — скотина  
быдля — скотина (ругательн. слово)

былье — сухие стебли  
бытае — прошедшее

быцьцё — присутствие;  
бытие

бэза — бузина

бэз — сирень

бэсьціцца, бэшчуся —  
уподобляться животному

бяга — бег, рысь

*У сівога бяга лепшая*

бягня — беготня

бягою — рысью

бягучы — текущий

бядак — бедняга

бядота — бедствие; нищета

бяз — без

бязбацькавіч — неимеющий  
отца, прижитый  
без отца

бязвадна — не ссорясь;  
без изъяснов

бязвывету — без исключения

бязвылазу — безвыходно  
бязглуздзіца — бессмыслица

бязгодзіца — ненастье;  
раздор



Ня го  
 лаўцы:  
 бахілн  
 жани  
 бахма  
 пуш  
 бахну  
 стре  
 бахур  
 бовн  
 малн  
 бацьк  
 бацькі  
 бацьк  
 бацьк  
 чест  
 бач —  
 бачна  
 нос  
 нос  
 бачы  
 обо  
 бачан  
 Ба  
 бгаць  
 пиз  
 беган  
 бег

бяздольны — горемыч-  
 ный  
 бяздоньне — бездна  
 бяззгубна — безубыточ-  
 но  
 бяззыскна — без возвра-  
 та  
 бязклопатна — безза-  
 ботно  
 бязладзіца — беспоря-  
 док; нелепица  
 бязмала — чуть-чуть не,  
 почти  
 бязмальна — приблизи-  
 тельно, около  
 бязмоўнасьць — безмол-  
 вие; отсутствие дара  
 красноречия  
 бязпрыцямны — нена-  
 блюдательный  
 бязсумленны — безсове-  
 стный  
 бязсьціханья — немол-  
 чно; не стихая  
 бязуважна — безстраст-  
 но; непочтительно  
 бязпроспы — непробуд-  
 но; безпросыпу

бяз просу — без приглас-  
 шения  
 бязрупатліва — безза-  
 ботно  
 бязрупатна — безпечно  
 бязульства — шалость  
 бязхібна — метко, верно,  
 безошибочно  
 бязьвеснасьць — неизве-  
 стное отсутствие; не-  
 ведение  
 бязьвініць — оправды-  
 вать, не находить ви-  
 ны  
 бязьлетак — малолетний,  
 малютка  
 бязьлетнасьць — мало-  
 летство  
 бязьлцьце — лихолетье,  
 худые времена  
 бязьлюдна — безлюдно;  
 без людей; в одино-  
 честве  
*Пахавалі мамачку*  
*бязлюдна*  
 бязьлюднасьць — мало-  
 населенность



**бязужыўны** — неупотребительный.

**бязумоўна** — безусловно

**бязупынна** — безостановочно; постоянно

**бязуразна** — безобидно

*Няма чаго злуваць:  
слова-ж маё бязуразнае*

**бязустаньня** — безустали; непрестанно

**бязмежны** — безграничный

**бялосьць** — белизна

*Бялосьць яе ручак*

**бялясы** — беловатый

**бянтэжыць** — сбивать с толку; ругать, срамить

**бярозка** — вьюнок призаборный, раст.

**бярэма** — бремя; ноша, охапка

**бярвеньне** — бревна

**бярно** — бревно

**бярэзіна** — береза (говорится для обособления); березовое дерево

## В

**ваба** — приманка; прельщение

**вабіньне** — приманивание, привлечение

**вабіцца** — идти на приманку; прельщаться

**вабіць** — заманивать, привлекать; прельщать

**вабка** — прелестница

**вабкі** — легко приманиваемый; склонный прельщать

**ваблівы** — заманчивый; привлекательный

**вабнасьць** — милость; прелесть



Ня го  
 лаўцы:  
 бахілн  
 жани  
 бахма  
 пуш  
 бахну  
 стре  
 бахур  
 бовн  
 малн  
 бацьк  
 бацьк  
 бацьк  
 бацьк  
 чест  
 бач —  
 бачна  
 нос  
 нос  
 бачы  
 обо  
 бачан  
 Ба  
 бгаць  
 пиз  
 бега  
 бел

вабны — манящий; при  
 влекающий  
 вавёрка, или в·кша —  
 белка  
 вага — вес, гиря; вес,  
 значение, уважение  
 вага — рычаг  
 вагам — равномерно, с  
 выдержкой; на вес, по  
 весу  
 вад — зной  
 вадаточа — проток  
 вадаточніца — водоем  
 вадацеч — источник; те-  
 чение  
 вадгадунцы — разгадки  
 вадзіцца — ссориться  
 вадзіць — вредить (здо-  
 ровью); ссорить; при-  
 влекать; досадно, не-  
 приятно, мешает  
*Вадзіць здароўю*  
*На што іх вадзіш?*  
*Чым ты яго прыва-*  
*дзіла?*  
*Ці табе вадзіць, што*  
*я вяджу?*

вадзянка — кадка с во-  
 дой  
 вадкасьць — водянн-  
 стость; пористость;  
 неплотность  
*Хлеб часам вадак,*  
*часам цясьця*  
 вадна — томительно от  
 зноя  
 важаны — взвешенный  
 важніца — важность;  
 иронически: важная  
 особа  
*Вялікая ты нам*  
*важніца!*  
 важыньне — взвешива-  
 ние  
 важыцца — взвешива-  
 ваться; отваживаться,  
 решаться  
 важыць — весить; иметь  
 вес, значение  
 вазоўня — сарай для по-  
 возок (инвентарный)  
 вайсковы — военный  
 вайстрыць — точить  
 вайтоўна — дочь войта  
 вакеньніца — ставень



- ваколіца** — окрестность; поселок мелкой шлях-  
ты
- валаводзіць** — водить за  
нос, тянуть канитель
- валадаць, валадар,**  
**ства** — владеть, -тель,  
властелин, владыче-  
ство
- валакці** — тащить, волочь
- валасень** — гнойный на-  
рыв, пробка из гноя
- валасьнік** — заусеница  
(на пальце); **леса** (на  
удочке)
- валацуга** — проходимец;  
бродяга
- валачобнікі** — пасхальные  
поздравители-певцы
- валей** — лучше, желатель-  
нее, предпочтительнее
- валіцца** падать
- валка** — свалка (бой, дра-  
ка); рубка (леса)
- валока** — известная мера  
пахотной земли
- валошка** — василек, *раст.*
- валуй** — гриб-маслянка
- вапер** — кабан
- вапеньніца** — известко-  
вая яма
- вапна** — известь
- вапручок** — кабанчик  
Гл. *парсючок*
- вар** — кипяток; зной
- варажба** — гадание
- варажбіт, ка** — гадаль-  
щик, -ца
- варажыць** — гадать
- варохаць, -цца** — воро-  
чать, -ся с шорохом
- варочаць, -цца** — возвра-  
щать, -ся
- варт** — сто́ит, заслужи-  
вает
- варта** — стража, караул;  
полиция; сто́ит
- вартаваць** — стеречь,  
беречь, караулить
- вартасьць** — стоимось;  
достоинство
- вартаўнік** — караульный,  
сторож
- варты** — стоящий; цен-  
ный; достойный
- варункі** — условия



Ня го  
лаўцы:

бахіль  
жани

бахма  
пуш

бахну  
стре

бахур  
бов

малі

бацьк

бацьк

бацьк

чест

бач

бачна

нос

нос

бачы

обс

бача

варушыць, -цца — воро-  
шить, -ся

варчак — пристяжка

варчаковая — пристяж-  
ная

варштат — верстак

варыва — щи, борщ

варых — междометие,  
выражающее быстрое

раскачивание

*Варых, варых! ды*

*з чаўна ў ваду*

варыхаць-цца — раскачи-  
вать, -ся, колебать

варэньнік — пельмень

варэньне — стряпня

*Якое-ж варэньне,*

*такое-ж ядзеньне*

васан — вы, сударь

*А як-жа, васан,*

*кажаце?*

Васільле — 1 января по  
ст. стилю, новый год и

день св. Василия

васпан — вы, сударь, гос-  
подин

васпані — вы, сударыня,  
госпожа

ваўкалак — человек,  
обратившийся или об-  
ращенный в волка

ваўкарэз — хищник;  
волчья сыть

*Тпру, ваўкарэзіна!*

ваўняны — шерстяной  
(из волны)

ваўрэць — сильно в스포-  
теть, облиться потом

*Хата цёплая, сядзеў у*

*кажуху, а частавалі*

*гарбатаю, дык ваўрэў-*

*чыста*

ваўчанёнак, ваўчаны-  
ты — волчонок, волча-  
та

ваўчаны — волчонок

ваўчуг — стальник по-  
левой, раст.

ваша, вашаць — вы, ва-  
ша милость

вашапруд — вшивец, вши-  
вый (бранное слово)

ваяўніцтва — военное  
дело

ваяўнічасьць — воин-  
ственность



- веданье** — знание; осведомленность; управление, ведение  
**вежа** — башня; каланча; шатер, кибитка  
**век** — век; возраст  
*Маладога яшчэ веку чалавек*  
**века** — крышка гроба, квашни, кадки и т. п.  
**векавечна** — вечно, во веки-веков  
**векавіта** — очень продолжительно  
**векапомны** — незабвенный во-веки  
**век-вяком** — неизменно, вечно, бесконечно  
*Празжыў век ня як чалавек: век-вяком быў бедаком*  
**векша** — белка  
**веліч** — огромная величина, громадина  
**в лѣмі, або вяльмі** — весьма, очень  
**вєрабєй** — воробей  
**вєрабєйчык** — воробышек  
**вєрабѣянткі** — птенцы воробья  
**вєрадавѣць** — привередничать  
**вєрас** — вереск  
**вєрасень** — сентябрь  
**в раск** — верезжание  
**вєрасклѣва** — пронзительно  
**вєрашчака** — особое кушанье из кусочков жареного мяса, сала, колбасы и т. п.  
**вєрашчаць** — дико, пронзительно кричать; шипеть, жариться  
**вєрая** — столб, на который навешиваются ворота  
**вєрба** — ива ломкая, белая  
**вєрбалэз** — ива бредина  
**вєрзыць** — плести, молотить, нести околесицу  
**вєрзыць лухту** — молотить вздор  
**вєрлавокі** — лупоглазый



**вернік** — поверенный в  
делах; веритель

**верх** — выше, над

*Ляцелі верх лесу*

**верхавіна** — вершина

**верхавод** — голова в деле,  
предводитель; вожак;  
зачинщик

**верхаводка** — вода надо  
льдом

**верш** — стихотворение

**верша** — рыболовная  
снасть

**вершы** — стихи

**весь, вёска** деревня

**весьніцы** — ворота

**ветла** — вежливо

**ветласьць** — вежливость

**ветліва** — приветливо

**ветлівасьць** — приветли-  
вость; вежливость

**ветрыва** — ветренно

*Сяньні ветрыва на дварэ*

**ветрык** — ветерок

**ветрычак** — ветерочек

**вежаць** — мочалка, ве-  
тошка

**вечарушкі** — деревен-  
ские посиделки

**вешніцы** — драбінкі, ко-  
ловорот вместо ворот  
или калитки

**вешчаваць** — предвещать,  
предсказывать

*Коцік мыеца, госьціка  
вяшчуець*

**вея** — метель с ветром

**вёска**, или **дзярэўня** —  
см. *весь*

**ві, війся** — вей, вейся

*Ві даўгую пугу*

**від** — лицо

*Кідай снапы на тарпу  
добра, ато трапіш мне  
ў самы від, наколіш вочы*

**відавок** — кругозор

**відаль** — перспектива,  
вид

**відаць** — видно

**вілаваты** — извилистый

**вілкі** — ухват

**вінавайца** — должник

**вінаваціцца** — одолжать-  
ся; делать проступки

*Ня го  
лаўцы:*

**бахілы**

жани

**бахма**

пуш

**бахну**

стре

**бахур**

бовн

малі

**бацьк**

**бацьк**

**бацьк**

**бацьк**

чест

**бач** —

**бачна**

нос

нос

**бачы**

обс

**бача**

**Ба**

**бгаці**

пи

**беган**

бе



- Вінаваціць** — обвинять; винить  
**Віннасьць** — вина  
**Вінновая** — пиковая (масть карт)  
**Вінуцца** — льнуть; быть ревностным, ревностно браться за дело  
**Віншаваць** — поздравлять  
**Віньнік** — взявший на себя обязательства, обязанный  
**Вір** — омут, пучина  
**Віск** — визг  
**Вітацца** — раскланиваться, здороваться  
**Вітаць** — приветствовать  
**Вітка** — свернутая, свитая ветка, хворостина, служащая вехою, отметкой  
**Віханьне** — колебание  
**Віхацца** — колебаться  
**Віхляцца** — идти неуверенно, шататься  
**Віхор** — вихрь  
**Віцна** — трость; большое судно; плот
- Вішчэць** — жалобно визжать  
**Во** — вот  
**Вобак** — подле; стороною  
**Воблакi** — облака  
**Вобліў** — гололедица  
**Вобуй** — обувь  
**Вобуў** — обувь  
**Вогнік** — струп (огневица), мокнущий лишай; так же называется растение *сушеница лесная*, или *змиевик*, порошком из листьев и цветов которого присыпают мокнущий лишай  
**Вогнішча** — огнище, пепелище; костер  
**Водгульле** — отголоски, отзвуки, эхо  
**Воддаль** — в некотором отдалении  
**Водле** — по, согласно, соответственно  
*Водле рады бацькаўскае*  
**Водлуг** — по  
*Водле граматы караўскае*



Ня го  
 лаўцы:  
 бахілн  
 жани  
 бахма  
 пуш  
 бахну  
 стре  
 бахур  
 бовн  
 мали  
 бацьк  
 бацьк  
 бацьк  
 бацьк  
 чес  
 бач  
 бачна  
 нос  
 нос  
 бачы  
 обс  
 бача  
 Ба  
 бгац  
 пи  
 бега  
 бе

**вожыг** — обгорелый ко-  
нец палки; ожег

**вожык** — еж

**вожых** — вертел, прут,  
на котором жарят  
ломтики сала

**возьнік** — кучер, извоз-  
чик

**войскі** — воинский; пол-  
ковник

**войт** — сельский старо-  
ста; городской голова

**войчым** — отчим

**вока** — глаз

**вокал** — кругом; подле;  
около; окрестность

**вокладка** — обложка

**вокліч** — клич

**волат** — великан

**воле** — зоб

**волкасьць** — сыроватость

**вольніца** — освобожде-  
ние от крепостной за-  
висимости

*Радзіўся да вольніцы*

**воміг** — пересол; болиго-  
лов, *раст.*

**вонках** — вне; на дворе

**вопадзь** — падеж (скота)

**вопадзя** — опрометью,  
сломя голову

**воплескі** — аплодисменты

**вопрамець** — опрометью

**ворлікі** — колокольчики  
(цветы)

**ворчык** — валец для при-  
стяжной лошади, для  
лошади к плугу и т. п.

**восва** — оса Гл. *асва*

**восемка** — восьмерка в  
картах

**восенны** — осенний

**вось** — вот; ось

**вот-жа** — следовательно,  
таким образом, так  
вот

**воўча ступа** — журавлен-  
ник кровавокрасный,  
*раст.*

**воцат** — уксус

**вочы адбіраць** — чрезвы-  
чайно нравиться

**вошва** — лоскуток доро-  
гой ткани, вшитый в  
другую ткань

**вошына** — вошь



вугаль — уголь  
 вугальле — угли  
 вуда — удочка  
 вудаль — удильщик  
 вудзільно — удилице,  
 гибкая палочка  
 вужака — змея, гадюка  
 вужачкі, или сьвінныя  
 гурочки — касатик  
 желтый, болотный,  
 раст.  
 вужэлак — маленькая  
 собачка  
 вуза — вощина, соты  
 вулка — улочка  
 вун вунь, вуна-цька —  
 вон, вона (там)  
 вурган — бугор  
 вухласты — с большими  
 ушами  
 вучаніца — ученица  
 вучань — ученик  
 вушак — косяк (дверей)  
 вушнікі — наушники  
 выбавіць — избавить  
 выбай — выбоина  
 выбарны — выбранный;  
 представитель; обще-

ственная сельская дол-  
 жность для техниче-  
 ских поручений  
 выбаўленьне — избавле-  
 ние  
 выбаўляць — избавлять;  
 освобождать  
 выбачаць — прощать;  
 извинять  
 выбачэньне — извинение  
 выбіраць вочы — изво-  
 дить насмешками  
 выбіць — вышибить  
 выбух — извержение  
 выбухнуць — вспыхнуть;  
 выброситься  
 Полымя выбухнула  
 скрозь страху  
 вывет — вычет; исклю-  
 чение  
 выгады — затей; прихоти  
 выгадываць — выдумы-  
 вать, затевать  
 выгаліць — выбрить  
 выганіць — выгнать  
 Трэба выганіць сабаку  
 з хаты: Богу маліцца  
 будзем



Ня го  
 лаўцы:  
 бахіл  
 жани  
 бахма  
 пуш  
 бахну  
 стре  
 бахур  
 бовн  
 мали  
 бацьк  
 бацьк  
 бацьк  
 бацьк  
 чес  
 бач  
 бачна  
 нос  
 нос  
 бачы  
 обс  
 бача  
 Ба  
 бгац  
 пи  
 бега  
 бе

выгарнуць — выгрести  
 выгінаньне — выгибание  
 выгінаць — выгибать  
 выгіністы — выгнутый,  
 гибкий  
 выгляд — внешность  
 выглядаць — выглядеть  
 выгананьне — изгнание  
 выгода — удобство, уют,  
 спокойствие  
 выгодзьдзе — раздолье;  
 удобство  
 выгодна — привольно  
 выгойліва — излечимо  
 выгубленьне — истребле-  
 ние  
 выгубляць — истреблять  
 выгуканьне — вызывать  
 выдаваньне — выдача;  
 издание  
 выдавецкі — издатель-  
 ский  
 выдавецтва — издатель-  
 ство  
 выданьне — издание  
 выдатны — выдающийся  
 выдрукаваць — отпеча-  
 тать

выдумляць — выдумыва-  
 вать, вымышлять  
 выжал — гончая собака  
 выжануць — выгнать  
 выжывеньне — прожи-  
 тие, пропитание; из-  
 бавление от болезни,  
 исцеление  
 вызваленьне — избавле-  
 ние  
 вызвычаіць — выйти из  
 обихда  
 У нас яно вызвычаено  
 вызінаць — высовывать  
 изо рта  
 Вужака вызінула  
 джгала  
 вызіраць — выглядывать  
 визнаваць — разузна-  
 вать, выведывать; обна-  
 руживать, постигать  
 вызукаваць — до тонко-  
 сти изучить чьи-либо  
 свойства  
 выймаць — вынимать  
 выймаючы — исключая  
 вык — вой  
 выказчык — доносчик



**выкаль вока** — выколи  
глаз

*Цёмна, хоць вока выкаль*

**выкараніць** — и с к о р е-  
нить

**выкараскацца** — с боль-  
шим трудом выбраться  
(из неприятного поло-  
жения)

**выкарастаньне** — ис-  
пользование

**выкарастаць** — исполь-  
зовать, извлечь пользу

**выкінуцца** — выброситься

**выкладаньне** — изложе-  
ние; преподавание

**выкладаць** — излагать;  
вынимать, выклады-  
вать

**выкнуць** — привыкать,  
приучаться

**выкрут** — увертка

**выкрутас** — увертка;  
«па» в танцах

**вылазіць, вылажу** — вы-  
лезать

**вылячэньне** — излечение

**вымавіць** — сделать вы-

говор, замечание; вы-  
молвить

**вымаганьне** — претен-  
зия, требование

**вымагаць** — требовать,  
домогаться

**вымал** — мель, обмелев-  
шее место; коса

*Узьбіўся наш чавён на  
вымал*

**вымаўляньне** — произно-  
шение; укор, замеча-  
ние

**вымаўляцца** — отговари-  
ваться; выбалтывать

**вымаўляць** — выговари-  
вать, произносить; де-  
лать замечание, упре-  
кать

**вымкнуць** — выключить  
(электричество)

**вымоўнасць** — изобрази-  
тельность (на словах)

**вымудры** — выдумки, за-  
теи; хитрости

**вынізаць, вынізаць** —  
вынуть, вынимать из  
ножен



Ня го  
лаўцы.  
бахілы  
жаны  
бахма  
пуш  
бахну  
стре  
бахур  
бовы  
малы  
бацьк  
бацьк  
бацьк  
бацьк  
чес  
бач  
бачна  
нос  
нос  
бачы  
обс  
бача  
Б  
бгац  
пи  
бега  
бе

**вынікаць** — и з б е г а т ь;  
высовываться

**вынурэньне** — изнуре-  
ние; измор

**выныраць** — выплывать,  
показываться на по-  
верхности воды

**выняць** — вынуть

**выпадае** — бывает, слу-  
чается; следует, дол-  
жно; приходится

*Як калі выпадае*

**выпадак** — случай, про-  
исшествие, приключе-  
ние

**выпадковы** — случайный

**выпамятаць** — удержать  
в памяти, упомянуть

**выперадкі, на-выперад-  
кі** — в за п у с к и

*Хлопцы бегаюць на - вы-  
перадкі*

**выпінаць** — п я л и т ь; на-  
пяливать; выталкивать,  
вытеснять

**выпламяніць** — испепе-  
лить

*За што яны выпламя-  
нілі наш родны кут?*

**выплод** — отпрыск; при-  
плод

**выпнуць** — напаялить; вы-  
толкать

*Выпнулі з жаты*

**выправа** — отправление  
(в путь)

**выпрастацца** — выпря-  
миться

**выпрастаць** — выпра-  
мить; вытянуть, про-  
тянуть

*Ня можна выпрастаць  
нагу*

**выпса** — хрыч, -овка

**выпыты** — допрос; вы-  
ведыванье

**выпятрыць** — выветрить-  
ся, исчахнуть

*Доўга хварэў, аж вы-  
пятрыў увесь*

**выраб** — изделие

**вырабка** — изготовление

**вырабляцца** — выделе-  
ваться, изготавливаться;  
шалить

*Паніч, не вырабляйцеся*



вырабляць — и з г о т о в-  
 лять  
 вырад, вырадак — от-  
 родье; урод  
 Род бяз выраду ня бывае  
 выраз — резьба (для  
 украшения)  
 выраз — выражение  
 Трэба вынікаць няпры-  
 гоужых выказаў  
 выразьліва — явственно;  
 выразительно  
 выразьней — выразитель-  
 нее, ярче  
 вырай — заморские стра-  
 ны, куда улетают на  
 зиму птицы  
 вырвас — сорванец  
 Хлопцы-вырвасы цягнуць  
 курку за валасы (морк-  
 ву за націнку)  
 высака — высоко  
 высакасэрдасьць, -рды —  
 высокомерие-ный, за-  
 носчивый  
 высалупіць — высунуть  
 (язык); отсюда — *выса-*  
*лупіцца*, что значит —

вылезть на глаза, по-  
 казать себя  
*Высалупілась, як пата-*  
*роча*  
 высіленьне — истощение  
 высіліцца — истощиться;  
 лишиться сил  
 высіць, -цца, *вышу* — воз-  
 вышать, -ся  
 выскаліць, -цца — оスカ-  
 лить, ся  
 выскаляць, -цца — оскали-  
 вать, -ся  
 выславіць, -цца — просла-  
 вить, -ся  
 выслаўленьне — просла-  
 вление  
 выслаўляць, -цца — про-  
 славлять, -ся  
 высмакаваць — выбрать  
 по вкусу; узнать в  
 чем-либо вкус  
 выпаведаць — испове-  
 дать  
 выстаіцца — высунуться  
 выстагнацца — получить  
 облегчение после сто-  
 нов



**выстагнуць** — просто-  
нать

**выстанкі** — остатки

**высвядчэньне** — засви-  
детельствование

**высьвяцэньне** — рукопо-  
ложение; освящение  
(дома)

**высьвяцацца** — рукопо-  
лагаться; освящаться

**высвяцаць** — рукопола-  
гать; освящать

**выськепіцца** — зазу-  
бриться, выкрошиться,  
образовать щер-  
бину

**выськепіць** — зазубрить,  
выломать часть острия

**выськепка** — щербина,  
зазубрина

**выспятак** — удар пятою  
ноги

*Як даў выспятка, аж  
ён перакуліўся*

**вытрусіцца** — говорится  
о мелкой вещи: случай-  
но выпасть, потрях-  
нуться с чем-нибудь  
из кармана

**вытрусіць** — потряхнуть

**вытрушываць** — потря-  
хивать

**вытрываць** — вытерпеть,  
выдержать

**вытрымаць** — выдержать

**вытурыць** — изгнать,  
прогнать

**вытураць** — выгонять

**вытхнуцца** — выдохнуть-  
ся

**вытычка** — выскочка

**выхаванец** — воспитан-  
ник

**выхаваньне** — воспита-  
ние

**выхваляцца** — похвалять-  
ся; быть восхваляе-  
мым

**выхваляць** — восхвалять,  
хвалить

**выцмыга** — пройдоха

**выцмыгаць** — выбегать,  
вынюхать; выдергать,  
повыдернуть

*Карова выцмыгала  
салому*

**выць** — горько плакать,  
голосить



**выцьвісьць** — вылинять,  
потерять на солнце  
яркость красок

**выцьмяваць** — тлеть,  
угасать

**выцьцё** — вой, голошенье,  
вопли

**выю** — вою

**выцалеваць** — из кусков  
сделать целое

**выцягласьць** — выноси-  
вость

**вычапацца** — выздоро-  
веть; избавиться от  
тяжкой болезни

**вышкі** — чердак

**вышнік** — дама в картах

**вышчарацца** — ощериваться,  
оскаливаться зу-  
бы

**вышэймненны** — вышеу-  
помянутый

**вышэйшы** — высший

**вязень** — узник, колод-  
ник

**вязеньне** — заточение

**вязьмін, зясьмін** — жас-  
мин

**вязьмо** — перевязь снопа  
**вякаць** — надокучать  
словами

**вякнуць** — громко и нео-  
жиданно крикнуть

**вялізазны, вялізарны** —  
громадный, громадней-  
ший

**вялізны** — огромный

**вялізманы** — грандіозный

**Вялікадне** — Воскресение  
Христово, Пасха

**Вялікдзень** — первый  
день Пасхи

**вялікодны** — пасхальный

**вяльможства** — м о г у-  
щество

**вянец** — венчание; верх-  
нее бревно в срубе

**вярба** — верба

**вярзацца** — мерещится,  
плетется

**вярнуць** — возвратить;  
сворачивать (с дороги)

**вяршак** — верховой

**вяселье** — свадебный  
пир, свадьба

**вясёлка, или еще** —  
**цмох** — радуга



вясла—связка (лык, на-  
цепленных свернутыми  
кружками на мочалу,  
баранок и т. п.)

вятка — ватага, кучка  
людей, партия

вятох — луна в послед-  
ней четверти

вячорашні — бывший  
вчера вечером

вячоркі — посиделки, со-  
брания молодежи по  
вечерам

вячэра—ужин

вячэраць—ужинать

## Г

гаварушкі — опенок на-  
стоящий, *грибы*

гаворка — наречие; го-  
вор; разговор; способ  
выражаться

гавяда—домашний скот

гагаць—гоготать

гад—змей, уж; гад

гадаваньне—воспитание

гадаваць — воспитывать;

гадаць — думать, предпо-  
лагать

гадзіна—час; время

*Ліхая гадзіна*

гадзіньнік — часы

гадзіць — приводить к  
соглашению; угождать;  
ожидать, выжидать

гадзячы — годны к  
употреблению

гадунец — молочный  
сын; воспитанник

гады ў рады — очень  
редко

гаеньне — заживление

гаіць — заживлять;  
успокаивать

гай — роща (особенно  
на кладбище)



**гайсаць** — гнаться, ска-  
кать, бежать

**газа** — керосин

**газьніца** — лампочка,  
ночничок

**гак** — крюк. (на конце  
багра и пр.); излишек

**гал** — чистое безлесное  
место

**галавень** — род рыбы  
(голавль)

**галавешка** — головня

**галавою налажыць** — по-  
гибнуть, добиваясь че-  
го или благодаря  
чему

**галадз.ць, галаджу** — мо-  
рить голодом

**галадоў, галадоўля** — го-  
лодное время

**галамоўза** — куцеголо-  
вый, коротко стри-  
женный, прилизанный

**галаруч** — голыми ру-  
ками; с пустыми ру-  
ками

**галас** — крик, шумный  
разговор

*Паднялі галас на ўвесь  
двор*

**галасаваць, галасую** — во-  
пить, кричать; голо-  
совать

**галасьлівы** — голосистый,  
зычный, крикливый,  
шумный

**галатва** — голытьба

**галень** — голик, истре-  
панный веник

**галець** — беднеть, ос-  
кудневать; обнажаться

**галеча** — гололедица (см.  
*вобліў*); голыш

**галіна** — ветка

**галіта** — убожество, ни-  
щета

**галіцца, галюся** — бриться

**галіцца, галюся** — стре-  
миться, желать, иметь  
тяготение, склонность;  
проясняться (говорится  
о погоде)

*Хлапец надта галіцца  
на яе*

*Галіцца на небе, пагода  
будзе*

**галіць** — брить



**галіць** — в о з б у ж д а т ь  
стремление

**г л к а** — шар, шарик

**галосна** — звучно

*Галосна іграець дудка*

**галосная** — г л а с н а я  
(буква)

**галасьнік** — резонатор;  
отверстие в середине  
деки музыкальных ин-  
струментов

**гал-та** — голь, нищета

**галоўнае** — г л а в н о е,  
важнейшее

**галоўшчына** — у г о-  
ловщина, уголовное  
дело

**галуба** — г о л у б у ш к а,  
милая

**галуза** — неугомонный  
шалун

**галузаваць, галузую** —  
шалить, проказничать

**галун** — квасцы

**галушка** — клецка, ка-  
тышек, шарик

**галыш** — б е д н я к,  
неимущий

*У гэтага галыша толькі  
цела ды душа*

**гальлё, или в цьце** —  
ветви

**галяк** — бритва

**гам** — шум, крик, су-  
матуха

**гамавацца** — угомонять-  
ся успокаиваться

**гамаваць, гамую** — уго-  
монять; удерживать,  
успокаивать

**гамазея** — х л е б н ы й  
общественный магазин

**гаман** — дурной, злой  
человек

**гаманіць** — говорить, бе-  
седовать; шуметь

*На вуліцы нехта гамо-  
ніць (или гаманіць)*

**гамаць** — кушать (дет-  
ское слово)

*Гам! гам! дзеткі, кашку;  
гамайце*

**ганак, ганкі** — крыльцо,  
ступени крыльца

**ганаровы** — благород-  
ный, знатный, важный;  
чванный



**ганарысты** — самолюбивый, слишком чувствительный в вопросах самолюбия; чванливый

**гандляваць** — торговать, барышничать

**гандляр** — торговец; барышник

**гандэль** — торговля

**ганебны** — неприличный, постыдный

**ганіць, ганю** — порицать, осуждать

**ганіць, ганю** — гнать

*Ганілі зладзея да самага села*

**Гануля** — Аннушка

**ганьба** — поношение; бесчестье

**ганьбіць, ганьбую** — поносить, позорить

**гаплік** — крючек, застежка

**гара** — чердак

*Злазіў на гару па венікі, пойдзем у лязню*

**гарапашнік** — тяжелым трудом добывающий себе пропитание, трудящийся

**гаратліва** — с разными лишениями, безталанно, горемычно

**гараць** — пахать

**гарбата** — чай

**гарбець** — корпеть, усидчиво заниматься

**гарбуз** — тыква

**гарбыль** — горбыль, горбатина

**гаркава** — горьковато

**гарлаць** — горланить

**гарлач** — молочный кувшин без ручки

**гарлачоўка** — гравилат аптечный, раст.

**гарлачыкі** — желтая водяная лилия, кувшинка

**гарлівасьць** — усердие, прилежание, расположение к делу

**гарліва** — ревностно, усердно

**гармідар** — беспорядок, крик, шум



**гарнёха** — гордячка  
*Пастой, гарнёха, па-*  
*стой, пышнёха, ад-*  
*дам-жа я табе у баць-*  
*кі на дварэ*  
**гарнуцца** — прижимать-  
 ся, ласкаться, льнуть  
*Лёгка птушачка мая,*  
*сам к табе гарнуся*  
**гарнуць, гарну** — грести,  
 пригребать выгребать;  
 привлекать к себе  
*Гарні, гарні бульбу*  
*з печы*  
**гарнушак** — глиняный  
 молочник, горшочек  
**гарод, или гародня** —  
 огород  
**гаротнік** — горемыка  
**гаротница** — горемыка,  
 несчастная, обездолен-  
 ная  
**гарохвіна** — сухие стеб-  
 ли гороха  
**гарсэт** — верхняя жен-  
 ская одежда без ру-  
 кавов

**гарт** — закалка  
**гартаваны** — закален-  
 ный  
**гартаваць** — калить, за-  
 каливать  
**гартны** — каленый  
**гарун** — горюн (от сло-  
 ва *горевать*), горю-  
 ющий; печальник  
**гаручка** — горячка, бо-  
 лезнь  
**гарцаць, гарцаю** — гар-  
 цевать  
**гаршкалёп** — гончар,  
 горшечник (и рони-  
 чески)  
**гаршчоначак** — горшо-  
 чек  
**гарыда** — скарעד; дрянь  
 (ругат. слово)  
**гарэза** — дерзкий ша-  
 лун; еретик  
**гарэзаваць, гарэзую** —  
 непристойно вести  
 себя, дерзко шалить  
**гарэзны, или гарэзьнік** —  
 шаловливый, игривый  
**гарэлка** — водка  
**гарэлы** — обгорелый



**гарэх** — орех; лещина

*Цахавалі пры гарэсе*

**гас** — страх; нагоняй,  
«взбучка»

*Даў ён табе гасу,  
будзеш ведаць*

**гаспадар** — владетель,  
государь; хозяин

**гаспадарка** — хозяйство

**гаспадарства** — го с у-  
дарство; вотчина

**гаспадарыць** — в е с т и  
хозяйство; править,  
управлять

**гаспадыня** — хозяйка;  
владетельница

**гаспода** — усадьба, дом,  
хозяйство какой либо  
семьи

**гасьцінец** — почтовый  
тракт, битая, торго-  
вая дорога; подарок,  
гостинец

**гасьціннасьць** — госте-  
приимство; склонность  
принимать гостей

**гасьцінны** — г о с т е-  
приимный

**гасьцяваць, гасьцюю** —  
гостить

**гатаваць, гатую** — стря-  
пать, готовить пищу,  
приготовлять обед

**гатавізна, - візьніна** —  
приготовленное; запас  
провианта

**гатоўка** — наличность,  
наличные деньги

**гатоўля** — изготовление

**гатунак** — о б р а з е ц,  
род, сорт, вид

**гаўкаць** — лаять

**гацаць, гацаю** — скакать,  
прыгать

**гаціць** — устраивать за-  
пруду на воде

*Загацілі рэчку і вы-  
лавілі рыбу*

**гбаць, гбаю** — гнуть; на-  
клонять, нагибать

**гвалт** — насилие; сума-  
тоха; вопль, крик

**гвалтам** — насиліем,  
насильно



гвалтаваць, гвалтую —  
насиловать  
гвалтоўна — насильно  
гвалціць, гвалчу — на-  
сильничать  
гдзе - а - гдзе — то там  
то сям; там и тут  
гдзе - ня - гдзе — кое-где  
гздесь, гдесьці — где-то;  
куда - то  
гербаваць — см. грэбаваць  
гібель — потеря; поги-  
бель, гибель; много,  
масса  
Камароў, мошак — гібель,  
наляцелі дзвіною  
гібінка — изгиб  
гідасьць — мерзость, га-  
дость; отвращение  
гідзіцца — чувствовать  
отвращение  
Яна гідзіцца есьці  
трусцяціну  
гідзіць, гіджу — воз-  
буждать отвращение,  
вызывать омерзение  
гідліва — омерзительно,  
с отвращением, гад-  
ливо

гіж — ярость; название  
мухи, больно кусаю-  
щей во время зноя  
Гіж апанаваў  
глабаньне — карабканье;  
жадное з а б и р а н и е  
всего, что п о п а д е т  
под руку  
глабацца — карабкаться  
глабаць — загребать,  
забирать, с жадностью  
хватать  
гладыш — гладкий и без  
ручки жбан, кувшин  
глактаньне — локание,  
жадное питье  
глактаць, глакчу — ло-  
кать; пить н е у м е-  
ренно  
глашоны — оглашенный  
глеба — почва  
гледзячы — глядя, смотря  
глей — глинистая вяз-  
кая земля  
глёк, или гляк — ш и-  
рокий кувшин с узень-  
ким горлышком, гли-  
няный графин



глінішча — место до-  
бывания глины

глісьнік — паслен сладко-  
горький, *раст.*

гліца — весенний бетер

глок, глык — глоток

гломазд — хлам

глузды — м о з г; п а-  
м я т ь, у м

*Ня бі яго так: усе  
глузды адаб'еи*

глум — издевательство,  
глумление; порча; дур-  
ное употребление

*Гэткае дабро пайшло  
на глум*

глумак, - чка — безтол-  
ковый, - ая

глуміць, глумлю — пор-  
тить; дурно использо-  
вать

глухнуць, глухну — глох-  
нуть, становиться глу-  
хим

глушэц — тетерев - глу-  
харь

глыб — глубь, глубина

глыбачэць, глыбачэю —  
становиться глубже

глыбей — глубже

глыбець, глыбшаць —  
становиться глубже

глынуць, глыну — глот-  
нуть; хлебнуть (горя)

глядач — зритель

гляк — глиняный, фар-  
форовый (но не сте-  
клянный) широкий кув-  
шин с узким горлыш-  
ком

гмура — хмурый, - ая

гмурыць, - цца — хму-  
рить, - ся; жмурить, - ся;  
морщить, - ся

гмырак — суровый, хму-  
рый

гнаньнё — преследование

гнаці, ганю, или жану —  
гнать

гнацьцё — гонение

гнесцца — жаться; про-  
тискиваться; скряжни-  
чать, быть крайне ску-  
пым для самого себя



гнесьць, *гняту* — жать,  
 тискать; угнетать  
 гнібць, -цца; *гнібіюся* —  
 уничижать, -ся  
 гнільлє — гниль  
 гной — навоз  
 гнусіць, *гнушу(ся)* — гну-  
 шаться; презирать  
 гнюсіць — осквернять,  
 пачкать, делать не-  
 чистым  
*Сабака піў ваду і на-  
 гнюсіў вядро*  
 гнявіць, *гняўлю* — при-  
 водить в гнев  
 гнязьдзечка — гнез-  
 дышко  
 гогат — тихое ржание;  
 неумеренный хохот  
 годзе — довольно, бу-  
 дет, полно  
 гежы — гордый; достой-  
 ный  
 гой — храбрец, герой  
 гойнасьць — пышность  
 из чванства  
 гойчыць — колыхать,  
 убаюкивать, пестовать  
 кого

голасна — громко  
 голка — иголка  
 голць — гололедица со  
 снегом, градом  
 голы — нагой, обнажен-  
 ный; крайне бедный;  
 см. *галыш*  
*Голы, як бізун*  
 голька — сучек, голая  
 веточка  
 гоман — говор, разго-  
 вор  
 гонар — честь; чванство  
 гоні — часть полосы,  
 обрабатываемая от-  
 дельно от иных частей  
 гоня — в старину мера  
 длины (120, 80 и 60 са-  
 жен)  
 гора ў край — не беда!  
 горяча — горячо, жар-  
 ко, знойно  
 горка — горько; горка  
 горш, *горай* — хуже;  
 более  
*Чым далей, тым горай*  
 горшы — худший; хуже,  
 более



- госьцейка — гостыюшка  
 госьцікі, - чкі — ласка-  
 тельн. от *гости*  
 гоцаць, *гоцаю* — под-  
 прыгивать и с силой  
 опускаться, стучать  
 ногами  
 грабар — землекоп  
 грабежнік — грабитель  
 грабежства — граби-  
 тельство  
 грабец — гребец; работ-  
 ник на сенокосе с граб-  
 лями  
 грабельнік — работ-  
 ник с граблями  
 грабількі — гераний,  
 или журавленник лу-  
 говой, *раст.*  
 грабіць — грести (вес-  
 лом, граблями); гра-  
 бить  
 граблівы — склонный  
 грабить  
 грабло — так в иных  
 случаях и местностях  
 называется весло  
 грабці — грести
- грак — грач  
 грамада — общество,  
 мир; толпа; груды  
 грамадзяне — граждане  
 грамадзянін — гражда-  
 нин  
 грамаздзіць — навали-  
 вать как попало, гро-  
 моздко складывать;  
 нести ахинею, пороть  
 чепуху  
 грамата — письмена;  
 письмо, почерк; гра-  
 мота; письменность;  
 деловая бумага  
 грамніца — свеча, кото-  
 рую дают в руки уми-  
 рающему, зажигают во  
 время грозы и т. п.  
 случаях; освящается  
 она 2 февраля в день  
 Сретения Господня  
 Грамніцы — праздник  
 Сретения  
 грачышнае — гречневое  
 (поле)  
 грашавіты — денежный,  
 состоятельный



**грашаўны** — и м е ю щ и й  
деньги; капиталисти-  
ческий

**грозьба, или гразьба** —  
угроза

**грошы** — деньги

**груба, грубка** — комнат-  
ная печь

**грубець** — толстеть

**грубіна** — толщина

**грубіян** — грубый, не-  
воспитанный

**грубіяніць** — грубить

**грубіянскі** — г р у б ы,  
свойственный грубому  
человеку

**грубіянства** — грубость

**грубнік** — истопник

**грубы** — толстый

**руган** — ворон

**груда** — взрытая, неров-  
ная и замерзшая зем-  
ля, замерзшая комками  
грязь

**грудзі** — грудь (единст-  
венного числа на бе-  
лорусском языке не  
имеется)

**грудкі** — ласкательное  
или ироническое от  
„грудзі“

**грудок** — возвышенная,  
сухая часть почвы

*Пусьціў коні на даліну,  
сам лёг спаці на грудку*

**грузкі** — топкий, вязкий

**грузьдзіла** — удила

*Па шыкай новае грузьдзі-  
ла і замуздай маладога  
каня*

**грук** — стук

**грукат** — грохот

**грукатаць** — грохотать

*Па ўсяму небу грукат-  
таў гром*

**грукаць, цца** — стучать,-  
-ся

**грунт** — основание; грунт  
**грунь, угрунь** — бегом  
очень быстро (бежать)

**груца** — суп из перло-  
вой крупы Гл. *крупеня*

**грыбазвон** — имеющий  
большие, толстые губы

**грыбы** — г у б ы (не-  
серьезно)

**грызь** — грыжа



grymeць — греметь  
 gryмнуць — быстро  
 загреметь  
 грэбаваньне — пренебре-  
 жительное отношение;  
 большая разборчи-  
 вость в пище, в корме  
 грэбаваць — пренебре-  
 гать; считать кого или  
 что недостойным себя,  
 своего вкуса; не ку-  
 шать, считая невкус-  
 ным, нехорошим  
 Сынок выўчыўся і за-  
 панеў: грэбуе бацькамі  
 і раднёю  
 Ня грэбуйце, госьцікі,  
 нійце, ежце, а на боль-  
 шае прабачайце  
 грэбліў — слишком  
 разборчив; пренебре-  
 жителен  
 Ваш конь надта грэбліў:  
 нашага сена ня есьць  
 грэбля — плотина  
 грэбянец — роговой гре-  
 бень, гребешок

грэйцар — штопор, про-  
 бочник  
 грэцкая — гречневая  
 (каша); греческая (нау-  
 ка)  
 грчка — грчиха  
 губа — губка  
 губа — губа  
 Са злосьці кусае губу  
 губіць, гублю — терять,  
 портить  
 губка — заметка на  
 нитке; определенная  
 часть ткани  
 Ткаля снувала тры  
 губкі, дык адну ужо  
 выткала, а дзьве яшчэ  
 будзе ткаць  
 губляць — иногда гово-  
 рится вместо «губіць»;  
 отсюда производное—  
 гублянне, т. е. теря-  
 ние, порча  
 гугніўства — косноязы-  
 чие  
 гугніць — гнусавить  
 гугнявіць — гнусить, го-  
 ворить в нос



гудзець, гуджу, и ли  
 гусьці, гуду — плакать  
 в голос; играть на  
 струнном инструменте  
 гудзіць, гуджу — хулить,  
 порицать; мешать,  
 расстраивать  
 Налі Бог судзіць, ніякі  
 чорт не разгудзіць  
 гуж — вереница; гуж,  
 часть упряжи  
 Журавы у вырай лятучь  
 гужам  
 гуз — узел, связь; шиш-  
 ка, (на лбу); желвак;  
 нарост, зад (отсюда  
 чарнагуз, сертагуз,  
 агузье)  
 гузёнка — выпадение  
 кишки; узкая и ма-  
 ленькая полоска земли  
 гукаць, гукую — бесе-  
 довать, разговаривать  
 гукаць, гукую — звать,  
 кликать  
 гузік — пуговка  
 гук — звук; гул; зов  
 У лесе выйду на твоей  
 гук

гукнуць — позвать  
 кликнуть  
 Гукні там малаць-  
 бітоў, няхай сьнедаць  
 ідуць  
 гулец — принимающий  
 участие в игре  
 гулка — звучно, гулко  
 Баравая вязюлечка, што  
 гулка кукуеш?  
 гульліва — игриво; раз-  
 гульно  
 гульня — игра, забава;  
 праздность  
 гультай, -ка — лентяй, -ка  
 гультайства — леность  
 гуля — голубь, голуб-  
 чик, -бка (ласкатель-  
 но); небольшое возвы-  
 шение, выпуклость;  
 шишка, веред  
 гуляньнік, -ца — гуляю-  
 щий, -ая, играющий, -ая,  
 склонный, -ая играть  
 гуляць — играть, весе-  
 литься, танцевать;  
 о животных — быть в  
 периоде случки



- гумар** — юмор; хорошее настроение  
**гумно** — рига, гумно  
**гуня, гунька** — конское покрывало, чепрак, полость; попона  
**гурба** — толпа, гурьба  
*Гурбачка госьцікаў*  
**гуркі** — огурцы; сплетения шнура (аксельбанты)  
**гурма** — толпа  
**гурок** — огурец,  
**гуртаваць, -цца, гуртуюся** — организовывать, соединяться в **гурткі**; сходиться, сплочаться  
**гурток** — кружок, маленькая организация  
**гурчэць, гурчу** — журчать; греметь  
*Камень загурчэў з гары*  
**гусак** — гусь-самец  
**гусіна, гуска** — гусь-самка; (*гусіна* — для обособления)  
**густ** — смак, вкус  
**гусяціна** — гусиное мясо  
**гута** — печь для выгонки (смолы); завод  
**гутарка** — беседа; речь  
**гутарыць, гутару** — беседовать, говорить  
**гутаньне** — качание  
**гутарэлі** — качели  
**гутаць, -цца** — качать, -ся; колыхать, -ся  
**гуташыць** — качать (ребенка)  
*Ганначка любіць, каб яе гуташылі*  
**гутня** — завод, стеклянный завод  
**гучна** — звучно; шумно  
**гучнасьць** — звучность  
**гушча** — густота; осадок  
**гушчар** — чаща; трущоба, глушь  
**гыля** — окрик на гусей  
**гыркаць** — громко ворчать  
**гэбэль** — рубанок  
**гэргатаць** — быстро говорить (как евреи)



гэрд — знаток; плут  
гэны, гэты — тот, этот  
гэтман польны — главно-  
командующий

гэтуды — сюда, этой  
стороною

*Гэтуды лепей ісьці*

## Д

да — к; по;

*Пайшоў да пана*

*Да забарсьняў нама-  
чыўся*

*Паехалі да касьцёла*

дабавак — прибавление  
дабачыць — присмотреть  
(за кем или за чем)

дабрабыт — благосо-  
стояние

дабрадзей — благодетель;  
сударь, милостивый  
государь

дабрадзейнасьць — бла-  
годеяние, благотвори-  
тельность

дабрадзейства — ми-  
лостивые государи  
и государи

дабранач — спокойной  
ночи

дабрахот — доброже-  
латель

дабрахотны — добро-  
желательный

дабрачын — доброде-  
тель, добрая дела

дабрачынец — добро-  
детельный человек

дабрыдзень (вам, табе) —  
добрый день, здравст-  
вуй, -те; и в смысле:  
прощай, -те

дабываць — завоевы-  
вать, получать чрез  
завоевание; приобре-  
тать



**дабытак** — пожитки;  
приобретение, добыча;  
заработок

**давадзіцца** — быть в тех  
или иных отношениях  
к кому (особенно род-  
ственников); доказывать-  
ся

*Даводзіцца мне цёткаю*  
**давацціць, даваджу** —  
приводить доводы, до-  
казывать

**давальны** — дательный  
(падеж)

**даваньне** — даяние  
**даведаваньне** — посеще-  
ние, навешание; полу-  
чение известий, осве-  
домление

**даведавацца** — навешать,  
посещать; осведом-  
ляться

**да веданьня** — к осве-  
домлению, чтобы знать

*Гэтыя паперы толькі  
да веданьня*

**даведацца** — узнать,  
дознаться; навестить

*Схадзі, дачушка, даведайся  
хворай дзядзіны*  
**Даведаўся і я, аб чым дзей-**  
**куюць людзі**

**да-веку** — навек, до кон-  
ца жизни

**даволі** — достаточно  
**давялося** — случилось,  
пришлось; иронически:  
как же, удастся! вот  
так счастье! удалось  
тебе!

*Давялося гуляць на яе вя-*  
*сельлі*

*Ці давялося табе плыць па*  
*мору?*

*Давялося табе так змай*  
*страваць, ям ён (значит*  
*не удастся)*

*Давялося, як нашай Салосе*  
**дагары** — вверх, кверху

*Перакуліўся дагары нагамі*  
**дагледзіць, дагледжу** — ус-  
мотреть; присмотреть,  
оказать заботливость

*Не клапаці: я дагледжу*  
*малога*

**дагляд** — присмотр  
**даглядаць** — присматри-  
вать



дагон — погоня; *у-дагон* —  
в погоню

дагонкі, *удагонкі* — вза-  
пуски

дагэтуль — доселе, до  
сих пор; до этого места

дадаваць, *дадаю* — до-  
полнять; прибавлять;  
сообщать свойство

*Дадаў ахвоты*

*Дадаў смаку*

дадатак — дополнение

дадаць, *дадам* — допол-  
нить

дадолу — вниз, книзу,  
донизу

дадому — домой

дадушы — поистине, ей-ей

даедкі — остатки от ку-  
шанья, объедки

даёнка — подойник

дажон — см. *дажынкi*

*А ў нас сяньні дажон, да-  
жон, — прыганятаму ражон,  
ражон*

дажывоцьце — пожиз-  
ненное владение, со-  
держание

дажывоцьця — пожиз-  
ненно

дажынкi — окончание  
жатвы

дазваляць — позволять

дазвол — разрешение,  
позволение

дазволіцца — спросить  
о разрешении; полу-  
чить позволение

*Ты гуляла, як самаволка,  
а я-ж дазволіўся ў таты*

дазволіць — позволить

дакажчык — доносчик;  
уличитель

даказ — улика; доказа-  
тельство

даказаць — сделать до-  
нос

даказка — оговор

даканацца — испытать,  
изведать; убедиться;  
поставить на своем

даканаць — довести до  
последней крайности,  
до конца, замучить

дакора — досада, не-  
приятность

дакука — надоедливость



**дакупіцца** — иметь воз-  
можность купить

*Гэткая-ж дарагоўля: а не  
дакупіцца*

**да-ладу** — как следует,  
толком, кстати

*Кажы да-ладу, бо кіну  
слухаць*

**далакопы** — могильщики

**далей** — дальше

**далей-а-далей** — дальше  
и дальше

**далейшы** — дальнейший

**далеч** — даль

**дале - боле** — дальше-  
больше

**далі - пан** — ей-Богу

**далібог, дальбог, дальбо-**  
**ей-Богу**

**далонь** — ладонь

**далоў** — долой, прочь;  
вниз, на землю

*Дзядзька, ссадзі мяне далоў  
з лаўкі*

**далоўках** — внизу, на  
земле, на полу

*Дзеткі, гуляйце далоўках*

**далучаць, - цца** — при-  
соединять, - ся

**далучыць, - цца** — при-  
соединить, - ся

**далучэньне** — присоеди-  
нение

**дальш** — дальше

**далякосьці** — отдален-  
нейшие места

**далячыня** — большая  
даль, огромное рас-  
стояние

**дамавіна** — могила; гроб

**дамаганьне** — требова-  
ние; настойчивое пре-  
следование поставлен-  
ной цели

**дамагацца** — требовать;  
домогаться

**дамалоткі** — окончание  
молотбы

**даматур** — домосед

**дамаўляць, - цца** — до-  
говаривать, - ся

**дамо** — дадим

**дамовы** — намеки, кол-  
кости; домашний

**дамоў** — домой

**дамсліва, дамысьліва** —  
догадливо



дамысльіцца — дога- даться; представить себе	дараваць, дарую — да- рить; прощать, изви- нять
дамэжны — целесообраз- ный	дарагатоў, или дарагоў- ля — дороговизна
дапасьць, дападу — до- рваться, прирваться, до- стичь	дарагенькі, или дара- жэнькі — ласкательн. от слова «дорогой» <i>Вы-ж мае дарагенечкія госыцікі</i>
дапеч, или дапячы, да- пяку — досадить, умышленно причинить большие неприятности	дарадчы — совещатель- ный (голос)
дапінкі — упреки	даражыня — дороговизна
дапрыкладу — напри- мер	дараньні — предутрен- ний
дапытывацца — выспраши- вать	да раньня — до утра
дапытка — допрос	дарма — даром; напрас- но; пустое, не важно, ничего особенного
дапякаць, дапякаю — слишком досаждают	<i>Дарма, што ён крадзе, калі ніхто яго не злазіў</i>
дарабаниць — бараба- нить	дармаед — тунеядец
дарабіць — докончить; взять за живое	дарма што — несмотря на то, что
<i>Як даробіць ліха, прарэ- жуцца й зубы</i>	даросласьць — зрелость
дараваньне — прощен- ие; дарение	дарослы — взрослый, зрелый
	дарунак — дар, подарок



- даручаць, -ыць — поручать, -чить  
даручэньне — поручение  
даршчына — подаренное  
дарэмшчына — напраслина; даровой, неоплачиваемый труд; даровая вещь  
да-рэшты — до конца, в конец  
дасачыць, -цца — выследить  
дасі — дашь  
дасеўкі — окончание посева  
дасканальнасьць — совершенство; доскональное знание дела  
даспадобы — по сердцу, по вкусу  
дастава — поставка, доставка  
дастатнасьць — достаточность, зажиточность  
дастатны — зажиточный  
дастаўнік, -ца — поставщик, -ца  
даступны — везде умеющий найти доступ, всюду поспевающий, умеющий влезть  
дасьведчыць, -цца — удостоверить, -ся, посвидетельствовать  
дасьвецьце — время пред рассветом  
*За дасьвецьце спрэла кудзелю*  
дасьвядчаць, -цца — удостоверить, -ся, заверять, -ся  
дасьлед — исследование  
дасьледнік, -ца — исследователь, -ница  
дасьледаваць, *д а с ь л е д у ю*, — исследовать  
дасьпець — дозреть  
дасьпешнасьць — постоянная готовность  
дасьцё — дадите  
дасьціглы — достигший; достижимый  
дасьціпны — вездесущий, всюду проникающий  
дасюль — до сих пор, досюда, доселе



- дасяганьне** — достиже-  
 ние  
**дасягаць, дасягаю** — до-  
 стигать; простираться  
**дасягнуць, дасягну** — до-  
 стичь  
**дасяжнасьць** — достижи-  
 мость  
**дасяжны** — достижимый  
**даткліва** — чувствитель-  
 но; щепетильно  
**датуль** — дотуда; до той  
 степени, до тех пор  
**даўбаць** — долбить  
**даўбня** — долбня; коло-  
 тушка  
**даўжыня** — долгота  
**даўжэй** — длиннее  
**даўка** — тесно; давка,  
 теснота; терпко  
*Дульки даўкі*  
**даўкасьць** — терпкость  
**даўкі** — терпкій (на вкус)  
**даўміцца** — догадаться  
**даўнамінулы** — давнопро-  
 шедший  
**даўней** — раньше, ранее;  
 когда-то
- даўніна** — старина  
**даўніцца** — затягиваться,  
 откладываться на дол-  
 гое время  
**даўніць** — затягивать на  
 продолжительное время  
**дах** — кровля  
**дацца ў знакі** — непри-  
 ятностями остаться в  
 памяти  
**даць дзень-добры** — по-  
 здороваться  
*Дай-жа дзядзьку дзень-добры*  
**даць славу** — восславить  
**дачасны** — временный  
**дачасу** — до поры, до вре-  
 мени  
**дачувацца** — узнавать по  
 слухам  
**дачухна** — дочь  
**дачуцца** — прослышать,  
 узнать по слухам  
**дачушка** — доченька  
**дачыненьне** — касатель-  
 ство, отношение  
*Да гэтай справы ня маю  
 дачынення*  
**дашчаны** — досчатый



да-шчэнту—дотла, в ко-  
нец, до истощения  
дбаньне—попечение, за-  
бота

дбаць, *дбаю* — неусыпно  
заботиться, пецись

дваеньне — раздвоение  
дваіцца—двоиться; пред-  
ставляться вдвойне;  
рябить

*Дваіцца мне ўвагчу*  
дзаіць, *дзаю*—разделять  
надвое; повторять два-  
жды; раздвоять

двайняты—двойни  
двайчасты—двурядный

*Ячмень дваічасты*  
двакраць—двукратно  
два пункты—двоеточие  
дварак—дворовый, жив-  
ший в имениях (*два-  
рах*); бывалый чело-  
век

дваста—двести

дваццатка — 10 к. (20  
грошаў); 20 рублей

дваячыць — противоре-  
чить; менять слово

двоістасьць, или двой-  
ства—двойственность

двоісты—двойственный  
двом—двум

двор—господская усадь-  
ба, имение; двор

дворны — относящийся  
к имению; дворовый,  
из имения

двох—двух

двуконная—пароконная  
джгаць—жалить

джыгучка — крапива-  
жигучка

дзе—где

дзе-а-дзе — кое-где, там  
и тут, то там, то сям

дзе-б — где бы; вместо  
того, чтобы

дз-вер—мужнин брат

дзевятуха—девятая не-  
деля по Пасхе

дзед—дедушка

дзедзіч — наследник по  
по деду

дзеі — события, факты,  
действия



- дзеіньне** — деяние, действие
- дзеіцца** — происходить, быть, деяцца, делаться
- Страх, што дзеіцца на сьвеце!*
- дзеіць** — действовать, делать
- дзеі** — мол; дивное происшествие
- Я, дзей, на гэта нікому ня змоўчу*
- Які дзей у нас трапіўся: карова пані жывог рогам распарола*
- дзеіканьне** — поговариванье, молва
- дзеікаць** — поговаривать, распускать молву
- дзелавод** — делопроизводитель
- дзель** — часть
- Дастаў сваю дзель, маеш і маўчы*
- дзельба** — раздел
- дзельнік** — делец
- дзельніцтва** — делчество
- дзеля** — для, ради
- дзеля гадзіся** — так только, для виду, так себе, потому что так принято
- дзень-пры-дню** — ежедневно, каждый день
- дзень-у-дзень** — каждый день
- дзераза** — плаун, раст.
- дзервянец** — коченеть, цепенеть, деревенеть
- дзерці** — драть, разрывать; царапать
- дзесь** — где-то
- дзесятуха** — десятая неделя по Пасхе
- дзеткі** — обращение к одному дитяти, ребенку, младшему и к нескольким
- дзеўбануць, дзеўбану** — клюнуть
- дзе х ця** — где угодно
- дзеючы** — действующий
- дзеяльнасьць** — деятельность
- дзеяльны** — деятельный
- дзеяслоў** — глагол (часть речи)



дзеяч—деятель  
 дзён—дней  
 дзеўб—клюв  
 дзеўбам, дзеўбам сеў—  
 как камень, непо-  
 движно, столбом  
 дзеўбаць—клевать; дол-  
 бить  
 дзіва—чудо; удивление  
 дзіваваць—изумляться  
 дзівак,-чка—чудак,-чка;  
 сумасброд  
 дзівацтва—сумасброд-  
 ство  
 дзівачаньне—странно-  
 сти  
 дзівіцца—удивляться  
 дзівіць—удивлять; с уди-  
 влением и с некото-  
 рым осуждением от-  
 носиться к кому  
*Не дзівіце, добрыя людзі,  
 у нас гэтак спрадвеку*  
 дзівосна—причудливо  
 дзівосы—чудеса  
 дзіда—копье; шип  
 дзіклівасьць—застен-  
 чивость; нелюдимость  
 дзікун—дикарь

дзікунства—дикость  
 дзікуха—дикарка  
 дзіра—дыра  
 дзірван—невозделанное,  
 заброшенное и порос-  
 шее дикими травами  
 поле  
 дзіўна—чудесно; удиви-  
 тельно; странно  
 дзіўное—удивительное  
*Нічога дзіўнога*  
 дзіцянё—дитя, ребенок  
 дзіцятухна—дитя (гово-  
 рится с упреком, жа-  
 лостью и т. п.)  
 дзіцячы—детский  
 дзічына—мясо дикого  
 зверя; дичь  
 дзогаць—подпрыгивать,  
 производя шум, силь-  
 но стуча ногами  
 дзыбаты—с длинной  
 шеей, неуклюжий  
 дзыбаць—идти на цы-  
 почках, подкрады-  
 ваться  
 дзыга—часто, быстро  
 и проворно бегающий



**дзылінкаць** — звонить;  
издавать звук ударом  
о звонкий предмет

**дзын** — звукоподражание

*Дзын, дзын,  
Дзылін, баў!*

**дзындзікі - брындзікі** —  
бубенцы, колокольчи-  
ки; с презрением: кон-  
чик носа

**дзьве, дзьвюх, дзьвюм**  
і г. д. — две, двух, двум  
и т. д.

**дзьвесьце** — двести

**дзьвіна** — говорится о  
громадной надвигаю-  
щейся туче или о не-  
имоверном количестве  
налетевших насеко-  
мых, птиц

*Наляцела дзьвіна  
лятучых мурашак*

**Дзьвіна** — Двина (река)

**дзьмухаць** — дуть

**дзюбня** — палка с ост-  
рым железным нако-  
нечником

*Бяз дзюбні не хадзі,  
сабакі укусяць*

**дзюўбануць** — клонуть

**дзюшка** — свинка; слово  
для призыва свиней

*Дзюш, дзюш, дзюшка!  
юс! у пуню*

**дзявоцтва** — девичество

**дзявочнік** — склонный  
проводить время в де-  
вическом обществе,  
любитель девиц

**дзявуля** — девушка (ког-  
да говорится с укор-  
изной)

**дзявушчы, ая** — старый  
холостяк, старая дева

**дзяга** — ремень, пояс,  
ременная полоса

**дзядзіна** — жена дяди

**дзядзька** — дядя; вообще  
обращение младшего  
к старшему

**дзядоўнік** — репейник

**дзяды** — деды, предки;  
умершие; поминки,  
день поминовения  
усопших

**дзяды вадзіць** — дремать

**дзядуля** — дедушка

**дзяжа** — квашня



дзяжыць, дзяжу—бить,  
стегать дзягаю

дзякаваць, дзякую —  
благодарить

дзякло—хлебная подать  
крестьянина пану

дзякоўна — дочь дьяка,  
псаломщика

дзякуй—благодарю

дзяльня—дележ

дзяньгубства — беспо-  
лезное препровожде-  
ние времени, празд-  
ность

дзяньгуб—лентяй, пра-  
здошатающийся

дзяньніца—рассвет; ут-  
ренняя звезда

дзяргач или драч—ко-  
ростель

дзяржаўнасьць — госу-  
дарственность

дзяркач — обтрепанный  
веник

дзярно—дерн

дзяруга—покрывало из  
простой, плотной и гру-  
бой ткани, одеяло

дзяслы, дзясны—десна  
дзятліна—дикий клевер  
дзяўбаньне—клевание  
дзяўбаць, дзяўбаю—кле-  
вать

дзяўчаты—девушки

дзяўчына—девушка

дзячыць—упорно распу-  
скать молву; благода-  
рить

дзяцініцца—ребячиться;  
выживать из ума

дзяціннасьць — детская  
простота

дзяцінства—ребячество

дзяцюк—парень

дмаць, дзьмухаць—дуть;  
вздувать (огонь)

днець—светать

до—довольно

добра—хорошо

добры дзень, — дабры-

дзень — дневное при-  
ветствие

дойлід — зодчий, стро-  
итель

дол—низкое место, до-  
лина; низ; могила



- долках (далоўках)—на  
 полу, внизу, на земле  
 доль, доля—часть  
 дольнік — приемыш; со-  
 участник  
 доля—участь  
 доню—доченька  
 дор — кровельный мате-  
 риал из длинных, уз-  
 ких и тонких дощечек  
 дораб—короб  
 дос—довольно  
 досі—хватит, достаточно  
 достка, достачка — см.  
 дошка  
 досыць — довольно, до-  
 статочно; досыта  
 досьвіткі, или дасьвет-  
 кі—предутренняя по-  
 ра; посиделки, но не  
 вечером, а утром, т. е.,  
 собственно, с первых-  
 вторых петухов и до-  
 дня  
 досьлед — исследование;  
 проверка о б с т о-  
 я т е л ь с т в, сущности  
 чего-нибудь уже имев-  
 шего место, бывшего
- доўга—долго; длинно  
 дохнуць—издыхать  
 дошка—доска  
 драб—пеший воин  
 драбіна—лесенка  
 драбінкі—тележка; все,  
 имеющее форму ле-  
 сенки, напр., боковые  
 решетки в ящике те-  
 лежки вместо досок  
 драбіны — деревенская  
 рабочая телега  
 драбніцы—мелочи  
 драбок — частица; ще-  
 потка  
 драбы — дроги; ребра,  
 кости; пехота  
 драбязнасьць — мелоч-  
 ность  
 драваруб—дровосек  
 драватоня—склад дров,  
 дровяной двор  
 дражніць — дразнить;  
 раздражать  
 драла, махні драла —  
 значит удрать, пу-  
 ститься в бегство  
 драмаваць — дремать,  
 подремывать



драм<sup>у</sup>тка — легко под-  
дающаяся дремоте

драніца — длинная до-  
щечка для крыши, см.  
дор

драіны — изорванный

драпанье — царапание

драпацца — царапаться;  
сильно чесаться

драпаць — царапать; пи-  
сать каракулями

драпежнік — грабитель,  
обдирало

драпежства — граби-  
тельство

драпежнасьць — граби-  
тельство; истязание

драўнік — дровосек

драхва — дрофа (птица)

драціна — кусок прово-  
локі

драцяны — проволочный

драч, дзяргач — коро-  
стель

драчка — терка

драчна — толстая ле-  
пешка с салом

дробка, дробачка — ще-  
потка

дробна — мелко

дробязь — мелочь; мел-  
кий скот

дрогка (дразка) — тряс-  
ско

дронкі — шарики для  
игры «у дронкі»

дрост — горец узлова-  
тый, раст.

дрот — проволока

другадзень — вторник

другак — второй, вто-  
ричный

другарадны — второсте-  
пенный

другі — второй

другім часам — в дру-  
гое время

дружба — дружина;  
дружба

друк — печать

друкаваньне — печата-  
ние

друкаваць — печатать

друкар — наборщик, пе-  
чатник

друкарня — типография

дручок — дубина, палка



- дручыць** — мучить; удру-  
чать  
**дрыгва** — трясина  
**дрыгота, дрыжыкі** —  
дрожь, дрожа́ние;  
вздрагива́ние  
**дрыжо́ны** — ненаглядный  
**дрыжа́ць, дрыжа́ю, дры-  
жу́** — дрожать  
**дры́нчаць** — дребезжать  
**дрэ́ва** — дерево  
**дрэ́нна** — скверно, пло-  
хо; тошнит  
**дрэ́нь** — дрянь  
**дубе́ц** — хворостина, прут;  
палка  
**дубя́льтовы** — двойной  
**дуб(ян)е́ць** — леденеть,  
отвердевать, коченеть  
*Ру́кі дубе́юць на марозе*  
**дуда** — волынка особо-  
го устройства, бело-  
русский национальный  
инструмент  
**дуда́р** — волынщик; пе-  
вец; играющий на ду-  
де и умеющий изго-  
товлять дуды, дудки  
**дудка** — свирель, сопелка  
**дуж** — здоров, силен  
**дужа** — здорова; здоро-  
во, сильно, крепко;  
очень; громко  
**дужа́цца** — меряться си-  
лами, бороться  
**дужа́ць** — одолевать; выз-  
доравливать  
**дужэ́ць** — становиться  
громче, сильнее и пр.  
**дуйма дзы́мець** — силь-  
но дует  
**дукар** — до́ка; фокусник  
**дукат** — червонец  
**дуля** — груша  
**дума** — мысль; намерение  
**думанье́** — мышление  
**ду́плё** — дупло  
**дура́нь** — дурак, глупец  
**дурата́** — глупость  
**дурнап'ян** — белена  
**дурната́** — дурь  
**дурная́** — глупая; ума-  
лишенная  
**дурни́ца** — глупенькая;  
глупый, несообрази-  
тельный



- дурніцы** — голубика, ягода  
**дурнішнік** — самое растение, на котором вырастает ягода голубика  
**дурнота** — глупости  
**дуронік, дуроніца** — шалун, шалунья  
**дурьць** — обманывать, надувать; дурить  
**духата** — невыносимая жара; зной; духота  
**духаўніца** — духовное завещание  
**душагуб, -ка** — губитель, ница; убийца  
**душагубства** — убийство  
**душаспасёны** — душе-спасительный  
**ды** — да (союз)  
*Я ды жонка мая*  
**дыба, дыбаром** — дыбом  
**дыбаць** — несмело идти, как бы на цыпочках; ходить украдкой  
**дый** — да и  
*Сеў дый паехаў*
- ды й годзе** — да и только  
**дык** — так, то  
*Дык што ж нам рабіць?*  
**дык жа** — так вот же, однако же  
**дыля** — толстая доска  
**дыргаць** — дергать  
**дырда** — „коломенская верста“, длинновязый, -ая  
**дырдзіцца** — протягивать ноги, помирать  
*А, бадай ты здырдыся!*  
**дыхавіца** — одышка  
**дыхавічны** — астматический, одышливый  
**дыханьне** — всякое живое существо  
**дыханьне** — дыхание  
**дыхаць** — дышать  
**дыхаючы** — дыша  
**дыхту даць** — замучить, сильно досадить, напугать, загнать, изнурить, причинить большое беспокойство



дыямэнт — алмаз  
дэкляраваньне — посул,  
обещание

дэклэраваць — п о о б е-  
щ а т ь  
дэлікацкі — неженка

## Е

еж — ешь  
ежа — пища, еда  
ежце — кушайте  
еміна — продовольствие,  
съестные припасы

емя — предназначенное  
в пищу

*Што на семя, то пасем,  
што на емя, то зьядзём*

## Ё

ё — есть  
ёдка — больно от холо-  
да; морозно  
ёкат — пронзительный  
вой, вопль  
ёкаць — икать  
ёлка — горьковато  
ёлуп — остолоп, олух  
ём — количество, запас;  
то, что имеется; уйма  
*У гэтым лесе ём птушак!*

ёмістасьць — вмести-  
мость; вместитель-  
ность

ёмка — ловко; звонко;  
удачно

ёмкасьць — ловкость

ён — он

ёсьць — есть

ёўня — овин



## Ж

- жаба — лягушка  
жабрак, -чка, -цтва — ни-  
щий, -щая, -щенство  
жабурыньне — лягу-  
ш а ч ь я икра  
жавіны (ажына) — еже-  
вика  
жаданы — желанный  
жаданьне — желание  
жадасьць — жадность  
жадаць — желать, страст-  
но желать  
жадлівасьць — жадность  
жалабнік — жалобная  
книга  
жаласна — жалко  
жаласьліва — жалобно;  
сердобольно  
жаласьлівасьць — сердо-  
больность  
жалейка — свирель,  
флейта  
жаліцца — жаловаться  
жалкаваць — сожалеть
- жалоба — траур; скорбь  
жалуд — жолудь  
жалуды — жолуди  
жаль — чувство обиды  
и печали; сожаление;  
жалость; жалко  
*Маю, мая мамухна, жаль*  
*на цябе*  
жальба — тоска; грусть  
жаноцкі — женский  
жар — тлеющие угли;  
жара  
жарабок — жеребец  
жарало — жерло; от-  
верстие ямы, погреба;  
устье; переносно: горло  
жарліва — прожорливо  
жарства — мелкий кир-  
пич, камешки, круп-  
ный песок; гравий  
жарт — шутка; анекдот  
жартаваць — играть, шу-  
тить  
жартаўлівы — шутливый



**жартачки** — смешки, шу-  
точки, заигрыванье  
**жартлівы** — шутливый  
**жаруха** — кресс, раст.  
**жарцік** — шутка; фарс  
**жарцікі** — шуточки

*Гэта ж вам ня жарцікі*  
**жарэбная** — жеребая  
(лошадь)

**жасьцей** — резвее  
**жаўна** — жолна, птица  
**жаўнер** — солдат  
**жаўранак, жаўрук** —  
жаворонок

**жаўток** — желток  
**жаўцізна** — желтизна  
**жах** — ужас, страх; жуть  
**жахлівы** — боязливый,  
пугливый; ужасный  
**жахнуцца** — ужаснуться;  
устрашиться

**жачка** — жатвенная ма-  
шина, жнейка

**жбан** — кувшин; ковш,  
большая чара

**жвава** — резво

**жвавасьць** — резвость,  
живость, проворство

**жв вы** — резвый

**жвакі** — пережеванное

**жваць, жву, жвеш, жвець,**  
*жвуць* — жевать

**жвір** — гравий, песок

**жвяканьне** — чавканье

**жвякаць** — чавкать

**жгут** — сплетение ниток,  
шнурков; канат

**жлокаць** — жадно и не-  
умеренно пить боль-  
шими глотками

**жлукта** — посуда для  
мытья белья; неуме-  
ренно и некрасиво  
пьющий

**жлуктаць** — жадно, боль-  
шими глотками, за-  
хлебываясь пить

**жлукціць** — пожирать  
жидкую пищу, жадно  
выпивать большое ко-  
личество; вымачивать  
для мытья белье, бу-  
чить его

**жмакі** — выжимки; жмыхи

**жманьне** — выжимание;  
сдавливанье; пребыва-  
ние в тесноте, в тисках



**жмацца** — сдавливаться;  
продираться, протис-  
киваться

**жмаць, жму** — жать; да-  
вить; выжимать

**жменя** — горсть

**жмут** — клок, охапка че-  
го-нибудь; пучек, связ-  
ка.

**жнівень** — август

**жнівішча** — то место, где  
сжата рожь, овес и т. п.

**жніво** — жатва

**жняя** — жница

**жолаб** — выдолбленная  
колода, большое ко-  
рыто с толстыми стен-  
ками

**жона** — жена

**жонка** — женщина; жена

**жонкі** — женщины; жены

**жораў, или журавель** —  
журавль

**жорны** — жернова

**жорстка** — сурово, же-  
стоко

**жорсткасьць** — жестоко-  
сердие

**жорсткі** — суровый, жест-  
кий, бессердечный

**жосткасьць** — резвость;  
прямолинейность, не-  
которая резкость

**жоўклы** — пожелтевший

**жоўкнуць** — желтеть

**жоўць** — желчь

**жуда** — жуть; тоскливое,  
скорбное, мрачное чув-  
ство

**жудасна** — жутко

**жушла** — насекомое

**жужалка, или жужаліца**  
старинное название  
ящерицы (*яшчаркі*)

**Жукоўшчык, -шчанка** —  
сын, дочь Жуковского

**жупан** — кафтан, верхняя  
суконная одежда

**жур** — род киселя, (клюк-  
венный кисель)

**журавель** — журавль

**журавінны** — клюквен-  
ный

**журавіны** — клюква

**журба** — грусть



**журувацца** — роскоше-  
ствовать, сладко есть  
и сладко пить, упи-  
тываться

**журуваць** — нагонять  
жир, в масле кататься

**журыцца** — грустить

**жываед** — живоглот

**жыватворчы** — живи-  
тельный

**жываты** — пожитки; жи-  
вые существа

**жывец** — жизненная сила;  
древесина в живом де-  
реве; живое в теле

**жывёла** — животное

**жывіца** — смола, древес-  
ный клей, канифоль

**жывіцельнік** — васили-  
стник, анемон(сем. лю-  
тиковых), *раст.*

**жывіцца** — подкреплять-  
ся снедью, кушать для  
утоления голода

**жывіць** — поддерживать,  
подкреплять, сохра-  
нять существование

*Трэба жывіць душу ў целе*

**жыгала** — народное на-  
звание кадила

**жыгаць** — махать кади-  
лом; быстро везде по-  
спевать, сновать, ми-  
гом делать

**жыжа** — детское слово,  
что значит: огонь,  
пламя

**жыжка** — жидкость

**жыла** — вена

**жытні** — ржаной

**жыта** (*маё*) — рожь

**жыўцом** — живьем

**жыхар** — житель

**жыцьцё**, или **жыцьце** —  
жизнь

**жыцьцёвы** — житейский;  
жизненный

**жычка** — красная шер-  
стяная ленточка

**жэрдка** — перекладина,  
поперечина; шестик из  
дощечки

**жэрці** — жрать, пожирать

**жэўжык** — вертопрах;  
живчик, живой, под-  
вижный



## З

**З**—из, с, по

*Родам з Расасны*

*З вадою*

*З Божага зваленьня*

**за**—при, во время; чрез  
(такое-то время); чем,  
нежели (сравнивая)

*За бацькамі лепей жылі,  
чым-ся цяпер*

*За пагоду трэба управіцца  
на полі*

*За гадзіну прыйду*

**забабоны** — суеверия,  
предрассудки

**забавіцца** — задержаться,  
замешкаться; про-  
вести незаметно время,  
когда надо было ухо-  
дить

**забавіць** — задержать  
чем-нибудь ( разгово-  
рами); развлечь (игрой)  
ребенка

**забараніць**—запретить

**забараняць**—запрещать,  
воспрещать, не позво-  
лять, противодейство-  
вать

**забарона**—запрещение

**забарсаць** — продеть  
обору в лапоть; за-  
бросать, закидать  
чем-нибудь

**забарсьні** — дырочки в  
лапте для обору

**забарсаваць**—см. забар-  
саць

**забаўка**—игра, забава;  
переносно: непродол-  
жительное время, легко  
*Ці табе забаўка зьбегаць?*

**забегі**—старания, усилия  
(чтобы снискать рас-  
положение)

**забіўства**—убийство

**забіўца**—убийца

**забіцца** — упасть, раз-  
биться (говорится об



одушевленных предме-  
тах)

**забіць**—убить

**забіцьцё**—убийство

**забой**—убой; разбойник

**забойчы**—убийственный

**забор'е**—место, находя-  
щееся за бором

**забытак**—остаток; па-  
мятка; забвение

**забыцца**—позабыть

**забяляны**—приправле-  
ный молоком

*Мамачка, улі нам трошку  
забялянае крупені*

**забяляць**—сообщать бе-  
лый цвет (приправляя,  
например, кушанье мо-  
локом)

**завада**—помеха, препят-  
ствие; вред; изъян

**завадзіць**—оказаться  
вредным, повредить;  
помешать, оказаться  
препятствием

**завадэвуш**—зачинщик,  
первый в шалостях

**завал**—задвижка, засов

**заваль**—залежь, хлам

**завеса**—петля (дверная,  
оконная)

**завея**—метель с ветром,  
образующая заносы

**завідасьць**—зависть

**завідна**—засветло, до  
наступления темноты;  
с завистью, завистливо

*На нас гледзючы, людзём  
завідна*

**завіднік, -ца**—завидую-  
щий, -ая, завистник, -ца

**завідушчы**—завистли-  
вый, жадный

*Вочы завідушчыя, рукі  
заграбушчыя*

**завінаваціцца**—ока-  
заться должником

**завінаць**—завертывать

**завінуцца**—укутаться

**завінуцца**—усердно при-  
няться за исполнение  
какой-либо работы

*Як завінуліся, дык завідна  
усё-чыста сена зграбі*

**завінуць**—завернуть,  
обмотать, повязать; по-  
нудить чем-либо очень  
усердно приняться за  
исполнение дела



- завіруха** — суматоха;  
 непогодь, вьюга  
**завіханье** — заблуж-  
 дение, колебание, сом-  
 нение  
**завіхацца** — быть в за-  
 блуждении; стараться,  
 усердствовать за ра-  
 ботой (*вінуцца*)  
**завод, на завод** — на  
 разведение (скота)  
**заводца** — зачинщик  
**завозна** — много посе-  
 тителей, покупателей  
 и т. п.; в мельнице —  
 много приехавших мо-  
 лоть свой хлеб  
**завозьнік** — человек, при-  
 везший хлеб в мель-  
 ницу  
**завулак** — переулок  
**загавальня** — завален-  
 ка Гл. *прызба*  
**загавіны** — заговенье  
 Гл. *запусты*  
**загад** — приказ  
**загадзя** — загодя, забла-  
 говременно  
**загадкава** — загадочно

- загадчык** — заведующий  
 распорядитель  
**загады, или выгады** —  
 затеи  
**загалицца** — обнажиться,  
 подняв край одежды  
**загана** — недостаток; по-  
 рицаемое свойство  
**загарадзь** — изгородь  
**загарадка** — перегород-  
 ка, ограда  
**загваздка** — чека  
**загінаць** — погибать  
**загінуць** — пропасть, по-  
 гибнуть  
**заглузьдзіцца** — поте-  
 рять здравый смысл  
**заглуміцца** — забить чем-  
 либо голову, лишиться  
 ясного представления,  
 соображения, толка,  
 памяти  
**загневаны** — рассерже-  
 ный  
**загневацца** — прийти в  
 гнев; рассердиться  
**загневаць** — прогневить;  
 рассердить  
**загнет** — передняя ан-



- ружная часть дна в печи, *загнетка*  
**загнилы**—загнивший  
**загон**—пашня между бороздами  
**загор'е**—место, лежащее за горою  
**загуба**—пагуба; потеря  
**загубіць**—потерять; погубить  
**загуменьне**—место, лежащее за гумнами, т. е. за овинами, ригами  
**загусьць**—заплакать, зареветь, завуть  
**задавацца**—удаваться; быть спесивым, чваниться; входить с кем-либо в сношения, завязывать дружбу  
**задаваць**—причинять  
*Задаў тугі, клопату*  
**задавіць, -цца**—удавить, -ся  
**заданьне**—задача  
**здарма**—понапрасну  
**задаўленьнік**—удавленник
- задаўнівацца**—откладываться, затягиваться, приходит в давность  
**задаўніваць**—откладывать на неопределенное время, затягивать надолго  
*Што каму вінават—думай, як аддаць, не задаўнівай; бо як здарыцца пазычыць ізноў, вачмі сьвяціць маеш*  
**задацца**—удаться  
**задача**—удача  
*Твая ніўка задалася, а з маёю, братка, не задача*  
**задзіра**—склонный к драке, ссорам  
**задрыпаны**—очень неряшливый, грязный, неопрятный  
**задрыпацца**—испачкаться, изгадаться благодаря неряшливости  
**задрыпаць**—замарать, загрязнить  
**задума**—задумчивое настроение; замысел, задуманное



**задуменьне** — задум-  
чивость  
**задушкі** — поминове-  
ние усопших  
**заедкі** — закуски  
*Ці-ж мая гарэлка а не са-  
лодка, ці-ж мае заедкі а не  
смачныя?*  
**заезд** — набег, конное  
наступление; заезд  
**заездны** — заезжий че-  
ловек; постоялый  
(двор)  
**зажываньне** — употре-  
бление, пользование  
**зажываць** — употреблять,  
пользоваться; ест,   
вкусать  
**зажывы** — рубцы от ран  
**зажынкi** — начало жатвы  
**зазвать** — см. *запра-  
сіць*, пригласить  
**зазвычайца** — войти  
в обиход  
**зазвычайць** — ввесци  
в обиход  
*Добрае слоўца, яго зазвы-  
чайу дзядзька Вацлаў*  
**зазвычай** — по обыкно-  
вению

*Стаіць зазвычай паньскі  
двор*  
**зазімак** — начало зимы  
**зазнаць** — испытать,  
изведать (горе, несча-  
стье)  
*Зазналі з ім клопату*  
**зазнобна** — трогательно  
**зайздрасьць** — зависть  
**зайздросны** — завист-  
ливый  
**зайздросьнік** — зави-  
стник, завистливый  
**зайздросьціць** — зави-  
дывать  
**займя** — местоимение,  
*часть речи*  
**зайчая капуста** — ки-  
слица, раст.  
**зайчая кроў** — лядве-  
нец, раст.  
**заказ** — распоряжение  
**заказаць** — отдать ра-  
споряжение, приказа-  
ние  
*Заказаў на сход*  
**заканадаўства** — зако-  
нодательство  
**заканадаўчы** — зако-  
нодательный



**заканурка** — конура  
**закарэць** — засохнуть,  
 покрыться засохшими  
 сгустками

**закасаць, —цца** — засу-  
 чить, заворотить (по-  
 лы, рукава)

**закаханы** — влюбленный  
**закаханье** — влюблен-  
 ность

**закахацца** — влюбиться  
**закаштаваць** — испробо-  
 вать, отведать, вкусить

**закід** — вопрос или по-  
 ступок, и м е ю щ и й  
 целью поражение про-  
 тивника; укор, упрек,  
 ехидный намек; выпад  
 против чего или кого

**закідаваць** — намекать  
 с задней мыслью; го-  
 ворить, подозревая в  
 чем-либо

**закісанье** — брожение  
**закісаць** — бродить; за-  
 кисать

**заклад** — пари; залог  
 (см. *застава*); основа-  
 ние (*закладзіны*)

**закласца** — побиться об  
 заклад; основаться

**заклік** — клич; вызов;  
 всенародный призыв

**заклікаць** — позвать, по-  
 кликать, пригласить

**заклікаць** — зазывать

**закляты** — заколдован-  
 ный

**закраса** — приправа; то,  
 что сообщает лучшее  
 свойство

**закрасіць** — приправить

**закрутка** — щеколда с  
 вертящимся вокруг за-  
 совом; палка, тонкий  
 кол

**закупіць** (*абедню* или  
*імшу, паняжвіду*) — (за-  
 казать, чтобы отслу-  
 жили; подкупить, сде-  
 лать подкуп; закупить

**закута** — хлев; конура

**закутаць** — затворить  
 хлев, запереть в хлеву

**закутник** — сыщик для  
 обысков

**залат. ўка** — 15 к.

**залатуха** — золотуха;

А  
 т  
 зала  
 ки  
 зале  
 мо  
 зал  
 ра  
 Пажа  
 залеп  
 (ко  
 залет  
 год  
 залет  
 лого  
 залёт  
 волс  
 ванн  
 деви  
 заліца  
 доби  
 заліча  
 залічы  
 кого,  
 зачис  
 залога  
 залова



Анютини глазки, цвѣ-  
ток («браткі»)

залаценчкі — милосень-  
кий

залежнасьць — зависи-  
мость

залезца — разжиться,  
раздобыться

Пажадзіў на суседаў, залезся  
на гарогі

залеплены — заклеенный  
(конверт)

залетась — позапрошлый  
год

залеташні — позапрош-  
логодний

залёты — ухаживание,  
волокитство, сниски-  
вание расположения  
девицы

заліцацца — ухаживать,  
добиваться взаимности

залічаць — зачислять

залічыць — посчитать за  
кого, принять за кого;  
зачислить

залога — заложник

залова — железа

залом — колдовство, ко-  
торое заключается в  
том, что на сломлен-  
ных стеблях ржи или  
овса произносится за-  
клятие с целью при-  
чинить вред, болезнь  
хозяину

залоўка — сестра мужа

залужжа — места за  
болотами

залупіўшы — задравши  
Карова бяжыць, залупіўшы  
жэст

залучаць, — чыць — за-  
гонять (к себе во двор  
чужую скотину); вклю-  
чать; присоединять,  
так или иначе завер-  
бовать к себе, в свои  
ряды; случайно захо-  
дить куда-либо на ми-  
нутку, идя по дороге  
мимо; перехватить на  
дороге

Трэба залучыць нечыіх коні,  
што ходзяць па нашай руні  
Залучымі цябе ў свай гурток  
Бхаў блізка вашае хаты  
і залучыў



зальжэньне — облегче-  
ние

зальжэць — полегчать  
(от слова „льзя“, т. е.  
можно)

*А на дварэ троху зальжэ-  
ло, адпусціўся мароз*

за-любкі — очень охотно,  
с любовью, с радостью,  
с удовольствием

*За-любкі можна пайсьці за  
гэтакім хлопца*

заляпіць — закидать  
грязью; клеить

замала — маловато

замалнасьць — недоста-  
точное количество, ма-  
лость

за-малым — почти, с  
небольшой разницей;  
чуть-чуть не

*За-малым не трапілася  
гэтак і са мною*

замамыліцца — помор-  
щиться, кусить губы,  
выразить движением  
губ недовольство или  
замешательство; скон-  
фузиться

замамыліць — надуть, за-

кусить губы

*Замамыліўся, як казалі  
праўду ў вочы*

замана — приманка, со-  
блазн

замануцца — захотеться;  
слишком захотеть

замардаваць — замучить  
замарыцца — устать,  
умориться

зам-р — намерение, умы-  
сел

замераны — предприня-  
тый

замест — вместо

замец — метель с вет-  
ром

замерзлы — замерзший  
замёт — снежный занос,  
нанос снега; бревен-  
чатая ограда, стенка

заміж — вместо (того,  
чтобы)

заміленьне — умилости-  
вление, заглаживание  
вины; привязанность

заміляцца — сменять  
гнев на милость, чув-  
ствовать прежнее рас-

по  
см  
ст  
замі  
к  
де  
на  
по  
замі  
замі  
от  
замі  
ват  
пом  
замі  
мир  
замох  
чно  
замох  
жит  
замор  
замоу  
дат  
заго  
замст  
кая  
как  
затм



казалі

а, со-

ється;

ть

учить

гать,

умы-

риня-

с вет-

ший

занос,

евен-

тенка

(того,

ости-

вание

ость

нять

чув-

е рас-

положение, благодаря  
смирению и ласково-  
сти виноватого

заміляць — располагать  
к себе хорошим пове-  
дением, рассчитанным  
на это; умиловать,  
подкупать кротостью

замінанье — помеха

замінацца — страдать  
от замінанья

замінаць — препятство-  
вать, мешать, служить  
помехой

замірэнье — перемирие;  
мирный исход

заможнасьць — зажито-  
чность; могущество

заможны — богатый, за-  
житочный

заморак — заморыш

замоўка — словесное хо-  
датайство; колдовской  
заговор; колкость

замста — забвение; ка-  
кая — то забывчивость,  
как, бы умственное

затмение

Як у замсьце, — а ніяк ня  
спомню

замсьціць, замсьціла —  
напала забывчивость,  
нашло необъяснимое  
забвение

замінка — замешатель-  
ство; препятствующее  
обстоятельство

замужка — замужняя

замураваць — заложить  
камнем и замазать  
глиной

замшыцца — покрыться  
мхом

замыканье — запираение  
на ключ

замятня — замешатель-  
ство, смятение, суто-  
лока

замятуха — выюга, ме-  
тель с ветром

замяц нье — смятение

занадта — черезчур, сли-  
шком

занепадаць — клонить-  
ся к упадку; недомо-  
гать, прихварывать

зануджаны — заморенный



- зануджаць** — изнурять  
**занудзіцца** — зачахнуть, изнуриться  
**занядбанье** — нерадение, пренебрежение, халатность  
**занядбаць** — оставить в пренебрежении  
**ванядужаць** — захворать, занемочь  
**занямцелый** — онемевший  
**знямець** — онеметь  
**заняпасьць** — придти в упадок; опуститься  
**заняханье** — небрежение, небрежность, отсутствие должного внимания  
**запаветрыца** — пропасть, сгинуть, быть будто унесенным ветрами  
*Гдзе ж запаветрыся? як найшоў, дык няма й няма*  
**запаветрыць** — заразить воздух, завонять  
*Падлаю запаветрыла*  
**запал** — загар (лица); раздражение, горячность, запальчивость  
**запаленьне** — воспаление  
**запаліцца** — загореться  
**запаліць** — зажечь  
**запаляцца** — горячиться  
**запашнік** — соучастник в обработке земли  
**запіс** — запись; завещание  
**заплата** — мзда, награда  
**запліканье** — застегиванье  
**заплікаць** — застегивать (крючки)  
**заплікнуць** — застегнуть (крючки)  
**запляміць** — запятнать  
**заплятаць** — вплетать  
**запозна** — поздновато  
**запоіны** — помолвка (засватанье) и угощение по этому случаю  
**запрапашчоны** — пропащий; запропастившийся  
**запрэгчы** — запрячь  
**запусты, или загавіны** — заговенье  
**запхаць** — засунуть; заткнуть  
**запыліцца** — запылиться;



- вспылить, загореться  
гневом
- запыт**—запрос
- запыхацца**—быстро, глубоко, неровно дышать от трудной или быстрой ходьбы, от гнева, волнения и т. п.
- запэўняць**—заверять, уверять
- зараз**—скоро, сию минуту, тотчас-же
- заработкі**—заработная плата
- зарабіць**—заработать
- заабляньне**—зарабатыванье
- зарабляць**—зарабатывать
- заразьліва**—оскорбительно; заразительно
- заранка**—утренняя звезда
- зараньне**—рассвет, наступление утра
- зараня**—заблаговременно; ранее надлежащего
- зараць**—светать
- зарваны**—задетый; спрошенный на уроке учителем
- зарваць**—задеть, досадить
- заробіць**—заработать, заслужить
- зарок**—клятвенное обещание воздержаться
- зарубка**—насечка
- заружа**—лютик ползучий, раст.
- зарука**—ручательство
- заручаць**—обручать
- заручыны**—обручение
- зарэчча**—место за рекою
- засек**—закром
- засіліць-цца**—зацепить, -ся
- заскачыць**—застать
- засланьне**—ссылка
- заслона**—занавес; деревянный или металлический полукруг, которым закрывают печь
- заслугаваць**—заслуживать; заискивать



**засмучаць** — огорчать,  
опечаливать

**засмучоны** — опечален-  
ный, огорченный

**заснаванье** — основание

**заснаваць** — основать, по-  
ложить начало

**засоў** — задвижка

**застава** — залог

**застав.ць** — заложить, от-  
дать в залог

**застаўка** — шлюз, по-  
став в мельнице

**застаўнік** — закладчик

**застолье** — место за  
столом

**застольнік** — нахлебник

**застромиць** — вонзить

**застудзіць** — простудить

**заступнік** — замести-  
тель; защитник

**засуш,или сухмень** — за-  
суха

**засьвядчаць** — свиде-  
тельствовать

**заськігліць** — завыть,  
завизжать, захныкать,  
завопить

**засьценак** — поселение  
мелкой шляхты

**засьцерагаць** — предо-  
стерегать; беречь, обе-  
регать

*Няхай нас Бог засьцерагае!*

**засьцерагчы** — предо-  
стеречь

**засьціць** — заслонять  
свет

**засьцярога** — предосто-  
рожность

**затарыхцець** — затре-  
щать, забарабанить,  
загреметь

**затаўка** — мясная при-  
права к кушанью

**заткала** — то, чем заты-  
кают

**затлумліваць** — заглу-  
шать

**затока** — залив, бухта

**затопа** — невылазная  
грязь; разлив, навод-  
нение

**затохнуцца** — задох-  
нуться

**затулак** — уголок; ко-  
нурка



**затуляць** — защищать, закрывать собою

**затха** — вонь, спирающая дыхание

**затым** — затем, после того; потому, затем

**затычка** — маленькое *заткала* (см. выше)

**заўважаць** — обращать внимание; делать замечание; подмечать, усматривать

**заўважыць** — приметить; заметить; обратить свое или чье-либо внимание

*Ен мне заўважыў колькі памылак*

**заўдаць** — задать, дать почувствовать

**заўзятасьць** — упорство, отвага, стойкость

**заўзяты** — упорный, настойчивый, убежденный

**заўлоньне** — пазуха

**заўсёды** — всегдашний

**заўсёды** — всегда, постоянно

**заўчора** — позавчера

**захаваньне** — сбережение; сокровение

**захавалы** — строго соблюденный

**захавець** — соблюсти, сохранить, приберечь

**захад** — запад

**заходзяцца** — устать от хождения; слишком увлекаться, выходить из себя

*Плачуць, аж заходзяцца*

**захалоджаны** — остуженный, замороженный; простуженный

**захапца** — увлечься

**захапленне** — увлечение, восторг, пыл

**захапляць, -цца** — захватывать, увлекать, ся, восторгаться

**заход** — закат; забота, попечение

**заходлівасьць**, см. **заходзяцца** — крайняя степень гнева, печали и т. п.; нервность, болнение



*Заходлівасьцю бядзе не  
парадзіш*

**заходлівы** — слишком  
увлекающийся, чув-  
ствительный, нервный,  
болезненно-настойчи-  
вый

**заходны** — западный

**захраснуць** — засорить-  
ся; засесть (косточке  
в горле)

**зацікавіць** — заинтере-  
совать, разжечь лю-  
бопытство

**зацікаўленасьць** — заин-  
тересованность; воз-  
бужденное любопыт-  
ство

**зацікаўлены** — заинте-  
ресованный; любопыт-  
ствующий

**заціжарыць** — см. *на-  
несьці*, зачать, стать  
беременной

**зацін** — понуждение

**зацірка** — мучное ку-  
шанье из мелких ка-  
тышков, иногда на мо-  
локе

**заціш** — тишь; тишина  
в укромном месте

**зацішак** — укромное ме-  
стечко, тихий уголок

**зацішна** — тихо, спокой-  
но, укромно

**зацішна** — спокойнее,  
тише

*На дварэ стала зацішна,  
завеі ўжо няма*

**зацьвісьці** — расцвести  
**зацьвітаньне** — расцве-  
тание

**зацьвітць** — расцветать

**зацяміць** — приметить;  
понять

**зацярушыць** — запоро-  
шить

**зацьма** — затмение

**зачапіцца** — зацепиться;  
начать ссору, спор

*Хлопцы зачапіліся біцца*

**зачараваньне** — очаро-  
вание; действие вол-  
шебства

**зачаравоць** — очаровать;  
заколдовать

**зачаўрыць** — захиреть

**зачы** — за глаза



**зачын** — начало действий

**зачыніць** — затворить,  
закрыць

**зачыняць** — затворять,  
закрывать

**заіамаець** — зашур-  
шать, зашуметь

**заюшыца** — забегаться;  
засуетиться; потерять  
выдержку; облиться  
кровью

*Заюшыўся за работаю*

*Заюшыўся крывёю*

**заява** — заявление

**заядаца** — задираться,  
грызться ссориться,  
не сдерживать себя;  
нападать, лаять (гово-  
рится о собаке); исто-  
щаться от плохого пи-  
тания

**заядаць** — закусывать;  
загрызть, изводить  
бранью, лаем

**заядлы** — завзятый

**заяўнік** — заявитель

**збавіць** — сбавить, уба-  
вить; спасти

**збажына** — часть збож-  
жа (говорится для  
обособления); нива

**збасаваць** — сжить со  
свету, извести

**збаўляць** — уменьшать;  
убавлять; избавлять,  
спасать

**збожжа** — хлеб, снятые  
и срезанные хлебные  
посевы

**збожнасьць** — богобояз-  
ненность, милосердие

**збольшыць** — увеличить,  
расширить размер; сде-  
лать более надлежа-  
щего

**зборка** — сходка, собра-  
ние; сборник

**зборніца** — их бывает  
три: неделя правосла-  
вия, последнее воскре-  
сенье перед Р. Х. и  
7 января (ст. ст.)

**зборы** — приготовление в  
путь, в поход, сборы

*Мае зборы: лапці, аборы*



**збосьць**—забодать

**збочыць**—уклониться в сторону

**збрахаць**—соврать

**зброд**—блудливый; проказник

**збродаваць** — проказничать, красть съестное, делать непозволенное

*Наш кот надта збродивы*

**збройна**—вооруженно

**зброя**—оружие

**збыванье** — оправданье надежд

**збыт**—избавление?

*Нам збыту няма ад яго прычэпак*

**збытак**—избыток, избытие

**збытна**—с избытием

**звага** — уважение; внимательность к кому или к чему

**звэдзіць** — обольщать, искушать; сплетничать; клеветать; смыкать (глаза); сводить

**звадка**—ссора, распря

**зважаць** — обращать внимание

**зважна** — рассудительно, степенно; не спеша, с выдержкой

**зважны** — степенный

**зваленье**—соизволение

**звальяць**—соизволять

**зван ц**, или **скавародкі** — погремок, . *раст.*

**званы**—колокола

**званьніца** — колокольная

**зв ньне**, а **ні званьня**, да **званьня** — наименование?

*Арашыў да званьня* (уничтожил в конец, до искоренения имени, звания)

**зварот**—поворот; обращение; оборот (речи)

**зваротак** — обращение (в грамматике)

**зваротны**—возвратный

**зварушліва**—трогательно

**зварушыць**—сдвинуть с места; взволновать, тронуть, растрогать



**ЗВОД** — вырождение, ко-  
нец; клеветник, -ца

*Каб на іх звод!*

*Ах, ты, звод! назвадзіў на  
мяне, набраха,*

**ЗВОДАЛЬ** — издали

**ЗВОДЛІВЫ** — обольсти-  
тельный, соблазнитель-  
ный; склонный сплет-  
ничать

**ЗВОДНІК, ца** — см. *звод*;  
соблазнитель-, ница

**ЗВОДНІЧАЦЬ** — наушничать

**ЗВОДЫ** — клевета, сплетни

**ЗВОЛЬНА** — слегка, поне-  
многу, не проворно,  
медленно

**ЗВОН** — колокол; ЗВОН

**ЗВОНКІ** — бубновая масть  
в картах

**ЗВОНКУ** — извне

**ЗВЫКЛА** — привычно

**ЗВЫКЛЫ** — общепринятый;  
привычный; привыкший

**ЗВЫКНУЦЬ** — привыкнуть;  
пристраститься

*Звык жадзіць на сваёй волі,  
ня слухае бацькоў.*

**ЗВЫЧАЙ** — обычай; обы-  
кновение

*Навучай на свой звычай*

**ЗВЫЧАЙНА** — обыкновен-  
но, по обыкновению

**ЗВЫЧАЙНЫ** — обыкновен-  
ный; заурядный

**ЗВЫЧКА** — навык, при-  
вычка

**ЗВЫЧНЫ** — привычный,  
приучившийся

**ЗВЫШ** — сверх; над

**ЗГАДАЦЬ** — вспомнить;  
рассудить, обдумать

**ЗГАДЖАЦЦА** — соглашаться

**ЗГАДЗІЦЦА** — согласиться;  
пригодиться

**ЗГАДКА** — память, вспо-  
минание

**ЗГАЛЕЦЬ** — обеднеть

**ЗГАНІЦЬ** — осудить; найти  
негодным, забраковать

**ЗГАРБАЦІЦЦА** — сгорбиться

**ЗГАСЛЫ** — потухший

**ЗГАСНУЦЬ** — потухнуть,  
погаснуть

**ЗГЛЕДЗІЦЬ** — усмотреть,  
заметить

*Ня згледзіў, як бліснуў агонь*



**згода**—согласие  
**згоджаны**—приведенный  
 к соглашению, согла-  
 сившийся  
**згодлівасьць**—сговорчи-  
 вость  
**згодлівы**—согласный; ми-  
 ролюбивый, сговорчи-  
 вый  
**згодна**—согласно  
**згон**—день, в который  
 все поголовно должны  
 были работать на пан-  
 ском поле  
**згорда**—свысока  
**згорш**—наихуже  
**зграбны**—стройный,  
 изящный, ловкий  
*Зграбны, як вол да карэты*  
 (ирония)  
**згрыза**—угрызение (со-  
 вести); крайне досад-  
 ные, неприятные на-  
 падки  
**згрызьць**—сглодать  
**згуба**—погибель, па-  
 губа; потеря  
**згубіць**—потерять, уте-  
 рять; погубить

**згубнік, -ца**—губитель, -  
 ница  
**згубны**—губительный,  
 пагубный  
**згукі**—отзвуки  
**згуртаваньне**—накоп-  
 ление, собирание; ор-  
 ганизация, сплачива-  
 ние  
**згуртаваць, -цца**—спло-  
 тить, -ся, организо-  
 вать, -ся, сгруппиро-  
 вать, -ся, собрать, -ся;  
 накопить, -ся  
**згушчаць**—уплотнять,  
 сгущать  
**здабываньне**—завоева-  
 ние; добывание  
**здабываць**—приобре-  
 тать, завоевывать; до-  
 бывать  
**здабыць**—получить, при-  
 обрести, завоевать,  
 добыць  
**здабыцьцё, или зда-  
 быцьце**—приобрете-  
 ние, добыча  
**здавальняць**—удовле-  
 творять



**здавацца** — казаться; сда-  
ваться

**здавольненне** — удовле-  
творение

**здалёка** — издалека

**здань** — привиденье,  
призрак

**зданьне** — виденье; не-  
объяснимое явление;  
созданное воображе-  
нием

**здарма** — напрасно

**здарыцца** — произойти,  
быть

**здарэнне** — случай, про-  
исшествие, неожидан-  
ное событие

**здатнасьць** — наклон-  
ность, способность к  
чему-либо

**здаў, здаўна** — издавна

**здацца** — положиться

**здогад** — предположе-  
ние, догадка

**здолиць** — иметь силу,  
быть в состоянии, су-  
меть; одолеть, превоз-  
мочь, победить

**здолу** — снизу

**здольнасьць** — дарови-  
тость, способность

**здольнік** — участник,  
пайщик, имеющий пра-  
во на свою долю

**здальны** — даровитый,  
талантливый, способ-  
ный

**здомыслу** — по догадкам

**здор** — сало на внут-  
ренностях

**здохлы** — павший, око-  
левший

**здохнуць** — околеть

**здужаць** — осилить; по-  
бороть, одолеть

**здуру** — по глупости,  
сдуру

**здрыгануцца** — содрог-  
нуться, поколебаться;  
вздрыгнуть, потрястись

*Здрыганулася зямелька*

**здрыгануць** — потрясти  
очень сильно, до ос-  
нования, всколыхнуть

**здрыганьне** — вздраги-  
вание

**здрыгацца** — вздрагивать



**здрыжнік**, или **сьлѣзкі**  
трясунка, трава

*Каб дзеці ня здрыгаліся  
спаўшы, я кладуць у ваду,  
купаючы іх*

**здымаць-цца** — снимать, -  
ся

**здыхата** — падаль

**здыхаць** — издыхать,  
околевать

**здыхляціна** — падаль,  
труп околевшего жи-  
вотного

**зеліва** — травяные се-  
мена

**зельле** — плевелы, сор-  
ная трава; снадобье  
из целебных трав;  
трава, семена

**зельнік** — гербарий

**земскае** — народное

**зерне** — зерно, зерныш  
ко, семянное зернышко

**зернятка** — зернышко

**з'рняты** — зерна

*Пасып пісклёнку зернят*

**зёлка** — засушенная  
травка

**з-за** — из-за

*З-за цябе й ні мяне  
сварацца*

**ззаду** — сзади, с тылу

**зімавое** — озимь; озимое

**зімавы, зімовы** — зимний

**зімавы** — озимый

**зірк** — глядь

**зіркатасьць** — наблю-  
дательность; зоркость

**зіркаты** — наблюдатель-  
ный

**зіркаць** — стрелять гла-  
зами, быстро с м о т-  
р е т ь, бегать взля-  
дом

**зірнуць** — быстро взгля-  
нуть; посмотреть

**зіхаць** — дышать; по-  
зевывать

**зіхаець** — ярко блестеть

**злаба** — озлобление

*За што яны маюць на мяне  
злабу?*

**злаваць** — см. злуваць,  
злиться, сердиться

**зладзіць** — поладить;  
справиться с кем или  
с чем; устроить



**злажыць**—сложить; со-  
ставить (книжку)

**злакаман** — злодей

**злакаманка**— злодейка;  
лихорадка

**зламаць** — сломить

**зламіць** — сломать

**зламысны** — злоумыш-  
ленный; недоброжела-  
тельный

**зларадасна**—злорадно

**зларадасьць** — злорад-  
ство

**злашча** — тем более,  
в особенности

**злаяцца**—выругаться

**злудзей**—вор

**зломак** — негодный, ос-  
лабевший человек; что-  
нибудь сломанное

**злосьнік,-іца**—враг, не-  
доброжелатель,-ница

**злосьць**—злоба

*Злосьці поўны косяці*

**злот**—15 копеек

**злотнік** — золотых дел  
мастер

**злуваць,злаваць**—злить-  
ся,сердиться,негодовать  
*А ён злуе, верадуе*

**злупіць**—содрать

**злучальны** — соедини-  
тельный,-няющий

**злучаць,-цца** — соеди-  
нять, - ся

**злучнік**—соединитель

**злучны** — соединивший-  
ся, соединенный

**злучок**—маленькое тире  
в грамматике (-)

**злучэньне**—соединение

**злы**—злой

**змаганьне**—борьба

**змагацца**—бороться

**змагаць**—преодолевать;  
брать верх, одолевать

**змалку** — сизмальства,  
с малолетства

**зманіць** — прельстить;  
соврать

**змарагд**—изумруд

**змардаваньне** — уста-  
лость, измученность

**з-міжы (вас)** — из вас,  
из вашей среды

**змокнуць**—промокнуть



**Змова**—сговор, соглаше-  
ние

**Змовіць**—привести к со-  
глашению, уговорить

**Змога**—возможность,  
сила

*Працуй, колькі ёсць змогі*

**Змогчы**—побороть,  
смочь

**Змора**—усталость; сла-  
бость, истощение сил

**Зморшчаны**—морщини-  
стый

**Зморшчына**—морщина

**Змрок**—сумрак

**Зрокам**—сумерками

**Зрокі**—сумерки

**Змрочыньне**—смеркание

**Змрочыцца**—смеркаться

**Змрочыць**—сумерничать;  
смеркаться

**Змуста**—соблазн, иску-  
шение, дурной пример

**Змусьціць**—соблазнить,  
искусить

**Змушчаць**—соблазнять,  
искушать, смущать

**Знавалу**—принужденно,  
по принуждению

**Знадворку**—снаружи

**Знаёміць, -цца**—знако-  
мить, -ся

**Знайдыш**—найденыш,  
подкидыш

**Знаймавацца**—прикла-  
дываться ко кресту

*Прыйшоў у царкву спазьніў-  
шыся: калі ўжо знаймаваў-  
ца пачалі*

**Знайсьці**—найти

**Знаходка**—находка

**Знацца**—вести знаком-  
ство; иметь в чем по-  
знание

*Ен добра на гэтым знаецца*

**Знацьцё**—знание

**Значна**—заметно

**Значны**—заметный

**Значыньне**—значение

**Зносіны**—сношение, сно-  
шения

**Зносьліва**—выносливо

**Знушчацца**—глумиться,  
издеваться, измываться

**Знушчэньне**—глумление,  
издевательство

**Золак**—ранне утро, пер-  
вые проблески утрен-



ней зари на горизон-  
те, рассвет  
еолка — холодно, нена-  
стно, туманно  
золь — непогодь, нена-  
стье, сырой туман  
зрачка — звездочка  
зорка — звезда, звез-  
дочка  
зорна — звездно  
*Аж зорна у-ваччу ад яго  
табакі*  
зорнае — звездное (небо),  
усыпанное звездами  
зрада — измена  
зрадзіць — изменить  
зрадлівы — изменчивый;  
вероломный  
зраднік, -ца — изменник, -  
ца  
зразумелы — понятный  
зразумець — понять  
зранья — с утра  
зрахаваць — сосчитать,  
расчитать  
зрок — зрение  
зруга — издевательство  
зругацца — издеваться

зручна — с руки, удобно  
зрынуць — столкнуть,  
низвергнуть  
зрэб'е — третий, худший  
сорт льна  
зрэнка — зрачок  
зусім — вовсе, совсем  
зусюль — отовсюду, со  
всех сторон  
зыбацца — колебаться,  
колыхаться  
зыбка — колыбель  
зыг — гл. зык  
*Скаціна зышча*  
зыйсьці — сойти  
зык — звук; состояние  
рогатого скота во вре-  
мя зноя, когда он ме-  
чется  
зыкацца — побрыкивать;  
метаться от зноя  
зыкать — жужжать  
зыск — право взыскания;  
прибыль, польза, вы-  
года  
зыскоўны — выгодный,  
прибыльный  
зычаць — звучать



- зычлівы** — доброжела-  
 тельный  
**зычыць** — желать  
**зычэньне** — звучание  
**зьбегі** — побег  
**зьбеглы** — беглец, бег-  
 лый  
**зьбяднець** — обеднеть  
**зьбялелы** — побелевший  
**зьбяленьне** — побеление;  
 бледность  
**зьбялець** — побелеть; по-  
 бледнеть  
**зьвекаваць** — провести  
 всю жизнь  
*Зьвекавала ў дзеўках*  
**зьвекавечыць** — увекове-  
 чить  
**зьвеку** — извечно; из-  
 древле  
**зьвінець** — жужжать (как  
 комар); звучать, гре-  
 меть  
**зьвісаньне** — свешивание  
**зьвісаць** — свешиваться  
**зьвіслы** — свесившийся  
**зьвіх** — вывих  
**зьвіхнуць** — вывихнуть
- зьвяга** — непрерывная,  
 надоедливая брань, лай  
*Воўк не сабакі байца, а  
 зьвягі яго*  
**зьвягаць** — надоедать  
 словами, долго повто-  
 рять одно и то же  
**зьвяглівасьць** — склон-  
 ность браниться  
**зьвязак** — связь  
**зьвярнуць, цца** — обра-  
 тить, -ся  
**зьдзек** — издевательство  
**зьдзекавацца, или зьдзя-  
 кацца** — издеваться  
**зьдзівіцца** — удивиться,  
 поразиться  
**зьдзівіць** — удивить, по-  
 разить  
**зьдзіву** — с удивления  
**зьдзічэньне** — одичание  
**зьдзічэць** — одичать  
**Зьдзьвіжаньне** — Воздви-  
 жение Креста Гос-  
 подня  
**зьзяньне** — сияньне  
**зьзяць** — сиять, блестеть  
**зьлепішча** — конгломе-



рат; разные части, соединенные мазью  
**зьлёгка** — потише; снисходительно, слегка  
*Злёгка сын, каб не разсыпаць*

*Зьлёгка пакаралі*  
**зьяляканьне** — испуг  
**зьмей** — змий, уж, гад  
**зьмененае** — измененное  
**зьменшыньне** — уменьшение

**зьмашыць** — уменьшить  
**зьневажаць** — пренебрегать, оказывать неуважение; оскорблять, позорить

**зьнеткуль** — откуда-то; неоткуда

**зьнехаця** — неохотно; невольно, нечаянно, неумышленно

**зьнецяйку** — неожиданно; невзначай

**зьніба** — сердечное томление

**зьнібелы** — томительный; томящийся

**зьнібець** — щемить  
*Зьнібеець с рца*

**зьніз** — *кажух* и *жупан* в месте, рукав в рукав

**зьніканьне** — исчезание, исчезновение

**зьнікаць** — исчезать

**зьнікнуць** — исчезнуть

**зьніштажаць** — уничтожать

**зьніштажэньне** — уничтожение

**зьніштожыць** — уничтожить

**зьнішчыць** — истребить

**зьнішчэньне** — истребление

**знявага** — неуважение; бесчестье

**зняважлівы** — неуважительный, пренебрежительный

**зняверыцца** — потерять веру; лишиться доверия

**зняволіць** — принудить, приневолить

**знялюбець** — перестать нравиться; опротиветь

**знямелы** — онемевший

**знямець** — онеметь



зьяногога — изнеможение

зьянясьці — снести

зьянячэўку — нечаянно,  
внезапно

зьясі — съешь, скушаешь

зьясьцё — съедите, ску-  
шаете

зюзь — горький пьяница

зюкаць (провинци а-  
лизм) — говорить, бесе-  
довать, разговаривать

зюканьне — говор, раз-  
говор

зябер — пикульник, *раст.*

зябіць — знобить

*Я застудзіўся, мяне зябіць*

зябры — жабры

зязюлька — ятрышник,  
*раст.*; кукушка

зязюлькіны сьлёзы —  
ятрышник испятнан-  
ный, *раст.*

зязюля — кукушка

зяліцца — как бы пьянеть,  
как бы подвергаться  
действию зелья

зяліць — околдовывать  
зельем, очаровывать

зямелька — земляца

зямельны — земляной

зямець — пчеловод

зямецтва — пчеловодство

зямчуг — жемчуг

зясьмін — жасмин

ігрышча — игрище, вече-  
ринка с музыкой и  
танцами, праздничные  
забавы молодежи

іграць — игрок; музыкант

ідучы — идущий, текущий

*У ідучым гаду на тэсе добры  
ўрод і ўмалот*

ідучы — идя

ізноў — снова

ікаўка — икота

іліць — юлить

ільга — возможно, можно

ільсьлівасьць — лесть,  
льстивость



імавернасьць — вероятно-  
ность; доверчивость

імасьць — ее (=і) ми-  
лость (=моєць)

імаць — брать; иметь;  
понимать

*Імай яго рукою*

*Ня ймі веры*

*Ня ймецца навук*

імбрычак — чайник

імжа — изморось

імжыцца — моросить

імпа́т — напор, сила, на-  
тиск, стремительность

імшыць — конопатить  
мхом

інакш, іначай — иначе

інакшы — иной, не такой

індык, чка — индюк, ин-  
дейский петух, ин-  
дейка

інося — иное дело

інтарэс — выгода, польза,  
интерес; дело

інышы — иной, другой кто-  
нибудь

ірדзель — ярко-красный;  
краснощекий

ірדзіцца — рдеть

іржа — ржавчина

іржышча — ржаная стер-  
на, оставшиеся в поле  
стебли сжатых хлеб-  
ных злаков

*Аб іржышча накалоў ногі*

ірзаць — ржать

ірта — лыжа

іспод — низ вообще, дно  
печи, нижняя часть  
какого - либо сосуда,  
вещи, предмета

ісподак — блюдечко

ісподка, или сподка —  
рукавичка

іспыт — испытание, эк-  
замен

іста — основной капитал;  
суть, сущность

істнаванье — существо-  
вание, бытие

істнаваць — существо-  
вать, быть

істнуючы — существую-  
щий, имеющийся; су-  
ществую

істны — истый, настоя-  
щий



**істота**—существо; нату-  
ра; суть, то, что в  
чем-либо главное  
**істотны**—существенный  
**істотна**—существенно

**ісьці**—идти  
**ісьці ўгрудкі**—вступать  
в драку, хватать за  
грудь  
**ішоўшы**—идя, шедши

## К

**каб**—чтобы, кабы; пусть  
бы; если бы  
**кабат**—часть женского  
костюма, нечто вроде  
корсета  
**кава**—кофе  
**кавалак**—кусок  
**каваль**—кузнец  
**кавэнчыцца** — мучиться  
пред смертью  
**кавярня**—кофейня  
**каганец** — светоч, све-  
тильник, плошка  
**кадаўба** — боченок из  
выдолбленного толсто-  
го дерева  
**кадушка**—кадка  
**кажамяка**—кожевник  
**кажан**—летучая мышь  
**кажух** — шуба, тулуп;

горизонтальная часть  
дымовой трубы в избе  
**каз**—искажение  
**казаньне** — проповедь;  
говорение  
**казаць**—говорить  
**казачына**—казакин, род  
одежды  
**казелец**—лютик, раст.  
**казёл**—гриб масляник  
**казка**—сказка  
**казытаньне**—щекотание  
**кайданы**, или **зялезы**—  
кандалы, оковы, цепи  
**кака**—нечистота, грязь  
(на детском языке)  
**какаць** — испражняться;  
говорить по - русски  
(т. е. *как* вместо *як*)  
**кал**—испражнение



**калакалуша**—черемуха

**каламажка**—тележка

**каламянка**—парусина

**каланица**—сгустившийся

деготь; колесная мазь

**калануць** — кольнуть;

уколоть

**калапні**, или **канаплі**—

конопля

**калатня**—ссора, смута,

брань

**калыска**—колыбель

**калыскавы** — колыбель-

ный

**калыхаць**—качать, ко-

лебать

**калюга**—глубокая колея,

выбоина

**калюжина** — рытвина,

выбоина, яма на дороге

**калючка**—шип

**каля**—около, возле, под-

ле, близ

*Каля вашае хаткі драўца*

*расьцець*

**каляда** — право причта

получать у прихожан

в некоторое время года

плату натурою; ста-

ринный обычай по-

здравления в Рожде-

ственские святки

**калядаваць** — собирать

*каляду*; проводить Ро-

ждественские святки

**Каляда посная**—постный

день накануне Кре-

щения

**Каляды** — Рождествен-

ские праздники

**калянасьць** — плотность

какой-либо материи,

вообще отвердение

*Кажух папсаваўся: пасья*

*дожджу высах і цяпер над-*

*та каляны*

**каменьне**—камни

**камель**—толстый конец

(ствола дерева и т. п.)

**камёза**—лобастый,-ая

**камёзасьць**—комолость

**камёзы**—комолый, без-

рогий

**камізэлька**—жилет

**камінар**—трубочист

**камлёт** — суконная или

шерстяная ткань; жен-



ская одежда из этой  
ткани

**камлыга** — ком, глыба  
земли

*Як ён даскародзіць, ты гра-  
белькамі паразьбівай з краю  
камлыжскі і падграбі зямлю  
з лажка*

**камора** — прохладная  
комната, кладовая, ам-  
бар; камера, комната

**каморнік** — землемер

**каморніцтва** — земле-  
мерное дело, искус-  
ство измерения

**камы** — густая карто-  
фельная каша с са-  
лом или маслом

**камяга** — корыто для во-  
допоя у колодца

**камяк** — см. *камы*

(преимущественно с  
постным маслом или  
с маком)

**камяніца** — каменный  
дом

**кананьне** — кончина, уми-  
рание

**канана** — диван

**канарханьне** — слезли-  
вое настойчивое вы-  
прашиванье

**канархаць** — со слезами  
и назойливо вымали-  
вать; читать каноны и  
провозглашать сти-  
хиры

**канаць** — кончатся, по-  
мирать

**кандыба** — человек с ко-  
выляющей походкой;  
слабосильная лоша-  
денка, кляча

**кандыбаць** — ковылять,  
прихрамывать; кое-как  
плестись

**канечна** — непременно,  
обязательно

*Не канечня папу яечня, —  
зьбесьць і дзяк*

**кантычка** — сборник ду-  
ховных песен, псал-  
мов

**канцавы** — крайний, на-  
ходящийся в конце,  
живущий в конце улицы

**канчальны** — предельный,  
окончательный



**канчар**—конец, отрезок  
**канчатак**—конец, окончание

**канчук**—нагайка

**каньканье** — см. *кань-каць*

**канькаць** — канючить, вымаливать, нить; сравнить — *канархаць*

**канюшок**—мальчик, пасущий лошадей

**каня**, или **канюх**—звук-подражательное название птицы из породы коршунов; ее появление и крик предсказывают дождь

**капа**—мера в 60 штук; копна, скирда сжатой ржи или омет скошенного сена

**капанца** — выкопанный ров, вырытый пруд

**капач**—заступ, лопата; крюк для сбрасывания навоза с телеги (*сканывач*)

**капачкі** **падабраць** —

иметь удивительное сходство

**капашыцца** — шевелиться, барахтаться; кишеть

*Дзіцёнак капошыцца ў люльцы*

**капашыць** — шевелить, разворачивать, вызывать кишение

*На капашы кійком мураша*

**капец** — межевой знак; земляной бугор, насыпь, курган

**капка**—капля; крапинка, точка, пятнышко

**капліца**—часовня

**капота** — род верхней одежды

**каптан**—кафтан

**каптур** — шапка, капюшон; чепчик у замужних женщин и грудных детей; абажур

**капцюры**—когти, большие ногти

**капшук**—см. *кісет*, мешочек, сумочка (с курительным принадлеж-



- ностями, деньгами и т. п.); кокон
- капыл**—колодка для натягивания; одна из палок, посредством которых к полозьям приклепляется вся оставшая часть саней
- капыльле**—собирательное от слова *капыл*,—*капылы*
- капыт,-ы**, или **капыцьце** копыто, копыта
- капялюх**—шляпа
- кара**—наказание
- каравай**—свадебный пирог
- каравайніца**—родственница, наблюдающая за печением *каравая* и ходом всего соответствующего церемониала
- караваць**—кровать  
*Не пайду з табою ў адну клетку спаць, на адну караваць*
- карагод**—хоровод; вереница, толпа
- карагодзіцца**—хорохориться, ерепениться; суется (как бы вода хоровод); дружить
- карагодчыца**—подруга
- карадзіцца**—корчиться, преувеличивая вид своих мучений, своей боли, чтобы тем что-нибудь выиграть
- карак**—зашеек; толстый, жирный затылок
- каралі**, или **кралі**—ожерелье, бусы
- караньне**—приведение в исполнение наказания
- караскацца**—карабкаться; выползать, цепляясь за стенки; придираться, приставать
- караціць**—укорачивать
- караць**—наказывать
- карачкі**—корточки
- карачэньне**—укорачивание
- карбаціцца**—коробиться
- карбаціць**—коробить, искривлять ровную поверхность



**карбачанье** — искривление; принятие неровных форм, образование выпуклостей и впадин от высыхания, сырости и т. п. причин

*Гэтыя дошкі дрэнныя, з карбачаньнем*

**кардон** — граница

**кардонны** — пограничный

**каржавіць**, или **каржэць** — грубеть от грязи, от неблагоприятных внешних условий  
*Без дагляду і боты каржэюць*

**карзун** — см. *хляк*, слишком ярый *хляк*, свинья-самец

**карк** — см. *карак*

*Як даў яму па карку, — агу! ён і з капыльля далоў*

**кармазын** — алое сукно, ткань темно-красного, малинового цвета

**кармазынавы** — малиновый

**карнавухі** — с поврежденными, оборванными

или постоянно опущенными ушами

*Сабачка наш карнасухінькі*  
**карожыцца** — грубо капризничать, обнаруживать нахальное самодурство; внешним видом, болезненными движениями проявлять признаки серьезного заболевания; подвергаться судороге

*Ці глынуў на грош гавэлкі, і пачаў карожыцца*  
*Як ён карожыцца, хіба надта баліць*

**кароза** — сойка

**караста** — чесотка

**кароткасьць** — краткость

**Карпа** — Карп

**карпанье** — кропотливость, медленная и непроизводительная работа

**карпацца** — кропотливо работать, копаться

**карпаць** — ковырять, копать, медленно делать



**Карпека**—Карп  
**карта**—письмо, записка;  
 карта  
**картаваць** — тасовать;  
 перелистывать (*лі-  
 стаць*)  
**картэўнік, -ца**—картеж-  
 ник, -ца  
**картэўнічаць** — преда-  
 ваться картежной игре  
**карузла**—коряво, заско-  
 рузлю  
**карузьлік** — корявень-  
 кий, невзрачный  
**кархавіньне** — плевки,  
 мокрота  
**кархаць** — харкать, от-  
 харкиваться, выплывы-  
 вать мокроту  
**карцець**—сгорать от не-  
 терпения, желания; же-  
 латься, хотеться, яв-  
 ляться беспокойным,  
 нетерпеливым стремле-  
 нием; быть досадливым  
 чувством, ощущением

*Яму пачало карцець, што яе  
 няма, яму карцела пабегчы  
 туды, дзе яна, карцела па-*

*чуць ад яе хаця словечка, і  
 карцела, што ці не з дру-  
 гія яна*

**карціна**—игральная кар-  
 та (говорится для обо-  
 собления)

**карціць**—от *карцець*, до-  
 садливо хочется, бес-  
 покойно, настойчиво  
 желается, мешает спо-  
 койствию духа

**карчага**—корень, выкор-  
 чеванный пенёк, искри-  
 вленная, уродливой  
 формы палка, обрубок

**карчок**—маленькая *кар-  
 чага*; пенек

**каршэнь** — удар по за-  
 тылку; холка, затылок

**карысна** — полезно, вы-  
 годно, прибыльно

**карысны**—полезный

**карыстаньне** — пользо-  
 вание, извлечение вы-  
 годы

**карысьней** — полезнее,  
 выгоднее

**карысьць**—польза; при-



былъ; выгода; приобре-  
 тение; преимущество  
*Ді каму карысьць, што ў  
 караля жонка хараша?*  
 карэлы — с черством  
 сердцем; очень зачер-  
 ствевший; покоробив-  
 шийся от высыхания;  
 загрязненный, покры-  
 тый грязью, бурою  
 корою  
 карэньне — корни  
 карэц — кружка (соб-  
 ственно — ковш бере-  
 стяный, из бересты, или  
 оплетенный берестою)  
 карэць — черствесть; от-  
 вердевать, загрязнять-  
 ся, будто корою по-  
 крываться (сравн. —  
*каржэць*)  
 касаваньне — уничтоже-  
 ние или отмена; ан-  
 нулирование  
 касавань, -цца — уничто-  
 жать, -ся; отменять, -ся;  
 вычеркивать, -ся  
 касавіца — горячая по-

ра кошения, косьбы,  
 разгар сенокоса  
 касавурыцца — коситься,  
 скашивать взгляд, су-  
 рово смотреть, избе-  
 гая прямого взгляда  
 касец — косарь  
 касільно — палка, на ко-  
 торую насаживается  
 коса  
 кастамара — громадная  
 кость  
 кастамары — широко-  
 костый  
 кастрыца — костра, мел-  
 кие кусочки стеблей  
 льна, конопли  
 кастрычнік — месяц ок-  
 тябрь  
 касьнік — лента, которую  
 вплетают в косу  
 касьсё — рукоятка косы,  
 см. *касільно*  
 касьціць — марать, га-  
 дить; пакостить  
 касьцяніцы — костяника,  
*касьцянка*, ягода  
 касьцянішнік — стебли  
 костяники



**кат** — палач, истязатель  
**катаваньне** — истязание; казнь

**катаваць** — истязать, предавать пыткам

**катарынка** — шарманка

**катляр** — медник

**катух** — курятник; гнездо для домашней птицы; особенной формы соломенная плетенка для голубей, которую подвешивают обыкновенно под стрехой

**катэдра** — кафедра; кафедральный собор

**каўбаса**, или **кілбаса** — колбаса

**каўдобіна** — рытвина на дороге, ямка, выбоина

**каўзацца** — скользить; кататься по льду или с горки (*на казе ці маразынцы*)

**каўзель** — скользкое место; каток

**каўка**, или **сіваграк** — сивая ворона

**каўканьне** — мяукание; карканье

**каўкаць** — мяукать; каркать; есть большими, плохо пережеванными кусками, торопливо пожирать

*Кот мяўкае, просіцца ў хату*

**каўнер** — воротник

**каўкнуць** — мяукнуть; издать последний звук, умирая; испустить дух

**каўток** — глоток пищи; скачавшийся комочек чего-либо плотного

**каўтун** — болезнь волос у жителей болот и лесов; бывает и у животных (в гриве лошадей), — колтун

**каўтунаваты** — подверженный *каўтуну*

**каўцюх** — комок испражнения (лошади, овцы), катышек грязи

**каханец, -нка** — любовник, -ца



- каханчык** — любимчик  
**каханье** — любовь  
**кахацца** — любить друг друга  
**кахаць, кахаю** — любить  
**кахікаць, анье** — покашливать, -нье  
**кахля** — изразец, кафля  
**кацап** — ругательное слово, великорос  
**Кацапшчына** — Велико-россия, Московия  
**кацелка** — кружок, который качают мальчики  
**каціцца** — катиться; ягниться  
**кацячы** — кошачий  
**качалка** — скалка для раскатывания теста, белья  
**качарэжка** — клюка  
**качарэжнік** — место в пороге, возле печи, где ставят ухваты  
**качка** — утка  
**кашлаты** — мохнатый  
**кашолка** — корзинка, коробок  
**каштаваць** — стоять; пробовать вкус  
**каштасьпіс** — смета  
**каштоўны** — ценный, дорогой  
**кашуля** — рубашка  
**кашэль** — корзина с крышкой  
**каюк** — конец, смерть, гибель  
**квадра** — четверть  
**квактанье** — лягушачья икра  
**квакуха** — наседка  
**кварта** — четверть гарнца, бутылка  
**квас** — квас; кислота  
**квасна** — кисло  
**квасоль** — фасоль, турецкие бобы  
**кватэра** — квартира  
**квач** — мазилка  
**кветка** — веточка  
**квіліньне** — жалобные крики птицы, зверя  
**квісьць, или цьвісьць** — цвести  
**кв т** — расписочка, кви-танция



**квок** — лягушачья икра  
**квактаць** — клохтать;  
 квакать  
**кволасьць** — хрупкость,  
 слабость  
**квота** — процент, рост  
**квотнік** — ростовщик  
**квотнік** — живущий на  
 проценты; ростовщик  
**квохаць** — расслаблен-  
 но охать, стонать,  
 вздыхать (от болез-  
 ненности, усталости  
 или страсти)  
**кел** — клык, зуб  
**келзаць** — взнуздывать  
 (см. *муздаць*)  
**келіх** — чаша; рюмка  
**келішак** — рюмочка, ча-  
 рачка  
**кельня** — келья; лопа-  
 точка каменщика  
**кемць** — соображать, по-  
 нимать, быстро схва-  
 тывать  
**кемкасьць** — сообрази-  
 тельность, сметли-  
 вость  
**кемкі** — сметливый

**кемнасьць** — см. *кемкасьць*  
**кемны** — см. *кемкі*  
**кеп** — дурак, глупец  
**кепска** — скверно, дурно  
**керзаць** — плести  
**кеска** — кошелек, киса  
**кібіць** — упругая выпук-  
 лость; древко лука  
**ківаць** — шатать, коле-  
 бать, толкать; кивать  
*Ня ківай стала, я-ж пішу*  
**кігікаць** — говорится  
 о чайке: пищать, кри-  
 чать  
**кій, кіёк** — тонкая  
 и длинная палка,  
 трость  
**кілім** — ковер; попона  
**кім** — кем  
**кіпаць** — коготь, ноготь  
**кіраваньне** — направле-  
 ние действий  
**кіравацца** — направлять-  
 ся  
**кіраваць** — править,  
 управлять  
**кіраўнік** — руководитель



**кіраўнічы** — управляю-  
щий

**кірмаш** — ярмарка

**кірпаты** — курносый;  
окарнанный

**кірунак** — направление  
действий, газеты, об-  
раза мыслей и т. п.,  
линия поведения

**кірэчыць** — (рас)коря-  
чить, растопыривать

**кісет** — см. *кеска*, *кап-  
шук*, *киса*, *сумочка*

**кіснуць** — закисать; кис-  
нуть

**кісьлявы** — кисловатый

**кіт** — оконная замазка

**кітаваць** — замазывать  
для прикрепления  
стекла в раме

**кітайка** — род легкой бу-  
мажной ткани

**кіханьне** — хихиканье

**кіх-кіх** — подавленное  
ха-ха

**кішэнны** — карманный

**кішэнь, кішаня** — карман

**кладка, или кладзь** —

перекладина через ка-  
наву, ручей и т. п.

**клапаціць** — заботиться,  
беспокоиться

**клапоты** — заботы, хло-  
поты

**класца, класьціся** — ло-  
житься

**кленчыць** — стоять на  
коленях

**клец, или клёц** — зуб  
в бороне (кел—клык—  
зуб)

**клець, клетка** — кладо-  
вая, прохладная ком-  
натка; амбар

**клёк** — жизненная сила;  
разум, смысл

**клёцка** — вареная га-  
лушка, катышек

**кл мкаць** — производить  
звук, трогая струну

**клічнік** — восклицатель-  
ный знак (!)

**клічны** — звательный

**клопат** — забота, хлопо-  
ты (сопряженные с не-  
которой долей грусти,  
неприятности, тогда



как *рупата* с этим не  
сопряжена)

**клопат сабе! клопат**  
**мне!—не беда!**

**клубы** — тазобедренные  
кости

**клум** — шум, галдеж,  
беспокойство

**клумак** — котомка, узе-  
лок, связка

**клуміць** — шуметь, гал-  
деть, отвлекать от  
дела криком, возней,  
заглушать

*Ня клумі мне галавы.*

*Цішэй! ня клуміце*

**клумка**—см. **клумак**

**клумна**—шумно

*З дзяцьмі ў хаце клумна*  
**клунак** — вьюк, узел,  
см. **клумак**

**клуня** — большой сарай;  
рига, гумно

**клупіна**—царапина

**кльпаць**—прихрамывать,  
иметь приседающую  
походку

**клыш**—хромоногий

**клышангі**—косолапый

**клубы**—тиски

**кляв'ц**—молоток

**кляйно**—знак, отметка,  
клеймо

**кляйноды**—атрибуты  
власти

**клямка**—щеколда с руч-  
кой, защелка у двери,  
рукоятка у дверей;  
переносно: конец, ги-  
бель

**клясьці**—проклинять

**кляцьба**—проклатия

**кляштор**—католический  
монастырь

**кляшчотка** — трещотка

**кметлівасьць** — сообра-  
зительность

**кмеціць**—примечать; по-  
нимать, постигать

**кнігарня**—книжная лав-  
ка, книжный магазин

**кніжніца**—библиотека

**кнораз** — невыхолощен-  
ный самец; вепрь, ка-  
бан

**кнот**—фитель

**кныхаць**—хныкать, ныть



**княгіня** — невеста во  
время свадьбы (*мала-*  
*дая*); **княгиня**

**князеўна** — княжна

**князеўства** — княжество

**князь** — жених на свадь-  
бе (*малады*); **князь**

**князьства** — княжество

**коварат**, или **вага** — ко-  
лодезный журавль

**кожны** — каждый

**козыт** — щекотание

**кока** — яйцо (на детском  
языке)

**кокаць** — коготь

**кола**, или **каток** — ко-  
лесо; круг

**коламазь** — **ко л а с н а я**  
мазь

**колер** — цвет

**колкі** — колючий

**колькі** — сколько; не-  
сколько

**колькідзесят** — несколь-  
ко десятков

**колькінаццаць** — более  
десятка

**комін** — дымовая трубы

**кон** — предопределение,  
судьба; фатальность;  
очередь; игральное ме-  
сто во время игры в  
карты, поле игры

*Мой кон — тамерці без пары*  
*Сяньні ваш кон вартаваць*  
*уноччы*

*На кану рубель*

**конаўка** — больш а я  
кружка, ковш

**конік** — лошадка; кузне-  
чик

**конт**, *на конт...* — отно-  
сительно

**конча** — непременно, обя-  
зательно, конечно

**корч** — корневище, выры-  
тый корень, пенёк

**копанка** — большая выры-  
тая яма, наполненная  
водою

**копань** — *копанка*, пруд

**копішча** — место, где ры-  
ли землю

**Копша** — гробокопатель,  
мифическое существо

**коптар** — излишек

**коптарам** — с излишком,  
сверх меры, выше краев



**Коска**—запятая

**Костка**—кость

**Кося**—ласкательное обращение к лошади

*Гэй, мой кося вараненькі!*

**Котка**—кошка; раскатисто

*Котка коціца гук на полю шырокаму*

**Коткі**—склонный катиться, хорошо катящийся из-за своей круглости и т. п. предмет

*Грошы коткі*

**Коўдра**—одеяло

**Кохнуць**—питать страсть, привязанность и как бы охать, страдать, если чувство встречает какие-либо препятствия или неблагоприятные условия

*Кохніць па дзяўчыне, па дзетках, па мужу*

**Коч**—коляска

**Кош**—кузов; корзина

**Кошт**—издержки

**Кошык**—корзинка; кузовок

**кпіць**—трунить, подсмеиваться; шутить, дурачиться

**крактаць**—кряхтеть

**крамніна**—фабрикат, фабричные изделия, продаваемые в краме

**крамны**—лавочный (товар)

**крамсаць, -ньне**—коверкать, -ние, ломать

**крамяней**—плотнее, крепче

**крамяны**—плотный, крепкий

**крануць, -цца**—тронуть, -ся, двинуть, -ся

**крант**—кран

**крапка**—крапинка, точка

*Хвустачка з крапкамі*

**крапясты**—покрытый крапинками

**крапасьценькі**—покрытый точечками, пестренький

**красаваньне**—цветение; расцвет; счастливейшая пора



красавік—апрель

красамоўства—красно-  
речие

красала—огниво

красаць—высекать огонь

краска—полевой цветок

краснае пісьменства—  
художественная лите-  
ратура

красьба—украшение

крата—прут в металли-  
ческой решетке; клет-  
ка на ткани

кратацца—сдвигаться с  
места

кратаць—сдвигать с ме-  
ста, употребляя уси-  
лия; чрезмерно накла-  
дывать (воз и т. п.),  
прилагая большие силы

*Кратаў, кратаў ды й на-  
кратаў гэтакі воз, што бадай  
конь не павязець*

краты—решетка

кратчаты—клетчатый;  
решетчатый

краўчыха—жена порт-  
ного

краец, или акраец—кра-  
юха (хлеба)

кроіць хлеб—нарезы-  
вать ломтями

крок—шаг

кроква—стропило

кросны—ткацкий ста-  
нок

кроўнасьць—родство

крохка—ломко, хрупко

крохкасьць—ломкость,  
хрупкость

круг—окружность; круг;  
вокруг

круглавіды—круглоли-  
цый

кружала—диск; круг;  
круглая крышка

крук, крумкач—ворон

крумянасьць—упругость  
здорового тела

крупеня—суп из перло-  
вой крупы

крутка—ловко

крутня—плутовство,  
обман; кружение

крутнуць—покрутить;  
повернуть

круцель—мошенник, плут



**круціца** — кружиться,  
вертеться

**круціць** — вертеть; плу-  
товать

**круч** — круча, обрыв; глу-  
бокое место в реке  
(*вір*)

**круччо** — воронье

**крушні** — заросли волчь-  
их ягод

**крушына** — волчьи ягоды,  
*куст*

**крывабег** — кровеобра-  
щение

**крыважэрнасьць** — кро-  
вожадность

**крывавіць** — окровавли-  
вать

**крывапрысяга** — клятво-  
преступление

**крываўка** — дезинтерия

**крывісты** — полнокров-  
ный

**крывуля** — изгиб, кри-  
визна; человек с тя-  
желым характером

**крыга** — льдина

**крыж** — крест; крестец  
у животных

**крылка** — крылышко

**крыніца** — родник; источ-  
ник

**крынічнік** — вероника  
ручейн., *раст.*

**крынічны** — родниковый

**крыўдаваць** — обижать-  
ся, выказывать обиду

**крыўдзіць** — обижать

**крыўдна** — обидно; оскор-  
бительно; несправед-  
ливо

**крыхачку** — немножечко

**крыху** — немного

*Усяго па крысе*

**крышталь** — кристалл

**крышыць** — крошить, ре-  
зать, рассыпать

**крыю** — крою

**крэгля** — кегля

**крэйда** — мел

**крэхаць** — трещать

*У лесе крэхнула ляшчына*

**ксьціны** — крестины

**ксьціць** — крестить



**ксяндзоў** плеш — оду-  
 ванчик, *раст.*  
**кубар** — взятка  
**кубел** — кадка с крыш-  
 кой вместо сундука;  
 сравн. *кубышка*  
**кудзеля** — лен, пряжа  
**кудзеркі** — уменьш. от  
 слова кудри  
**кудкудахтаць** — кудах-  
 тать  
**кудлаты** — взлохмачен-  
 ный; косматый  
**кудлы** — космы  
**кудысь** — куда-то; куда-  
 нибудь  
**кужаль** — первый сорт  
 льна  
**кузьня** — кузница  
**кукобіцца** — нежиться  
**кукобіць** — лелеять, пе-  
 стить  
**кукоблівы** — склонный  
 ласкаться, нежиться  
**кукоблены** — взлелеянный  
**кукса** — человек с изуро-  
 дованной рукой: не-  
 имеющий пальцев и т. п.  
**куксіцца** — обнаруживать

признаки желания  
 спать: смыкать глаза,  
 позевывать и т. п. (го-  
 ворится преимущественно о детях)  
*Хлопчык куксіцца, кладзі  
 яго спацькі*  
**кулага** — кушанье из ва-  
 реного сладко-кислого  
 теста  
**куламеса** — неразбериха;  
 смесь; сутолока, тол-  
 кучка  
**кулдыкацца** — кувыр-  
 каться  
**кулдыячанье** — лепет;  
 невнятная речь  
**кулдыячыць** — лепетать;  
 невнятно говорить,  
 скрадывать слоги и  
 слова  
*Яшчэ году няма, а ўжо  
 нешта кулдыячыць*  
**кулеш** — мучное кушанье,  
 густое, с салом или  
 колбасой  
**кулікушкі** — детская  
 игра *прятки*  
**кулікуваць** — отыскивать  
 спрятавшихся участ-



ников игры «к у л і-  
к у ш к і»  
куль — большой сноп,  
куль соломы  
кульба — клюка; согну-  
тая дугою палка; седло  
кульбака — кривая палка,  
согнутое дерево; седло  
*Стан пагнуўся, як кульбака*  
кульга, или кульгака —  
хромец, хромоножка  
кульгавы — хромой  
кульгаць — хромать  
кульгачны — хромающий  
от кривоножья, болез-  
ненного растройства  
куля — пуля; ядро  
кумільгам — к у б а р е м,  
кувырком, очень бы-  
стро  
*Сабака кумільгам кінуўся  
на вуліцу*  
кумкаць — квакать (глу-  
хо и сладострастно)  
кумпяк — бедро; окорок  
кунада — картофель  
(Гродненск. губ.)  
Купала — мифическое  
существо, бог любви

Купальле — ночь на 24  
июня ст. стиля, Ива-  
нов день, белорусский  
праздник в честь весны  
купарвас — купорос  
купена — вид ландыша,  
*раст.*  
купец — покупатель  
купецтва — купечество  
купецкі — купеческий  
*Ня люблю абы-якого,  
люблю сына купяцкаго*  
купля — покупка  
купляны — купленный;  
покупной  
купляць — покупать  
кушнасьць — совокуп-  
ность  
купнік — кочки  
куп'е — кочки  
кур — мельчайшая земля-  
ная или дождевая и т. п.  
пыль  
*Закурыўся дробжы дожджык  
Кур-пыл на вуліцы*  
куранё — цыпленок  
курапа — жаба  
курасадня — куриный на-  
сест  
курка — курица, курочка



**курна**—дымно

**курна**—мурлыканье

**курны**—дымный; без дымовой трубы (дом)

*Курная хатка была ў дзеда*

**курняўкаць, -анье** — мяукать, -нье, мурлыкать, -нье

**курта**—куцый, с обрубленным хвостом

*На вуліцы курта брэшаць.  
Да мяке мой мілы чэшаць*

**куртаты**—малорослый

**курчанё**—цыпленок

**курчына**—толстая пере-  
кладина в хате от  
печного столба до про-  
тивоположной стены

**кус** — кусок; столько,  
сколько можно отку-  
сить

*Не для Ёсуса, а для жле-  
ба куса*

**кусака** — кусающийся, щаяся

**кусанік** — огрызок, ку-  
сок

**кусьлівы** — кусающийся,

склонный кусаться,  
кусающий

*Кусьлівы сабака*

*Кусьлівае слова*

**кут**—угол вообще, крас-  
ный угол в частности  
(покуць)

**кутас**—кисть (для укра-  
шения), темляк

**кутнік**—бобыль

**кутня**—кутерьма

**куток** — уголок, укром-  
ное местечко

**куфа**—кадка, чан, бочка

**куфар** — большой сундук

**кухавар, -ка**—повар, -иха,  
стряпуха

**кухаль**—бокал большо-  
го размера, глиняная  
кружка

**кухар**—повар

**кухва** — сорокаведерная  
бочка с двумя донь-  
ями; кадка, боченок,  
чан

**кухлік**—кувшинчик, мо-  
лочник

**куць**—ковать



куцьця—канун, сочель-  
ник

кучаравы — курчавый;  
кудрявый

кучбай—байка

кучмы — космы, копна  
волос

кушаць — пробововать,  
отведывать кушанье

кушнер—скорняк

## Л

лабаты — лобатый с  
большим лбом

лабуніца — ухаживать,  
любезничать, умело  
подходить, чтобы за-  
служить расположение

лава — скамья

лавачка—скамеечка

лагоднасьць — кротость,  
мягкость

лагун—какое-то расте-  
ние

лагчына—лощина

лад—строй, порядок

ладзіца — готовиться;  
починяться

ладзіць — устраивать;  
починять

ладка—оладья; ладонь

лаёвы — сальный

лажа—плата за размен  
денег

лажня—посуда для мёда

лажыць—класть

лаз — проход в стене,  
изгороди и т. п.

лазаніца — вербейник,  
куст.

лазіць—лазіць пчол, под-  
резать мед

лазобка — баул; деревян-  
ная посуда, гл. обр.  
липовая, с тонкими  
цельными стенками из  
выдолбленного обруб-  
ка, служит для скла-  
дывания меда, ссыпа-  
ния муки

лазьбіны — подрезание



- меда и пирушка по  
этому случаю
- лазьня—баня
- лайба — большая ладья,  
барка
- лактаць — локать, хле-  
бать
- лан — долина, дол; мера  
земли от 10 до 30  
десятин
- лантух — большой ме-  
шок (соляной, напр.)
- лантух — живот, внут-  
ренности
- ланцуг—цепь
- ланцужок—цепочка
- лапатаць — лопотать,  
тараторить, болтать
- лапеза—аляповатый, не-  
красивый
- лапiк—заплата
- лапiць — починять, на-  
кладывать заплату
- ласаваць — лакомиться
- ласiцца—ласкаться
- ласка — ласка, любовь;  
милость, покровитель-  
ство, расположение к
- кому; одолженіе, зве-  
рок *ласка*
- ласкатаць—щекотать
- ластаўка—ласточка
- ласун—лакомка
- лата—заплата
- латаць—починять
- латаць—водяное расте-  
ние с желтым цветом
- латва—легко, хорошо
- латка—заплата; миска
- латушка—глиняная или  
деревянная миска, ча-  
шка
- лаўнік—член суда
- лахмытка — нечисто-  
плотная особа
- лацьвей — легче, прият-  
нее, лучше
- лашчыцца—ласкаться
- лаянка — брань, руга-  
тельство
- лаяць—ругать, бранить
- ледзь—едва
- лейка—воронка
- лейцы—возжи
- лемантаваць — причи-  
тать, вопить



лемантар—букварь  
 лепш—лучше  
 лесьв чка—лесенка  
 летаваць — проводить  
 лето  
 летась—в прошлом году  
 летны—тепловатый, те-  
 плый; летний  
 леці—лета

*Дзяўчына ў лецях*  
 лёк—селедочный рассол  
 лёля — рубашечка (дет-  
 ское слово)

лёс—судьба; рок  
 лёскат—трескотня  
 лёсткі — лесть, компли-  
 менты  
 лёт—полет  
 лётаць—поспевать вез-  
 де, бегать, шнырять  
 лёх — нора; подземный  
 ход  
 лі—лей

*Лі гарэлку ў келішкі*  
 лібіла—приманка  
 лібіць—приманивать  
 Лізун—мифическое су-  
 щество, летом прячет-  
 ся в бобах, в конопле,

в горохе; прегрешив-  
 ших детей (например,  
 скушавших незрелый  
 плод), а также одино-  
 ко бродящих умыкает  
 и лижет, зализывает  
 до смерти

лізун—любящий лаком-  
 ства

лік—счет

лімар—шорник

лін—линь (рыба)

ліпень—месяц июль

ліпець—чуть держаться;  
 льнуть, липнуть

ліпіна—липа (говорится  
 для обособления); ли-  
 повое дерево

ліпучы — липкий; клей-  
 кий; заразительный

ліст — письмо; офици-  
 циальная бумага; лист  
 бумаги, жести, дре-  
 весный лист

лістаць—перелистывать

лістапад—месяц ноябрь

літаваць—щадить; пла-  
 вить, паять

літара—буква



**літаральны** — буквальный

**літасьць** — жалость

**ліхаманка** — лихорадка

**ліхтар** — фонарь

**ліхтаваць** — чистить до блеска

**лічба** — число

**лічыць** — считать

**лічэньне** — счисление

**лішка** — нечетное число

**ліштва** — нашивка на плечах в рубахе, вышивка белыми нитками; подшивка подола; наличник у дверей, окон

**ловы** — охота, ловля

**лог** — луг, долина

**ложак** — крозать

**лой** — баранье сало

**локаць** — мера (около аршина)

**лом** — валежник, упавшие деревья

**лоні** — объятия, хват руками

**лоскат** — щекот, см. ласкатаць

**лотра** — бездельник, гуляка, пьяница

**лоў** — охота

**лоўчы** — старший охотник, под-лесничий

**лубка** — лукошко

**луг** — щелок (из золы)

**лузга** — шелуха; чешуя; скорлупа

**лузганец** — созревший орех, сам упавший с дерева на землю

**лузганьне** — шелкание, шелушение

**лузгца** — легко отставать от коронки, шелушиться

**лузгаць** — шелкать (семячки), шелушить

**лукарава** — извалисто

*Ваша рэчка цячэць надта лукарава*

**лука** — небольшая прорубь, дыра во льду, полынья

**лупата** — выпукло

**лупаты** — с глазами невыкаты, с большими



глазами, глазастый;  
выпуклый  
*Крыху лупаценькія, адылі  
прыожаанькія вочкі*  
лупаць--хлопать глазами  
лупеж—грабеж  
лупека—живодер  
лупіны—царапины  
лупіць, цца — абдирать,  
снимать кожу, шкуру,  
шелуху, шелушиться  
*Лупі бульбу*  
*Яго цела лупіцца пасля  
хваробы*  
лупцаваць — жестоко  
бить, колотить, ду-  
басить  
луска—см. лузга  
луста—ломоть хлеба  
лут — лыко с одного  
ствола, отдельно свер-  
нутое; переносно—ле-  
нивый человек  
*Як лут—ляжыць а ляжыць*  
лухта — вздор, чепуха,  
нелепость, бредни  
лухту пароць — нести  
чушь, ахинею, околе-  
сицу  
лучаць—соединять; це-

литься, метиться; слу-  
чайно попадать в под-  
ходящее время  
*Лучыў як-раз пад сьне-  
даньне*  
лучыста—извилисто  
лушчыць—выбирать се-  
мена из стручков  
*Лушчы боб на крупеню*  
лыжка — ложка  
лык—глоток  
лыкаўка—лесная птица,  
производящая звук:  
„лык, лык, лык!“  
лыкаць — локать; гло-  
тать, хлебать  
лынды зьбіваць—празд-  
но проводить время  
лытка — икра на ноге;  
голень  
лыч—свиное рыло  
льга—можно, дозволено,  
допустимо; льгота; воз-  
можность  
*Льгі нам няма, круцімся  
як у пекле.*  
льжэць—начало льжэць,  
значит наступило об-  
легчение, становится  
легче, вольготнее



любасьць—милость; ра-  
сположение

любаўласьце — власто-  
любие

любжа—любовное сред-  
ство, приворотный ко-  
решок

любіста — заря, *лекарств.*  
*раст.*

любіцца — любить вза-  
имно, любить друг  
друга

любы—любимый, милый,  
нравящийся, любезны

людзкасьць — человече-  
ность; человечество

людства—миряне, народ

люлька—колыбель

люлька — трубка кури-  
тельная, *пінка*

люстра—зеркало

лютаваць — свиреп-  
ствовать, злиться; ску-  
питься

лютневы—февральский

люты — месяц февраль;  
свирепый, злой

Люцыпар — Люцифер,  
дьявол

Лявоніха — белорусский  
национальный танец

лягусенькі — легохонь-  
кий

ляда—срубленный и рас-  
чищаемый под пашню  
лес

лядачы — злой, дурной,  
испорченный

лядоўня—ледник

ляж,-це—ляг, лягте

ляжка—бедро, стегно

лязо — лезвее

ляк—испуг; сургуч

лякаць,-цца—пугать,-ся

ляклівы — пугливый,  
склонный пугаться

лялеці—лелеять; играть  
рябью на солнце (ко-  
гда говорится о теп-  
лой летней воде)

*Краскі цвітуць, вадзіца*  
*лялеець*

лялечка—куколка

лялея—лилия

лялька—кукла

лямец—войлок, лямка

лямпа—лампа



**лямэнт** — вопль, смяте-

ние, беспокойство

**лянавацца** — лениться

**лянуцька** — лентяй

**ляны** — ленивый

**ляпа** — пасть

**ляпаць** — стучать

**ляпей** — см. *лепи*

**ляпень** — лепешка

**лярва** — непотребная  
женщина

**лясіна** — сухое дерево;  
вообще дерево в лесу  
или из лесу

**ляскаць** — трещать, сту-  
чать, проводя палкой  
по ряду кольев

**ляснуцца** — упасть и  
больно удариться

**Лясун** — мифическое су-  
щество, житель и бог  
лесов

**лясь!** — трах! щелк! хло!п

**ляту** — лечу

**лятунак** — мечта

**лятуцьныне** — мечтание,  
мечтательность

**лятуц ць** — мечтать

**лятуць** — летят

**лятучы** — летя, находясь  
в состоянии полета

**ляха** — след, где ложит-  
ся зерно при посеве,  
гряда

**ляшка** — см. *ляжка*

**ляшчотка** — трещетка

**ляшчына** — орешник

**ляшыць** — отмечать при  
посеве следом ноги  
или пучком соломы,  
где легло зерно, оста-  
влять *ляху*, след

## М

**магерка** — небольшая  
легкая войлочная шап-  
ка (она же *маргелка*)

**магнэз** — магнит

**магнэзаваць** — магнити-  
зировать



**магутнасьць** — могуще-  
ство, мощь, сила

**магутны** — мощный, мо-  
гущественный

**магчы** — мочь, иметь воз-  
можность

**магчыма** — возможно,  
допустимо

**магчымасьць** — возмож-  
ность

**магчымы** — возможный,  
допустимый, могущий  
быть

**мадзеньне** — прозябание,  
жалкое существование

**мадзец** — жить кое-как,  
прозябать, кое-как пе-  
ребиваться

*Ат! мадзсем патроху, бяз  
хлеба не сядзім*

**мае** — мои; моей

*Сярод вас, мае вы рыбкаі,  
мае суджанай няма*

**мае** — имеет; должно

*Пішы, як мае быць,  
добра пішы*

**маемасьць** — имущество

**маеш** — имеешь (от *меці*  
— иметь); получай

*Вось, яны твае грошы,  
— маеш!*

**май** — месяц май (*квецень*);  
ветви и целые дерев-  
ца, которыми укра-  
шают дома и улицы  
на Духов день

**майго** — моего

**майстра** — мастер

**майстраваць** — масте-  
рить; заниматься ма-  
стерством

**майстроўня** — мастер-  
ская

**макарон** — мучное ку-  
шанье из мучнистых  
пластинок вроде вер-  
мишели

**Макаўе** — день 1-го ав-  
густа (ст. ст.), празд-  
ник братьев Маккаве-  
ев, в который совер-  
шается освящение ово-  
щей

**макацёр** — глиняная по-  
суда, получившая на-  
звание от того, что в  
ней терли мак, по-  
ставец

**макітра** — большая гли-  
няная миска, нечто



вроде горшка с широким отверстием  
макрыца — звездчатка,  
*раст.*

макуха — вершина, маковка (дерева)

макушка — маковка (на голове); верхняя часть короны дерева

*За пакушку б'юць у макушку*

малаважанье — малое значение

*Гэта мне — малаважанье*

маладзей — моложе

маладзейшы — младший

маладзенечкі — младешенький

маладзік — месяц, луна в первой четверти; новолуние

маладосьць — молодость

маладуха — молодая женщина

маламожнасьць — несостоятельность; немощность

матуз — шнурок, обрывок тесьмы

маўляў, или моў — словно

меркаваць — обдумывать, располагать, прикидывать в уме

места — город

месціць, цца — помещать, с я

мірнасьць — мирное житие, спокойствие

мінтуз — налим, рыба

мітульга — мотылек

мітусеньне — рябь, мелькание

мітусіцца — мелькать; рябить

мітусіць — рябить; мутить; мешать

*Мітусіцца уваачу*

мкаць — трогать с места; мчать

мкнуцца — мчатся; проталкиваться

млець — обмирать; ныть, хныкать

млосна — дурно, тошнит

млоснасьць — тошнота

млын — мельница

млявасьць — томительность

множства — множество



**мо**—может (быть)  
**мова**—язык (в отвлечен-  
 ном понятии)  
**мовіць**—говорить  
**мовячы**—говоря  
**могілкі, - льнік** — клад-  
 бище  
**можнасьць** — возмож-  
 ность; средство; со-  
 стояние  
**моладзь** — молодежь;  
 юношество  
**морг**—мера около деся-  
 тины  
**морква**—морковь  
**мост**—пол  
**моўнасьць**—дар слова  
**моўся**—будто бы  
**моўчанька**—тихонько  
**моц**—сила, крепость  
**моцна**—сильно, крепко  
**мрок** — мрак  
**мста, или помста**—месть  
**мудраваць** — мудрство-  
 вать  
**мудрагеліць**—умничать;  
 плутовать  
**мудрагель** — склонный  
 умничать; плут

**мудур**—спесивец, чван-  
 ливый  
**мужна** — мужественно;  
 так, как возмужалый  
**музык** — муж; мужик,  
 крестьянин, просто-  
 людин  
**муздаць** — взнуздывать;  
 больно бить  
**музыка**—музыка  
**музыка** — музыкант  
**музьдзечка** — узда с  
 мундштуком  
**муліцца** — натираться;  
 быть осязаемым, чув-  
 ствваемым, как некое  
 постороннее тело; пе-  
 реносно: быть в нерешимости, затрудняться,  
 нерешаться, не хотеть  
*Нешта муліцца пад бокам  
 Муліўся, муліўся, адлі  
 грошы заплаціў*  
**муліць**—мозолить, нати-  
 рать, жать, тереть  
*Мне муліць у воку  
 Боты муліюць*



**мулка**—жестко

*Мулка спаць*

**мульт**, или **мультан**  
— бумазея

**мур**—каменная стена

**мурава** — мятлик одно-  
летний, *трав*

**мураваны**—каменный

**мураваць** — строить из  
кирпича

**мурашка**—муравей

**мурза**—пачкун

**мурзаты**—с грязным  
лицом

**мурматаць**—бормотать

**мурог**—манник высокий;  
овсяница луговая, *трав*

**мус** — принуждение; не-  
обходимость

**мусіць** — должно быть;  
иметь необходимость,  
нужду, обязанность,  
долг, быть должным

*Мусіць, трэба было*

**мусіць быць** — должно  
быть

**мусыка** — гнойная ма-  
терия

**мутарна**—очень трудно,  
неприятно, скверно

**мутэрка**—гайка

*Ад гэтага вікта няма му-  
тэркі*

**мучань**, или **мучаль-  
нік**—мученик

**мшары** — темнобуланный,  
гнедой

**мыйніца**—рукомойник

**мык а мык**—частое хо-  
ждение, движение, ме-  
тание

*Мык а мык! то ў хату,  
то з хаты*

**мыкаць**—мычать; расче-  
сывать гребнем *ку-  
дзю, лен*

*У досветкі мама мыкала  
мычкі, а потым прала іх*

**мыкнуць**—буркнуть; рыв-  
кнуть

**мыла зьесьць** — отойти  
ни с чем, с носом,  
разочарованно

**мыленьне** — частые  
ошибки

**мыс**--угол, носок, краешек

*Мае боты з сойстрымі мы-  
сікамі*



мыт—понос  
 мыта—пошлина  
 мытнік — таможенный  
 чиновник  
 мытны — таможенный,  
 относящийся к пош-  
 лине  
 мытня, или мытніца—  
 таможня  
 мыцьцё—умывание  
 мыцьцёха — склонная  
 мыться, моющаяся;  
 прачка  
 мычка—горсть льна на  
 пряжу, расчесанная на  
 гребне и свернутая  
 плотным комочком;  
 пучек распущенных во-  
 лос, гривка волос  
 мышак — мышиный го-  
 рошек  
 мышасты — цвета  
 мышья шерсти  
 мэрам — будто, словно,  
 примерно  
 мэта—цель  
 мотлухі—куски, части,  
 изорванные куски  
 мягнуць — томиться от

зноя, жажды, смеха и  
 т. п.  
 мяжджула—увалень, вер-  
 зила, неповоротливый  
 мяжджуліць—мозжить,  
 превращать в нечто  
 бесформенное, плот-  
 ное, тяжеловесное  
 мяжджэра — нечто по-  
 ристое, ноздреватое,  
 толстое, грубое  
 У яго мяжджэрыстыя  
 шчохі  
 мяжджэрысты — гл.  
 мяжджэра  
 мязга—мякоть под ко-  
 рою  
 мякка—мягко  
 мякнуць—мокнуть, про-  
 мокнуть  
 мялён — палка для вер-  
 чения ручных жерно-  
 вов  
 мяліца — мялка, станок  
 для очищения волокна  
 от костры, в нем  
 мнуць лен, коноплю  
 (пеньку), посконью  
 мяльле — костра пень-



ковая, льняная по-  
 сконная  
 мяне—меня  
 мяніць, -цца —изменять,-  
 ся  
 мяркуючы — см. *мерка-*  
*ваць*, — располагая (в  
 уме), обдумывая, обсу-  
 ждая, соображая  
 мярлога—берлога  
 мярэжа—ажурный узор,  
 прозрачная вышивка

мясцовы, -асьць — мест-  
 ный, -ость  
 мятлушка — бабочка,  
 мотылек  
 мятлюг—полевица, сор-  
 ная трава на полях  
 мятлюжок — полевица  
 обыкновенная, *раст.*  
 мяцеліца—мятель  
 Мяц лца — националь-  
 ный белорусский танец

## Н

на—бери, возьми  
 наагул—вообще  
 набажэнства — богослу-  
 жение  
 набакір—набекрень  
 набалелы—наболевший  
 набгом—см. *нагбом*—на-  
 гибая (пить), изо все-  
 го сосуда, нагнувши  
 его; пить, припадая к  
 воде (из ручья, озера,  
 полной кадки)  
*Ці набгом з вядра*

набегаць — приобрести,  
 получить благодаря  
 беготне, хождению  
*Набегаў сабе хваробу*  
 набіванка — материя,  
 холст с набивными  
 узорами  
 набіванье — напраши-  
 ванье; навязчивость  
 набівацца — напраши-  
 ваться, навязываться,  
 самому предлагать  
 (услуги, одолжение,



продать, купить); на-  
полняться (людьми)

*Набіваєцца завезьці мяне ў  
Воршу*

**набіваць** — заряжать

**набілкі** — приспособле-  
ние в ткацком станке,  
с помощью которого  
держится и двигается  
*бёрда*

**набіць, набю** — побить,  
поколотить; зарядить;  
повысить, поднять (це-  
ну)

**набліжаньне** — прибли-  
жение

**набліжацца** — прибли-  
жаться, близиться; на-  
зревать, приходить к  
концу, к развязке

**набліжыцца** — прибли-  
зиться

**набожнік** — полотенце на  
иконах

**набожны** — набожный,  
верующий, религиоз-  
ный

*Набожны, як жыд пада-  
рожны*

**набой** — заряд

**набраклы** — набухший;  
раздувшийся

**набракнуць** — набухнуть

**наброіць** — нашалить, на-  
проказничать, накура-  
лесить

**набурыць** — навалить в  
беспорядке, свалить  
как попало в одну ку-  
чу; налить неаккурат-  
но, разлить, пролить,  
образовать лужу

**набухторыць** — налить  
полно, до краев, с из-  
лишком, более, чем  
бы следовало

**набываць** — приобретать

**набытак** — все, что мо-  
жет служить предме-  
том приобретений

**набыцьцё** — приобрете-  
ние

**набяганьне** — нападение

**набягаць** — нападать

**на-бярэма** — в охапку

*Схапіў хатыль на бярэма  
і панёс*

**навак** — новичек



**навала** — принуждение;  
неприятная претензия,  
требование; нападение;  
буря

**навалак** — этаж (слово  
редкое и старое)

**навалам** — по принужде-  
нию; настойчиво по-  
нукая, принуждая; на-  
бросившись

*Навалам ажанилі хлопчика*

**навальнасьць** — накопле-  
ние

**навальніца** — гроза; на-  
плыв, множество, толпа

**наварочаваць** — см. *на-  
сярнуць*

**навет** — даже

**навертам** — мимоходом,  
завернув по пути

**навіна** — новость; все но-  
вое, новь

**наводля** — подобно, вро-  
де, похоже; см. *на-  
выдла*

**навой** — горизонтальная  
круглая палка с утол-  
щениями на концах,  
на которую в ткацком

станке наматываются  
нитки и холст

**навошта** — зачем, для чего

**навужнік** — небольшой  
улей в лесу на дереве  
и т. п., поставленный  
для поимки улетевших  
со своей пасеки роев

**навуковасьць** — науч-  
ность

**навуковы** — научный

**навыдла** — вроде (народн.  
слово)

*Зірнуў я, аж навывдла зай-  
чык кульнуўся*

**навылёт** — насквозь, до  
тонкости

*Знаю ўжо я цябе навывлёт*

**навыменкі** — взапуски,  
вперегонку

**навыперадкі** — взапуски

**навязаць** (каня) — пу-  
стить на привязи

**навялівацца** — настаи-  
вать, настойчиво до-  
могаться

**навяліцца** — настоять, с  
упорством осущест-



вить свое желание,  
 свою мысль  
**навярнуца** — склонить-  
 ся, проникнуться чем-  
 нибудь, усвоить ка-  
 кие-либо идеи; накре-  
 ниться  
**навярнуць** — склонить,  
 обратить, убедить, до  
 известной степени сде-  
 лать своим единомыш-  
 ленником; наклонить,  
 пошатнуть;  
 наговорить на кого,  
 езвалить на кого вину  
**на вясне** — весною  
**нагавіцы** — штаны, пан-  
 талоны  
**нагадаць** — представить,  
 вспомнить  
**нагадзіца** — попасться,  
 подвернуться под руку  
**нагадка** — напоминание  
**нагалас** — ударение, под-  
 черкивание слова  
**нагбаць** — нагнуть  
**нагбом** — см. *набгом*; пить  
*нагбом* — из наклонен-  
 ной посуды

**нагдашні** — давешний,  
 бывший намерен  
**нагляд** — надсмотр  
**наглядам** — следом; по  
 чьему-либо примеру;  
 нагледевшись, присмо-  
 тревшись  
*Цягнуўся і я наглядам  
 за вамі*  
*З-за пляча выўчыўся  
 пісаць, наглядам няўся*  
**наглядаць** — наблюдать;  
 надсматривать  
**нагляднік** — надзиратель,  
 смотритель, надсмотр-  
 щик  
**нагнесьці** — нажать, на-  
 тереть сильным давле-  
 нием, надавить  
**нагнёт** — давление; сса-  
 дина, воспаление от  
 трения (у лошади от  
 тесного хомута)  
**нагакаца** — накликать-  
 ся, долго звать  
*Гукаў, гухаў, добра нагукаў-  
 ся, а не дагукаўся, бо лес  
 вялікі*  
**нагукаць** — наговорить



**нагукаць**—зазвать, за-  
просить, накликать  
**над**—над; выше, лучше,  
более, сверх

**нададзены**—приданный,  
сообщенный; поста-  
вленный

*Вед. й, што нададзенае табе  
заданье надта важнае дзе-  
ля усяе справы*

**надакучыць** — надоесть  
**на-далей** — на дальше,  
на будущее время, на  
дальнейшую пору

**наданье** — дарование;  
прибавление, сообще-  
ние

**надаўміць-цца**—навести  
на ум, надоумить,-ся

**надацца**—пригодиться

**надаць**—придать, сооб-  
щить (свойство); по-  
ставить (задачу, цель)

**надбіць**—повысить(цену)

**надвае**—двойко

*Надвае баба варажыла*

**над-вечар**—под вечер

**надворны**—внешний, на-  
ружный; находящийся  
на дворе

**надвор'е** — все то, что  
на дворе (вне, наружи,  
на улице), в природе;  
состояние погоды

*Мокрае надвор'е*

**наддатак, или над да-  
ча** — приплата, при-  
бавка; прибавление,  
нечто вроде премии

*Купіў каня і калёсы, а гунь-  
ку ў наддатак далі*

**надзвычай**—очень, весь-  
ма; необыкновенно

**надзвычайна** — необык-  
новенно; чрезвычайно

**надзейны, или спадзей-  
ны**—надежный

**надзея**—надежда

**надзіцца**—зариться, тя-  
готеть, увлекать-  
ся, стремиться, как бы  
притягиваться, прель-  
щаться

*Дужа надзіцца на гэту  
дзяўчыну*

**надзіць** — манить, при-  
влекать, притягивать;  
ласкать взор

**надоячы**—давеча, намере-  
ни, накануне



**надмерны** — чрезмерный  
**над-меру** — свыше меры  
**надсаджаваць, -цца** — на-  
 дрывать, -ся

**надта** — сверх, слишком,  
 излишне, через чур,  
 очень

**надтачыць** — удлинить,  
 прибавить, п р и р а-  
 стить; выцедить часть  
 жидкости

*У гэтым віру нырнеш, — ха-  
 лом не надтачыш*

**надужываць** — пользо-  
 ваться неумеренно, из-  
 лишествовать

**надужыцьце** — злоупотре-  
 бление в пользо-  
 вании, излишество, не-  
 умеренность

**надхадзіць** — см. *нады-  
 ходзіць*

**надхмарны** — подоблач-  
 ный

**надыманьне** — стремле-  
 ние к напыщенности,  
 напыщенность

**надымаць, -цца** — наду-  
 вать (губы), -ся; напы-

щаться, ч в а н и т ь с я,  
 быть спесивым

**надыход** — приближение;  
 приход кстати

**надыходзіць** — подхо-  
 дить, приближаться;  
 приходить

*Ён не забавіцца, ураз надой-  
 дзець*

**наед, или наедак** — сыт-  
 ная еда, сытость

*Ад яблыкаў і гуркоў  
 наедку няма*

**наедна, или уедна** — сыт-  
 но, питательно

**наедны** — сытный (обед)

*Ня кожная патрава бываець  
 наедная*

**наезд** — нападение, втор-  
 жение; приезд на не-  
 которое время

*У той наезд ён быў  
 тры дні*

**нажма** — тонкое, зыбкое  
 место, трясина

**нажмаць** — нажать, на-  
 давить

**нажытны** — нажитой,  
 благоприобретенный



**назаляньне** — надоедливое приставание, докука

**назаляць** — надоедать, докучать

**назаўтрае** — на завтра, на другой день

**на захадзе** — на закате

**назвыш** — выше, сверх, чрез (меру)

**наздагад** — наугад; намеклая

*Пойдзем на здагад на сьцесжачцы*

*Вагад на здагад — і праца на здагад*

**наздагон** — в погоню; желая догнать, настигнуть

*Ехалі за самі наздагон*

**назіркам** — посматривая; идти за кем или за чем-либо, примечая его движения, следы

**назоў** — название

**назоўны** — именительный (падеж)

**назьвішча** — название, прозвище, кличка

**найда**, или **найдыш** — см. *знайдыш*, *найненыш*

**найме** — именование

**найменьне** — наименование

**найміт, -ка** — наемник, -ца

**наймы** — наем

*І пайшла гарэтніца у наймы к жыдом, адылі і ў старчыхі*

**найяснейшы** — сиятельныйший (князь, граф)

**наказ** — извещение, уведомление

**наказаваць** — извещать (через третье лицо)

*Накажыце там, дзядзька, нашай Ганначцы, што татулька хварэець, каб прыйшла даведанца*

**наканована** — суждено

**наканаваньне** — фатальность, предначертание судьбы, неизбежное в жизни; судьба

**наканаваць** — предсказать то, что должно случиться в жизни; как бы словами, предска-



занием повлиять на  
события в дальнейшей  
жизни

*Мне наканована бадзяца  
ўвесь век па сьвету, а ска-  
наць у бацькінай хаце*

**накасацца** — пристать,  
навязаться

*Накасаўся, каб і яму з на-  
мі ехаць*

**накась** — наискось

**накатнік** — тонкое брев-  
но

**накінуць, -цца** — набро-  
ситься, напасть

**накіраваньне** — направ-  
ление, указание путей

**наклад** — иждивение; на-  
лог, побор

*Друкована кніжка накла-  
дам пана дабрадзея Івана  
Акуловіча*

**накладная плата** — на-  
ложенный платеж

**накраіць** — нарезать по-  
лосами, ломтями

*Накраіў ськібак хлеба*

**накрыж** — крестообразно

**накрыцьце** — покров

**накуп** — подкуп

**накупіцца** — достаточно  
накупить; задаться  
целью

**накупіць** — см. **закупіць**  
сделать подкуп; наку-  
пить

**наладзіць** — настроить,  
привести в порядок,  
дать надлежащий ход  
делу; поправить, по-  
чинить

**наламіць** — надломить,  
сделать надлом

**належнасьць** — принад-  
лежность

**належна** — надлежаще;  
соответственно

**належыць, -цца** — надле-  
жать, соответство-  
вать; как следует, над-  
лежит, соответствует

*На йскрыцы рэжа, як на-  
лежыць*

**налепка** — лепное укра-  
шение

**на лета** — на будущий  
год

*Грошы выплачу на лета*



**налецьце** — будущий год

*Хіба да налецьця ня хатіць*

**на-любкі** — на выбор, с

выбором любого предмета, решения и т. п.

**наляжаць** — принадлежать; относиться (по принадлежности)

**намагацца** — принимать все меры, употреблять все усилия, решительно настаивать, добиваться

**намагаць** — всячески содействовать; оказывать давление; помогать тому, кто *намагаецца*; настаивать

**намаразь** — намерзший слой льда; изморозь

**намаўляньне** — уговоры, внушение, склонение к чему-либо

**намаўляць** — подговаривать, склонять, внушать, убеждать

*Намаўляюць хлапца жаніцца*

**намер** — намерение

**намесніцтва** — наместничество

**наметка** — косынка

**намова** — наговор, оговор

**намоў** — наговор; нашептывание

**намоўка** — клевета

**на моцы** — на основании

**намушчаць, -эньне** — научать, -ение

**намяніцца** — считать себя за ровню с кем-либо

**нанзіцца** — наколоться

**на-павер** — в кредит, в долг

**на пагляд** — на взгляд

**на пажытак** — на пользу

**напалам** — пополам

**напамяць** — наизусть

**на пасьледак** — наконец

**напасьць** — напраслина, поклеп; напасть

*Ад напасьці не прапасьці*

**напатамны** — имеющий последовать, быть потом, дальнейший

**напачатак** — сначала



**напільнік** — напилон  
**напінацца** — напругацца  
 натужыцца

**напінаць** — напэліваць;  
 натягивать (веревку)

**напіс** — надпіс

**напіта** — настеж

*Хата напіта расчынена*

**напнуць** — напэліць; на-  
 тянуть

**наповірку** — наперевес?  
 нести *наповірку* — значыць нести груз вдвоем на палке, прыцэпавшы яго к ней, і держа конец палкі в руке

*Дзеці нясуць абед у спарышох наповірку, на кійку*

**напор** — сильное напруга-  
 жение; напор

**напоў** — пополам, на-пол

**направа** — починка, исправление; указание

**на прадвесні** — в на-  
 чале весны

**напракудзіць** — напро-  
 казничать, натворить,  
 начудить, накурале-  
 сить

**на-провесні** — см. *на прадвесні*

**на-продзіў** — на диво,  
 на удивление

**напружаць** — напругаць

**напружэньне** — напруга-  
 жение

**напрыклад** — напрымер

**на-прычале** — на бук-  
 сире

**напэўна** — навярное, на-  
 верняка

**наравец, -істы** — каприз-  
 ный, прывередливый,  
 требовательный

**нарада** — савешчание

**нараджэнец** — новарож-  
 денный

**нараджэньне** — нарожде-  
 ние, рождение

**нарадзіцца** — сгаворыць-  
 ся, после савешчання  
 прыняць рашенне

*Зладзеі нарадзіліся і пай-  
 шлі красьці*

**нарадзіцца** — народыць-  
 ся, родыцца

**на растанкі** — на про-  
 щание



**нарасьць** — нарост  
**нарасьцяг** — протяжно,  
 нараспев

**нарог** — лемеш, сошник  
**нарожнік** — наугольник;  
 угол в стрехе

**нарожны** — угловой; на-  
 угольный, краеуголь-  
 ный

**нарок** — предопределе-  
 ние

**нарокам** — нарочно, умы-  
 шленно

**наруга** — непослушание,  
 связанное с умышлен-  
 ным поддразниванием,  
 сознательно нехоро-  
 шее поведение с це-  
 лью досадить кому-  
 либо; посмеяние, по-  
 ругание

**наругацца** — насмехать-  
 ся, дразнить, умышен-  
 но досаждать своим  
 дурным поведением

*Гарэзлівы хлапец наруга-  
 ецца дзеду*

**наружнік** — тот, кто на-  
 ругаеца, ослушник,

насмешник, издеваю-  
 щийся

**нарухтаваць, -цца** — на-  
 готовить, пригото-  
 вить, -ся

**нарыс** — очерк

**нарыхтаваць-цца** — см.  
*нарухтаваць*

**нарыца** — болезнь у ло-  
 шадей?

**нарэшце** — в конце  
 концов, наконец

**насамперад** — прежде  
 всего, в первую голову

**насатка**, или **насавічок**

**насачыць** — подстрек-  
 нуть, возбудить; на-  
 пасть на след

**насенне** — семена для  
 посева; семячки под-  
 солнечника, тыквы  
 (*гарбуза*) и пр.

**насільства** — насилие,  
*гвалт*

**наскок** — набег, налет;  
 внезапное появление,  
 неожиданное при-  
 бытие



**наскокам** — сналету, не-  
ожиданно, внезапно  
**наскрабаць** — нацара-  
пать; написать кара-  
кулями

**наскрозь** — насквозь; на-  
пролет; везде, реши-  
тельно везде

**наскуваць** — науськать;  
ратравить

**насланьне** — неприятно-  
сти, злосчастия, беды,  
неудачи, ошибки в де-  
лах, все, что является  
как-бы насланным, при-  
сланным в наказание  
от злой силы

**насмактацца** — напиться,  
насосаться

**наснудзіць** — настроить,  
наладить, привести в  
исправный вид, сделать  
вполне пригодным для  
исполнения своего на-  
значения; подстроить  
ловушку, устроить за-  
падню, расставить сети

**насос** — воспаление неба  
(у лошадей); насос

**настольнік** — скатерть  
(абрус); нахлебник

**настольніца** — крышка  
стола, верхняя доска  
в столе; нахлебница

**настрой** — настройение

**наступ** — наступление

**наступаць** — попирать  
ногою, становиться но-  
гою на что-нибудь; на-  
следовать; наступать

**наступіць** — стать ногою;  
напасть; нарушить,  
преступить (закон);  
наступить, начаться

**наступні, или прыступ-  
кі** — ступеньки, сходы

**наступнік** — наследник,  
преемник, заместитель

**наступны** — наступаю-  
щий, следующий,  
имеющий наступить

**наступніцтва** — преем-  
ство

**насуліць** — пообещать,  
наобещать, предло-  
жить в виде обеща-  
ния, предложить цену

*Насуліў многа, ня даў нічога*



**насуперакі** — наперекор,  
вопреки

**насупраўды** — так, что  
можно верить, поисти-

не, не шутя, в серьез  
**насустрэч**, или **насу-**

**стрэчу** — навстречу  
**наські** — *нашкі*, свой

брат, наш человек  
**насьледаваньне** — под-

ражание  
**насьмелены** — осмелив-

шийся; смелевший  
**насьмеліцца** — осме-

литься, решиться  
**нат** (*на'т*) — сокращен-

ное *навет*, даже  
**натапырыцца** — насто-

рожиться; стать ды-  
бом, взъерошиться  
**натапырыць, -цца** — ра-

стопырить, -ся, взъеро-  
шить, -ся  
**натапырыць** — насторо-  
жить уши; поставить  
шерсть, раздвинуть  
оперение от испуга,  
дождя и т. п.

**натрапіць** — случайно  
найти

**натрудзіць** — натомиť  
и без того больные,  
уставшие члены; при-  
чинить боль, муку,  
страдание тому, кто  
уже немощен

*Натрудзілі, як лячылі,  
а рады ня далі*

**натрусам** — не плотно  
(насынаць)

*Мерылі натрусам*

**натуга** — крайняя сте-  
пень напряжения

**натужна** — напряженно,  
усиленно

**натужыцца** — напрягать-  
ся, натужиться

**натура** — природа; ха-  
рактер

*У Лявона дрэнная натура*  
**натуральна** — естествен-  
но

**натурлівы** — склонный к  
самодурству, упрямый,  
капризный

**натурысты** — имеющий  
свойство *натурыцца*



**натурьнца** — обнаруживать признаки дурного характера (говорится о людях и животных)

*Гэты конь натурьца; калі чые, што воз вялікі, ён ня йдзець, скачыць на дыбкі, валіцца, выпінаецца ў аглоблях*

**натханье** — внушение?

**натхненье** — вдохновение

**натхнѣць, -цца** — вдохновить, -ся

**наўвесе** — на примете; на очереди к исполнению, к осуществлению; в мыслях, во внимании

*Меў наўвесе сказаць табе, што ў мяне ёсць наўвесе і недалёчка тое, што табе трэба купіць*

**наўгад—наугад**; вряд ли

**наўгод** — см. *налюбкі*, на выбор, что угодно

**наўда**—говорится с насмешной в смысле: «ве-

лика важность», «не важная особа»

*Наўда ён мне вялікая!*

**наўдагад—наугад**

**наўдаку**—вряд ли, едва ли, мало вероятия на удачу

**наўды**—неудивительно, нет ничего особенного, нечем хвалиться, нечему удивляться

*Наўды, што ён багаты, калі быў адзін сын у заможнага бацькі*

**наўздагон** — вдогонку

**наўзмах** — наотмашь

**наўзнак** — навзничь

**наўзрок**—на взгляд

**наўкаскі**—наискось; напрямик

**наўкола** — вокруг, кругом

**наўкольнасьць**—округа, окрестность

**наўкольны** — окрестный, окружающий

**наўкасяк**—по диагонали; см. *наўкаскі*



**наўм'ць-дда** — на до у-  
мить,-ся, навести на  
ум; в том же значе-  
нии—*даўміцца*, сооб-  
разить, понять, дога-  
даться, надоумиться

**наўмысля** — нарочно,  
умышленно

**наўпакі** — наперекор,  
чтобы перечить, пре-  
кословить; наоборот,  
вопреки; повторно

*Бацька*—слово, а ён  
*наўпакі*—два

**наўпроці** — против, на-  
против, визави

**наўрацца** — случайно  
набрести, невзначай  
встретиться

**наўскаса**—наискось

**наўскач**—вскачъ

**наўскачка**—галопом

**наўскокі**—вскачъ; пры-  
гая, в припрыжку

**наўсьцяж**—цугом, гусь-  
ком, друг за другом;  
кругом сплошной по-  
лосой, стеной, коль-  
цом

**наўцёкі**—наутек

**нахаба**—напасть, непри-  
ятность; наглость, на-  
хальство

**нахінаць,-цца** — свеши-  
вать,-ся; наклонять,-ся

**нахмарыцца**—покрыть-  
ся тучами; нахму-  
риться

**наход** — стечение, ско-  
пление (людей); наше-  
ствие, появление

**наце**—возьмите, берите,  
получите

**націкаць** — найти след,  
напасть на след

**націна** — ботва, зелень  
овощей

*На тых градах націна рась-  
цець буйнейшая*

**націск** — нажим; ударе-  
ние

**нацупаць** — нащупать,  
см. *намацаць*

**нацькаваць**—натравить,  
науськать

**нацянькі**—напрямик

**начоўкі**—ночвы, корыто  
для мытья белья



**начырк** — набросок,  
 очерк  
**нашкодзіць** — навредить  
**нашскі** — свойственный  
 нам, наш, свой  
**нашто** — зачем, для чего,  
 почему  
**нашча** — натошак  
**нашчанец** — наш чело-  
 век, свой брат  
**не** — нет (отрицание)  
**неабсяжны** — необъят-  
 ный  
**неадкладны** — безотла-  
 гательный  
**неадменны** — непремен-  
 ный  
**неахайна** — нечисто-  
 плотно  
**неахайнасьць** — неряш-  
 ливость, неопрятность  
**небарак** — бедняга  
**небасхіл** — небосклон  
**небасьпека** — опасность  
**невыпадае** — неудобно  
**не выпадае** — не сле-  
 дует  
**невялічкі** — небольшой,  
 маленький

**недагарак** — огарок;  
 окурок

**недагляд** — недосмотр  
**недаказ** — многоточие  
 (в граматике); недо-  
 молвка

**недалужны** — беспомощ-  
 ный, слабосильный, за-  
 брошенный, сиротли-  
 вый, незадачливый

**недарэка** — ограничен-  
 ный человек; заика

**недасьцігомы** — непости-  
 жимый

**недасяжны** — недости-  
 жимый

**недаўмека** — неумелый,  
 неспособный

**недаўм-цтва** — бессмыс-  
 ленность; неуменье

**недзе, или негдзе, или**  
**нейдзе** — где-то, куда-  
 то, в некотором месте;  
 некуда

*Ен недзе ходзіць*

**незабаронна** — невоз-  
 бранно

**незабаўна** — немедленно,



скоро, без промедле-  
 ния  
 незачѣпны,-ая — недо-  
 трога  
 незадоволенье — неудо-  
 влетворенность  
 незразумелы — неясный,  
 непонятный  
 нейчы,-ая — чей-то, чья-  
 то  
 некалі — некогда, когда-  
 то  
 некалькі — несколько  
 некальства — недосуг;  
 ссылка не недосуг, на  
 неимение времени  
 некарысны — бесполез-  
 ный  
 некуды — некуда, нет  
 места; куда-то, в не-  
 известное место  
 нельга, или няльга —  
 нельзя  
 немагчыма — невозмож-  
 но  
 немарасьць — безотрад-  
 ное чувство  
 немарэч — непроходимая  
 места, дебри

немач — немощность; бо-  
 лезнь

*Каб цябе немач!*

непадзельнасьць — неде-  
 лимость

непадобны — непохо-  
 жий

непазбыўна — не из-  
 бывно

непакой — безпокойство

непамыльна,-сьць — без-  
 ошибочно,-сть

непарушна,-сьць — не-  
 нарушимо, незыбле-  
 мо,-сть

непахібна — непоколе-  
 бимо, неуклонно

непераборлівы — нераз-  
 борчивый; невзыска-  
 тельный

непераборлівы ў ядзе  
 — неприхотливый

Непра — Днепр

непраходнае — непро-  
 ходимое

непрыяцель — неприя-  
 тель, недоброжела-  
 тель, враг



- не́раст** — время мета-  
 ния рыбами икры  
**не́рат** — рыболовная  
 снасть  
**не́самаві́ты** — неказис-  
 тый; находящийся вне  
 себя  
**несказанна** — неизъяс-  
 нимо, сильно, очень,  
 описать трудно  
**неспадзе́йны** — неожи-  
 данный, нечаянный  
*Неспадзейны госьцік у нас*  
**неспадзяванна** — неожи-  
 данно  
**неспадзяванка** — неожи-  
 данность  
**неспакой** — беспокойст-  
 во, волнение, смута  
**несьвядомасьць** — несо-  
 знательность  
**нетактоўны** — нетакти-  
 чный; безтактный  
**не́тры** — дебри; недра  
**неўзабаве** — незадолго;  
 не медля  
**неўспадзеўкі** — неожи-  
 данно, сверх ожидания
- неха́ця** — неохотно; не  
 желая  
**не́ці** — ссылка на неиме-  
 ние  
*Нецямі не адбудзеш*  
**неця́рплі́васьць** — нетер-  
 пение  
**нечы́й, а́я** — чей-то, чей-  
 нибудь, чья-либо  
**нешпа́р** — вечерня у ка-  
 толиков  
**нешта́, или што́сьці́** —  
 что-то  
**нея́к** — как-то; как-ни-  
 будь  
*Неяк Бог засьцярог*  
**не́-ж не** — неужели же  
 нет, а как же  
**Не́ма́н** — Неман  
**ні́водзі́н** — ни один  
**ні́водны** — ни один, ни  
 единый, никакой  
**ні́жні́к** — валет в картах  
**ні́занка** — см. *ні́зка*  
**ні́заць** — нанизывать  
**ні́зна** — низкое место  
**ні́зка** — низко; связка  
*Нанівала грыбы на нітку*  
**ні́кім** — никем



нікль — поникший  
нікнуць — исчезать; кло-  
ниться долу, скло-  
няться

нікога — никого  
ніколі — никогда  
нікому — никому  
нікуды — никуда  
нітаванье — рвота  
ніты, нічальніцы — при-  
способление в ткац-  
ком станке для пере-  
вода нитей

ніхто — никто  
ніц — ничком

ніцаванье — перево-  
рачиванье на изнанку  
ніцаваць, ніцую — пере-  
ворачивать на изнанку  
ніцы — склонившийся;  
ходящий с опущенным  
взором, сгорбившийся,  
опустившийся, как  
будто провинившийся

*Ніцая лаза*  
*Ходзіць, як ніцы, людзей*  
*баіцца*

нічагутка, или ніча-  
генька — см. нічогінька

нічога — ничего  
нічогінька — ничего в са-  
мых мелочах

нічым - чагенька — со-  
вершенно ничего  
нішто — ничего себе; ни-  
что

— *Як жывеш?* — *Нішто сабе*  
ніяк — никак

ніякава — так себе; ни  
так, ни этак

ніякі — никакой

ніякае — никакое

нішчыць, -цца — уничто-  
жать, -ся, истреблять, -  
ся, губить, -ся разо-  
рять, -ся; умалять, -ся

ножні — ножницы

ночвы — корыто для  
мойки белья

ношка — ноша

ношта — ноша

нуда — тоска, скука,  
апатия

нудзіцца — скучать; чув-  
ствовать тошноту

нудзіць — тошнить; то-  
мить

нудзіць — принуждать



нудзьга, нудота — нуда  
 нура — изнурение  
 нутро — внутренность  
 нудвѣць — изнывать, ча-  
 хнуть  
 нырѣц — ныряющая утка  
 нью — ною (ныть)  
 нэ! — но, пошел (пону-  
 кание лошади)  
 нюхальны — нюхатель-  
 ный (табак)  
 нябожчык — покойник  
 нябойсь — не бойся (в зна-  
 чении: однако)  
 нябыцьцѣ — отсутствие  
 няведама — неизвестно  
 нявера — недоверие; без-  
 верие  
 няверства — безверие;  
 недоверие  
 нявехна — невестка, мо-  
 лодица  
 нявыводна — неистоши-  
 мо  
 нявыводнасьдь — неис-  
 черпаемость  
 нявыводны — неизсякае-  
 мый, неистощимый

нявыгойны — неизлечи-  
 мый  
 нявызначаны — неопре-  
 деленный, неясный  
 нявымоўна — невырази-  
 мо, неизъяснимо; не-  
 притязательно, невзы-  
 скательно  
 нявымоўны — невырази-  
 мый; невзыскательный  
 нявыслоўны — неизъяс-  
 нимый  
 нявычарпаны — неис-  
 черпаемый  
 ня гнуткі — не гнуцій-  
 ся, не гибкий  
 нягода — непогодь; не-  
 лады, раздор  
 ня гожа — не гоже, не  
 годится, неприлично,  
 не следует  
 нядбаліца — не радн-  
 вый, -ая  
 нядбалы — не радивы; без-  
 заботный; небрежный  
 нядбальства — не раде-  
 ние, небрежение, не-  
 брежность



**нядзеля** — воскресение

**нядоля** — бездолие, несчастье, неудачи

**нядужаць** — хворать, не-  
домогать

**нязважна** — неуважи-  
тельно

**нязвычайны** — необы-  
чайный, необыкновен-  
ный; невежливый, неу-  
чтивый

**нязвычайны** — непривыч-  
ный

**нязграбна** — нескладно,  
грубо; нечисто

**няздатнасьць** — неспо-  
собность, неумение, не-  
ловкость, непригод-  
ность к чему-либо

**няздатны** — неимеющий  
склонности, предрас-  
положения к чему-ли-  
бо, неспособный, не-  
подходящий, непригод-  
ный

**няздольны** — неспособ-  
ный

**ня здужаць** — не одо-

леть, не быть в си-  
лах, в состоянии

**ня зломак** — см. *зломак*

**нязмога** — безсилие

**нязначна** — незаметно

**ня зручна** — не с руки,  
неудобно, неловко

**нязручнасьць** — неспод-  
ручность, неудобство

**нязрушаны** — девствен-  
ный, нетронутый

**нязыскны** — бездоход-  
ный, безприбыльный

**нязьлічона** — бесчислен-  
но

**нязьлічоны** — неисчисли-  
мый

**нязьменна** — неизменно

**нязьмерна** — неизмеримо

**ня дзе-б** — см. *ня-ў-кэм*;  
вместо того, чтобы

*Ня(ў)дзе-б касіць жапаццэ,  
ты па грыбох шлындаеш*

**ня ймаць** — не брать; не  
иметь (веры); не одо-  
левать; не постигать

*Калі чорт сам ня ймець,  
дык бабу пашлець*



няймеверны — недовер-  
чивый; неимоверный  
няйначы, или няйнак-  
шы — не иначе; будто,  
словно

няласка — немилость; не-  
любезность; непри-  
язнь

нялетка — малолетний  
нялюдзка — бесчеловеч-  
но; не по-человечески  
нялюдзкі — нечеловече-  
ский; бесчеловечный

няма — нет (отсутствие)  
няма-дзе — негде

няма-каго — некого

няма-калі — некогда

няма-каму — некому

няма-як — неудобно

няма-ш, няма-шака — нет

Нямеччына — Германия

нямінучае — неминуемое

нямінущае — нямінучае,  
неизбежное

нямотна — безмолвно,  
молчаливо, немо

нямыцька — не умывав-  
шийся, -аяся, не люб-  
ящий, -ая умываться

нянавіднасьць — нена-  
висть

нянасыць — ненасытное  
желание; болезненный  
аппетит

Няпро — Днепр

няпрыдатны — непри-  
годный, ненужный

няпрыступны — недо-  
ступный

няпрытомна — в беспя-  
мятстве, без сознания

няпрытомнасьць — бес-  
памятство; обмороч-  
ное состояние

няпрытомны — находя-  
щийся без сознания

няроўнасьць — неравен-  
ство

ня руш — не трогай

няслухняны или няслух-  
мяны — непослушный

нястаннасьць — несосто-  
ятельность; неустой-  
чивость

нястатак — недостаток,  
бедность

нястача — недостаток;  
недочет



нястраўнасьць — неудобоваримость; несварение

ня стыкацца — бываць  
очень редко

*Дзеці ўсё бегаюць, ня сты-  
каюцца ў хаце*

няўвага — неуважение,  
небрежность в обра-  
щении

няўдаліца — неумелый,-  
ая; неудачник,-ца

няўдзячны — неблаго-  
дарный

няўжо — неужто, не-  
жели

няўздолец — хворать;  
быть не в состоянии

ня-ў-ком жа — однако  
же не; почему же не

*Ня-ў-ком жа ты памог мне,  
дык не*

няўкорна — безукориз-  
ненно

няўмека, няўмелька —  
неумелый,-ая, неумею-  
щий,-ая

няўмірушчасць — бес-  
смертие

няўмірушчы — бессмерт-  
ный

няўмысьля — нечаянно,  
неумышленно, нена-  
рочно

няўхільна — неуклонно  
няхай — пусть

няхват — недостача

няхлюя, няхлюіца — не-  
ряха

няцца — приняться, взять-  
ся; схватиться; по-  
стигнуть, начать усва-  
ивать

няць — от слова *імаць*,  
брать; взять, схва-  
тить; верить (*няў, ня  
ймеи веры*); понять,  
научиться (*няўся чы-  
таць, адылі пісаць*),  
усвоить

нячуваны — неслыханный

нячула — нечувствитель-  
но; неотзывчиво

нячутно — неслышно



нячысьцік — злой дух

нячытальнасьць — не-  
четкость, неразборчи-  
вость письма, печати

ня шкодны — безвред-  
ный

ня шчыльна — не плотно

ня шчыра — не искренно

## Л

па — за; после; по

*Па мяне прыйшлі  
Па абедзе клаўся адпачыць*

пабажыцца — поклясться

пабела — краска-белила

пабіцца — подраться

пабожнасьць — набож-  
ность

пабор — набор

*Пабор некрутаў*

паборац — сборщик по-  
датей

пабраньне — сочетание  
браком

пабрацім (сябр) — на-  
званный брат

пабрацца — взяться; со-  
четаться браком

*Пабраўшыся за рукі, русал-  
кі сталі весела гуляць*

пабяляны — выбеленный

пабяляць — белить

павадкі, или паводкі —  
разлив, половодье

павадыр — см. *правадыр*,  
мальчик, который во-  
дит слепцов; провод-  
ник; предводитель,  
инициатор, зачинщик

*Вядзі мяне, павадыр,*

*Дзе пампушкі даюць*

паважанейшы — уважае-  
мейший

паважаньне — почтение,  
почтительность, ува-  
жение

паважаць, *паважаю* —  
уважать

паважнасьць — важность,  
серьезность



**паважнейшы** — достойнейший

**паваліцца** — упасть

**павеець** — дунуць; пере-  
веять зерна

**павер** — кредит

*У крамцы даюць мне на-  
павер*

**паверх** — этаж

**павет** — уезд; округ

**паветка** — см. *павець*

**паветра** — воздух

**павець** — навес

**павіліца** — шерошница  
цепкая, подмаренник,  
*раст.*, повилика?

**павінен** — должен

**павінна** — должна

**павіннасьць** — обязан-  
ность

**павінна** — должно (быть)

**павінуцца** — повязаться,  
покрыться (платком)

**павінуць** — повязать

**паводле** — по, согласно

**павознік** — кучер, извоз-  
чик, подводчик

**павук** — павлин; паук,  
мизгирь

**павуценье** — сплетение  
паутины

**павучына** — паутина

**павучыніна** — паутина

**павыстрыкаць вочы** —  
крайне досадить, из-  
вести ядовитыми на-  
меками, упреками

**павядле** — см. *паводле*, по,  
согласно (чего)

**павядаць** — рассказывать

**павядачы** — рассказчик

**пагадліва** — снисходи-  
тельно

**паганяты** — погонщик

**паганяць** — погонять,  
гнать; думать о чем,  
стремиться к чему,  
интересоваться чем

*Хлопцы за дзяўчатамі  
толькі й паганяюць*

**пагарджэньне** — пре-  
зрение

**пагарджаць** — прези-  
рать

**пагарэлае** — *прасіць на  
пагарэлае*, значит со-



бирать пожертвова-  
ния, пострадавши от  
пожара

пагарэльле—место, где  
был пожар

пагатове — тем более,  
тем паче

пагода—вёдро, прекрас-  
ная пагода

пагляд—взгляд

пагневацца — поссо-  
риться

пагноіньне — удабрива-  
ние; удобрение

пагноіць—удобрять по-  
чву; гноить

пагной—удобрение; уна-  
воженная земля

Пагона— герб Великого  
Белорусско - Литовско-  
го княжества

пагорак—бугор, холм

пагорда—презрение

пагоршаць — сделаться  
хуже

Было ліха ды й пагоршала

пагукаць—позвать

пагукаць—поговорить

пагулянкi — праздное  
времяпрепровождение

падабацца—нравиться

падабаць—питать к ко-  
му расположение

*Ці падабаеш ты яе?*

падарожнік,-ца — путе-  
шественник

падарожны,-ая — путе-  
шественник,-ца, пасса-  
жир,-ка

надаруваць — подарить;  
простить; уступить

*Свайго на грош не падарую*

падарунак—подарок

падатак—подать

падаўца—податель

падацца — уклониться в  
сторону; сдвинуться;  
взять направление

*Падаўся на Ёўкраіну*

падаць — бегать, везде  
поспевать

*Дзяцвішча цалюткі дзень  
падаюць улетку, ня стыжа-  
ючыся ў хаце*

падбухторываць — под-  
стрекать, подбивать,  
агитировать; подливать



- падвей** — болезнь, простуда, паралич (от ветра?)
- падвескі** — серьги
- падвучаць** — подговаривать; учить дурному делу; подущать
- паддаць** — чарами, колдовством причинить болезнь, вред
- пад(г)уза** — шлея
- паддаць духу, ахвоты** и г. д. — заохотить, ободрить
- пад'ёсьці** — накушаться, насытиться; покушать
- паджанішнік, -ца** — шафер, -ица
- падзеі** — события
- падзіў** — вредное действие взгляда, дурной глаз, сглаз
- падзел** — раздел; дележ
- падзець, -цца** — девать, -ся, скрыть, -ся
- падзёўбаны** — поклеванный
- падказчык** — суфлер, подсказыватель
- падкаморы земскі** — управляющий межевою частью (министр Белор.-Литов. княжества)
- падкапак** — клобук
- падкасаць** — подогнуть (полы, рукава)
- падкняжы, падкозьнік** — см. *паджанішнік*
- падла** — падаль, мертвечина
- падлаз** — подлипало
- падласы** — желтоватый, светло-коричневый (о животн.)
- падлётак** — переносно: подросток
- падлога** — мост, деревянный пол
- падмога** — поддержка
- падмурак** — каменный фундамент
- падмурковы** — цокольный
- падноскі** — подметки
- паднябеньне** — небо
- падойма** — поднятие
- падол** — побережье; край одежды



**падпал** — поджег

**падпаліць** — поджечь

**падпалка** — то, чем разжигают дрова, — лучина и т. п.

**падпасавіч** — помощник пастуха

**падпасак** — пастушок

**падпруга**, или **папруга** — трэк, ремень, охватывающий лошадь от седелки, как пояс

**падпяразка** — поясок, опояска

**падрабязна** — в подробностях

**падрахунак** — подсчет, расчет

**падскарбі земскі** — министр финансов (в Белорусско - Литовском княжестве)

**падсобіць** — посадить; помочь, дать пособие

*Падсоб мяне, палезу на дуб*

**подсобка** — помощь по-

**падсос** — четвероногое животное с сосуном

**падсподам** — в самом низу, на дне

**падступны** — коварный, вероломный

**падступства** — коварство

**падсудак** — старший заседатель в суде

**падсукацца** — народное выражение: подвернуться

**падсьвінак** — молодая свинья, большой поросенок

**падсьцілка** — подосланная под ноги скоту солома и пр.

**пад'уздухі** — место под ложечкой, нижняя часть груди

**падупасьці** — придти в упадок, измениться в состоянии к худшему



**падцікацца** — подкрасться; с любопытством подкрасться

**надчас** — иногда; в пору, кстати

**падыспадзьдзе** — испод, то, что находится в самом низу, на дне, исподнее

**падыподам** — на дне, снизу

**пад'ядаць** — подтачивать; см. *пад, есьці*

**пажалаваць** — пощадить

**пазадзьдзе** — мелкая солома, колоски, оставшиеся после молотбы

**пазалкі** — щелочная вода в кадке с моющим бельем

**пазбаўленьне** — лишение; избавление

**пазбывацца** — избавляться, сбывать с рук

**пазбьцца** — избавиться

**пазваць у суд** — подать жалобу

**паздаровіць** — пожелать здоровья; принести здоровью пользу

**паздароў, Божа!** — да здравствует

**паземкі** — *суніцы*, земляника

**пазната** — позднее время

**пазорны** — красивый

**пазыка** — заем

**пазычальнік** — кредитор

**пазычаньне** — одолжение

**пазычаць** — одолжать

**пазычковы** — кредитный, ссудный

**пазьней** — позже

**пазьніцца** — запаздывать, опаздывать

**пазябнуць** — озябнуть

**пайдаць** — см. *пад'есьць*, поесть, покушать

*Ці пайдаў, сыноч? Яшчэ ўвальлю*

**пак** — кипа, связка, пакет

**пакаваць** — упаковывать

**пакаёўка** — горничная



**паказчык** — предъявитель (документа); указчик

**пакараціць** — сократить

**пакаць** — молиться за упокой

**пакваля** — повременивши

**паквапіцца** — польстить-ся

**паквольна** — досужно

**пакель** — областное слово, покуда, до какого места

**пакінуць** — оставить; бросить

**пакладаць** — холостить животных

**пакладца** — полагаться; укладываться

*Ня пэўны ч лавек, на яго не пакладайця*

**пакой** — комната; покойствие; покой (вечный)

**пакон** — кончина; окончание

**па кон** — до кончины

*Па-кон дагледзім цябе, дзядзька*

**пакора** — покорность

**пакрысе** — понемногу

*Усяго пакрысе знойдзеце вы, гэтак*

**пакрыцьце** — покров

**пакуліцька** — провинциализм, см. *пакуль*

**пакуль** — пока

**пакульле** — пакля

**пакуля** — пакля

**пакунак** — поклажа, узел, багаж

**пакуса** — искушение

**пакусіцца** — покуситься, искуситься

**пакута** — покаяние; эпитимия; страдание

**пакутаваць** — нести кару, наказание, терпеть, страдать; каяться во грехах; нести наказание за грехи

*Будзе ён пакутаваць на тым сьвеце*

**пакутнік** — выдерживающий эпитимию; страдающий за свой проступок

**палавы** — бледно-желтый,



серовато-желтый, име-  
ющий пепельный или  
свинцовый цвет; хлеб  
только на половину  
из ржанных зерен

**палатно**—холст

**палатвѣньне** — облегче-  
ние, улучшение

**палаўнік** — испольтчик,  
пайщик исполу

**палахлівы**—пугливый

**палац** — замок, роскош-  
ный дом, дворец, па-  
латы

**палаць**—провеивать зер-  
на и т. п. для чего  
они насыпаются в *на-  
чоўкі (апаланкі)*, под-  
брасываемые и опу-  
скаемые руками того,  
кто *палаець*, причем  
*апаланкі* из рук не  
выпускаются

*Канапелькі з пылам, трэба  
іх папалаць.*

**палены**—горелый; обож-  
женный

*Купі паленай цэглы пала-  
дзіць у печы под*

**палесьсе**—л е с и с т а я  
местность

**палеткі**—годовая пла-  
та за землю

**палёты** — см. *залёты*,  
ухаживание

**паліва** — мурава в гор-  
шечном деле, глазурь

**паліваны** — глазу рован-  
ный, мураваный (гор-  
шок и т. п.)

**палік** — наплечник, на-  
шивка на плечах; погон

**паліца**—цолка

**паліцаць**—поручать

**паліць** — топить, греть;  
жечь

**палкасьць**—жгучесть

**палка**—жгуче

**палтацы, или палцаты**—  
дуэль

**палон**—плен

**палонны**—пленный

**палоньнік** — пленник;  
большая ложка; ля-  
гушка-головастик

**палохаць, -цца**—пугать,-  
ся



**палудзень**—обед

*Селі палуднаваць*

**паляваньне**—охота

**паляпшэньне** — улучшение

**паляндра** — повальная  
болезнь (вроде белой  
горячки)

**паляруш**—паралич

**палясоўшчык** — лесной  
сторож

**паляўнічы**—охотник

**памагальнік**—помогаю-  
щий

*Растуць дзеткі — памагаль-  
нічкі*

**памагач(ы)**—помощник

**памагчы**—помочь

**памалу** — слегка, осто-  
рожно, понемногу, ме-  
дленно

**памаўза**—любящий всю-  
ду совать свой нос и  
приносить вред

**памаўзьлівы**—проныр-  
ливый, вредный

**памерці**—умереть

*Круці не вярці, а прыдзецца  
памярці*

**памжа**—пасмурная, ту-  
манная, хмурая погода

**паміж**—между, меж

**паміж іншым** — между  
прочим

**паміж-собку** — между  
собою

**памін**—поминки; поми-  
новение

**памінальніца**—синодик,  
книжечка со вписан-  
ными именами умер-  
ших

**памінальны** — относя-  
щийся к поминовению

**памінаць** — вспоминать,  
упоминать

**памінкі** — поминовение  
усопших с угощением  
близких лиц умершего

**памога**—помощь

**паможна**—с существен-  
ной помощью

**памост**—деревянная на-  
стилка, пол в клеу и  
т. п.



**пампушка** — о л а д ь я,  
пышка

**памылка** — ошибка

**памшчацца** — мститъ при  
удобном случае хотя  
бы через долгий про-  
мешуток времени

*Во калі і ён табе памсь-  
ціўся*

**памыканьне** — посяга-  
тельство, покушение

**памыкацца** — покушать-  
ся

**памянёны** — упомянутый

**памянуць** — вспомнить;  
упомянуть

**памяншэньне** — умень-  
шение

**памяняць, -цца** — обме-  
няться

**памяркоўна** — сообразу-  
ясь; соответственно

**памятка** — память, вос-  
поминание

*А на памятку дала сваю  
хвустачку з вузельчыкам  
на рэжку*

**пан** — господин

**панаваць** — господство-  
вать; жить по-барски

**па-над** — сверху, над  
*Ляцёў ворах па-над морам  
і стаў галасіці*

**панадворац** — двор, ме-  
сто на дворе

**панадна, -сьць** — притя-  
гательно, -сть

**панажы** — дощечки под  
ногами в ткацком  
станке, которыми опу-  
скают и поднимают  
нить с бердами

**панарад** — второстепен-  
ные части сапога:  
стельки, задники и пр.;  
разные части какого-  
нибудь устройства,  
приспособления

**панасердзьдзю** — в серд-  
цах

**паненка** — барышня

**паненка** — ласкательное  
от слова *паня*

**панесьці** — забеременеть

**панеўка** — пролубка, про-  
рубь во льду, полынья

**панікніца** — гравилат  
ручейный, раст.

**паніч** — барчук



**панна-дзіванна** — коро-  
вяк чернолистный,  
*раст.*, называется еще  
— *дзівіна*

**панове** — г о с п о д а  
(звательн. и именит.  
падежи)

*Чаго вам хочацца, панове?*  
Я. Купала

**панос** — зачатие, начало  
беременности, самая  
беременность

**панстваваць** — господ-  
ствовать

**панства** — владение, го-  
сподство; собрание *па-*  
*ноў*, господ

**панталык** — толк, рас-  
судок

*Зьбіўся з панталык?*

**пантопля** — туфля

**панчоха** — чулок

**паншчына** — барщина

**панюшка** (табакі) — ще-  
потка (табаку)

*Ні за панюшку табакі*  
*прапаў*

**паня** — госпожа, барыня

**паня-матка** — госпожа-

мать; вежливое обра-  
щение к теще

**панядзелак** — понедель-  
ник

**папа** — хлеб на детском  
языке

**папар** — паровое поле,  
пар

**папараць** — папоротник

**папас** — подножный корм

*Коням у нас няма папасу*

**папаўзуха** — завируха,  
метель, вьюга

**папера** — бумага

**паперня** — бум. фабрика

**папіка** — упрек

**папіхайла** — лентяй

**паплёт** — изгородь из  
прутьев; прутья

**папомніць** — вспомнить

**паправа** — исправление

**папялясты** — пепельна-  
го цвета, цвета пыли

**папярэдні** — предыдущий

**пара** — пар

**пара** — время; сутки

*Пара ехаць дамоў*  
*Дзвё пары гулялі*



**парабак** — годовой ра-  
ботник, батрак

**парабляць, ньне** — по-  
делывать

**пара году** — время года

**парада** — совещание

**парадак** — порядок

**парадзіць** — дать совет,  
помочь советом; найти  
выход, способ, изба-  
вление

*Нельга й парадзіць гэткаму  
няшчасьцю*

**парадчаньне** — приведе-  
ние в порядок

*Яе парадчаньне такое, што  
ніводнае кніжкі няма, дзе  
ляжала*

**парадчыць** — приводит  
в порядок; прибирать

**паразьліва** — порази-  
тельно; оскорбительно

**паразуменьне** — приход  
к соглашению; себя-  
любивые мечты

**парасон** — зонт

**парась** — туман, мелкая  
падающая роса

**парасьнь** — поросль, по-

**параты** — церковные  
хоругви

**параўняць** — сравнить

**параўняючы** — сравни-  
вая, приводя в сравне-  
ние, сравнительно

**парахвія** — церковный  
приход

**парахнець** — истлевать

**паркаль** — ситец

**паркан** — забор из па-  
лок, поставленных вер-  
тикально

**парканік** — палисадник

**пароцька** — медленно ра-  
ботающий, плохой зна-  
ток своего дела

**парсюк** — поросенок, ка-  
банчик

*Парсючок над лаўкаю  
бульбачку грызець*

**паруга** — поругание

**паруха** — тревога

**парушэньне** — надрыв,  
болезнь



**парывацца** — стремиться;  
порываться

**парыўка** — стремление

**парэчка** — красная и бе-  
лая смородина

**паса** — полоска (нарисо-  
ванная, начерченная и  
пр.)

**пасаг мой**, или **пасага**  
**мая** — приданое

**пасад** — престол владе-  
теля; место, где сидит  
невеста; должность

**пасадка** — см. *пастка*

**пастаць** — лик, лицо; фи-  
гура; место жнеи на  
полосе (см. *постаць*)

**пастка** — мышеловка, ло-  
вушка, западня

**паступенна** — постепен-  
но

**паступова** — прогрессив-  
но

**пастыр** — пастух

**пасуваць, цца** — подвигать, -ся

**пасыка** — кровь убитого  
животного

**пасыхаці** — засыхать,  
вянуть

*Расла трава, расла трава,  
Стала пасыхаці*

**пасьмех** — посмеяние

**пасьпех** — ускорение;  
успех

*Пасьпех — людзём на сьмех*

**пасьпець** — созреть;  
успеть

*Яблыкi пасьпелi*

*Я спазьнюся, не пасьпею*

**пасьпяшаць** — спешить;  
ускорять

**пасьцілка** — простыня

**пасярод** — посреди

**пасяродкавы** — централь-  
ный, средоточный, сре-  
динный

**патаёмна** — тайно; со-  
кровенно

**патвора** — поблажка, ба-  
ловство

**патворыцца** — портить-  
ся, развращаться от  
поблажек

**патворыць** — баловать,  
портить



- попустительством, ба-  
лованьем
- патрабаваць** — нуждаться
- патрабуючы** — нуждаясь
- патрава** — блюдо
- патрапіць** — попасть, суметь
- патрапляць** — попадать
- патроху** — понемногу
- патруха** — см. *пацяруха*
- патрысьціць, цца** — крошить, -ся, измельчить, -ся, пощепать, -ся
- патрэба** — нужда, надобность, патребность
- патсьціва** — почтительно
- патураць, -ньне** — поддакивать, -ние; потакать, -ние; потворствовать, -ние
- патурбаваць, -цца** — побеспокоить, -ся
- патыліца** — затылок
- патэлья** — сковорода
- паўгодкі** — полугодие
- паўзгаліцца** — изъявить (сильное) желание
- Паўлюк** — уменьшит. от Павел; Павел
- па ўсём** — после всего; кончилось
- паўстаць, -ньне** — восстать, -ние
- пах** — запах
- пахаваньне** — погребение
- пахаваць** — похоронить, погребсти; попрягать, спрягать
- пахва** — мышка, пах, подплечье
- пахвіна** — см. *пахва*
- пахіла** — согнувшись, склонившись, согбенно
- пахіласьць** — согбенность
- пахоў** — погребение
- пахмурны** — пасмурный
- пахнючы** — ароматный, душистый (горошек и пр.)
- пац** — пощечина
- Даў паца, ударыў поўху*
- пацеха ды й годзе** — умора да и только



**пацеркі**—стекляные *ка-*  
*ралькі* (четки)

**пацеры**—молитвы

**паціскаць** — пожимать  
(плечами, руку)

**паціху** — потише; не  
громко; не спеша

**пацук**—крыса

**пацяруха** — мелкие ра-  
стительные остатки,  
сор

*Ад сена асталася адна па-*  
*цяруха*

**пачакаць**—обожждать

**пачасьсе** — второй сорт  
льнаной пряжи

**пачатак**—начало

**пачаткавы**—начальный

**пачопка**—вешалка

**пачосы** — пакля, очески

**пачуваць, -ньне** — чув-  
ствовать, -ние

**пачуць** — услышать; по-  
чувствовать

**пачуцьцё** — чувство

**пачынак** — почин; вере-  
тено пряжи (несколь-  
ко *ручак*, смотанных  
на одно веретено)

**пачынальнік**—начинаю-  
щий (запевало и пр.);  
зачинщик

**пачэсны**—почетный

**паша** — пастбища, под-  
ножный корм

**пашана**—почтение, ува-  
жение

**пашараваць** — вымыть  
жесткой шваброй

**пашкодзіць** — повредить

**пашукаць**—поискать

**пашчапаць, -цца** — поко-  
лоть, потрескаться

**пашчанка**—челюсть

**пашыраць, -цца**—распро-  
странять, -ся

**пашыць**—сшить

**певень**—петух

**пекануць** — обжечь (с  
быстротой)

**пекаць гора** — мыкать  
горе

**пекля**—ад

**пеляскаць, -цца** — поло-  
скать, -ся

**пеня**—штраф

**перабалець** — перестра-  
дать



**перабаўка** — переправа  
**перабірлівасьць** — раз-  
 борчивость  
**перабольшыць** — преуве-  
 личить  
**перабор** — часть грифа;  
 перебирание  
**пераборка** — досчатая  
 перегородка  
**пераборлівасьць** — раз-  
 борчивость  
**перабунтаваць** — пере-  
 путать; перебить (раз-  
 говор)  
**перабыць** — просуще-  
 ствовать, пробыть  
**перавага** — перевес  
**пераважна** — преимуще-  
 ственно  
**пераважны** — преоблада-  
 ющий; преимуществен-  
 ный  
**перавалока** — перегрузка  
**перавышаць** — превы-  
 шать; превосходить  
**перавышкі** — превыше-  
 ние  
**перавясло** — веревочка  
 на ушках ведра (на-

чопка); вязьмо, связь  
 для связывания снопа  
**перагады** — пересуды, пе-  
 редумыванье, перере-  
 шение  
**перагонкі, у-перагонк'** —  
 взапуски, состязанье  
 в беге  
**перадаўсім** — прежде  
 всего  
**перадок** — передняя часть  
 туловища животного,  
 передняя часть повоз-  
 ки  
**пераймо** — награда, пла-  
 та за найденное и т. п.  
**перайначыць** — видоиз-  
 менить  
**перакананьне** — убежде-  
 ние  
**пераканаць** — убедить  
**перакінуць** — перебро-  
 сить  
**пер'е, пер'іка** — собирать  
 перо, перышки  
**перакінчык** — перешед-  
 ший на сторону про-  
 тивника, изменник,  
 перебежчик



**пераклад** — перевод (с одного языка на другой)

**перакладаць** — переводить

**перакладчык** — переводчик

**перакуліцца** — перекувыркнуться

**перакупшчык** — торгаш, мелочный торговец

**перакус**, или *к р ы в а ў н і ц а* — кукушкин лен, раст.

**пералаз** — место в изгороди, где часто перелезают; перелезание

**перамагаць, гчы** — преодолевать, -еть, осилить, -ить

**перамаўляцца** — переговариваться

**перам ва** — переговоры

**перамога** — преодоление

**пераняць** — перерезать дорогу, отрезать в пути

**перапасьць** — отощать, исхудать; минуться

**перапеча** — булка пресного хлеба

**перапечкі** — мальва северная, раст.

**Пераплаўная серада** — Преполовление

**пераплоты** — см. *азяроды*

**перапой** — поездка жениха на второй день после венчания в дом тестя с угощением

**перапрашаваць** — приносить повинную, придти с повинной

**перапрос** — просьба о прощении, извинение

**перапялёсы** — полосатый с полосами разной масти, окраски или цвета

*Рудавадая перапялёсая сьвіньня*

**перарэз** — большая бочка

**пераспаць** — провести ночь, переночевать



**перасьцярога** — предо-  
стережение

**перахаджалы** — прохо-  
жий; преходящий

**пераходзіны** — перехож-  
дение; переселение

**перацяжкі** — перетяги-  
вание, когда одни тя-  
нут в одну сторону,  
другие — в другую

**перашкода** — п р е п я т-  
с т в и е

**пераняць** — перерезать  
дорогу, перебить ход

**петаваць** — сильно бить,  
работать и т. п.

*Дзядзька адпетаў зладзюж-  
ку кійком*

*Напетаў гэткі воз адзін, без  
таптаньніка*

**печа** — попечение

**печыва** — печенье

**пі** — пей

**пілавіны** — древесные  
опилки (после *пилы*)

**пільна** — очень; настоя-  
тельно; прилежно; не-  
отступно; бдительно

**пільнаваць** — быть бди-

тельным относительно  
чего — нибудь, наблю-  
дать, стеречь

**піпка** — курительная  
трубка

**пірог** — калач

**пісар** — секретарь

**піскляты** — цыплята

**піскуж** — пескарь

**пісьманны** — грамотный

**пісьменства** — литерату-  
ра

**пісьменнік** — писатель;  
человек книги

**піхаць** — толкать

**піценьне** — питье

*А, якое ў нас піценьне,  
ядзеньне!*

**піцькі** — пить (ласка-  
тельно)

**піцьцё** — питье

**пішчык** — свисток; кла-  
виш

**плажам** — пластом

**плажмя** — плашмя

**планаваць** — планиро-  
вать, ровнять



**пластаваць** — сбивать  
сено в пласты

**плашка** — плоское бревно

**плесь** — волна

**плёс** — заводь

**плётка** — сплетня

**плісіца, или пліска** —  
трясогузка

**плойма** — большое коли-  
чество?

**плот** — забор, изгородь

**площа** — площадь

**плынь** — течение

**плысьць** — плыть

**плыт** — плот

**плытнік** — работник, го-  
няющий плоты

**плюскаць** — моргать, хло-  
пать глазами; закры-  
вать и открывать гла-  
за

**плюснуць** — бултыхнуць  
*Плюсь! у ваду*

**плюшчэй, или кардоў-  
нік** — ежеголовка, раст.

**пляйстар** — пластырь;  
пласт

**пляма** — пятно

**пляменьнік, -ца** — племян-  
ник, -ца

**плямісты** — сыпной  
(тиф); пятнистый

**пляміць** — пятнать

**пляндраваць** — истапты-  
вать, уничтожать

**пляскаць, -ньне** — хло-  
пать, -ние в ладоши  
(звукоподражание)

**платкарка** — сплетница

**пляшка** — бутылка

**пнуць, -цца** — пятить, -ся;  
втираться, лезть, про-  
тискиваться

**побач** — рядом; сбоку

**погань** — пакость, мер-  
зость, гадость

**поглум** — злоупотребле-  
ние; посмеяние

**под** — низ; выстилка в  
печи; подошва (горы)

**поклад** — яйцо, оставля-  
емое в курином гнезде



**покуць**—красный угол  
**пол** — нижние нары в хате

**полах**—испуг, тревога

**поліва**—полотье гряд

**поліўка**—похлебка

**польны**—полевой

**Польшча**—Польша

**помаракі**—рассудок

*Гэтак ударыў, што й помаракі адбіў*

**помач**—помощь

**помста**—мщение, месть

**попел**—пепел

**поплеч** — рука-об-руку, рядом

**попыт**—спрос; осведомление

**поруб**—подвал

**поруч** — рука-об-руку, подле, рядом

**посарам**—стыдновато

**поспаль**—совместно, пополам; рядом

**постаць** — место жнеи (так сказать, участок) на полосе

**посуд** — посуда сельскохозяйствен. машины и приборы

**позарч** (носам)—стремглав

**поўз** — вдоль; подле и вдоль

*Ідуць поўз лесу, глядзі грыбоў*

**поўня**—вторая четверть луны, полнолуние

**поўсьць** — волосы, шерсть животного

**похва** — футляр-ножны, кобура

**поціск** — пожатие руки

**поцяг**—сапожный ремень

**пошасьць** — эпидемия, повальная болезнь

**прабачаць** — извинять, оставлять без внимания

**прабачэньне** — извинение

**прабой**—скоба, на кото-



рую навешивается за-  
мок для запирания

**правадыр** — см. *навадыр*

**правінка** — небольшая  
вина, проступок

**праводзіны** — проводы

**Праводніца** — Фомино  
воскресенье

**прагляд** — просмотр

**прадаўца** — предатель

**прадзева** — пряжа

**прадметы** — приметы

*Сеяў дзед жыта на старых  
прадметах*

**прадмова** — предисловие

**прадоньне** — пропасть

**прадчуваць** — предчув-  
ствовать

**прадчуцьцё** — предчувст-  
вие

**праём** — ушко (в игле);  
проход; щель

**пражыць** — жарить на  
сковороде

**праз** — через

**празрыста** — прозрачно

**прайдзісьвет** — пройдоха

**праклён** — проклятие

**пракуда** — проказник;

выдумщик; необыкно-  
венное явление

**пракудзіць** — чудить

**пралеска** — подснежник,  
печеночница, *раст.*

**пральля** — пряжа

**прамаўляць** — говорить,  
выговаривать

**прамінуць** — минуть

**прамова** — речь, слово

**прамысловасьць** — про-  
мышленность

**пранцы** — венерическая  
болезнь, занесенная  
французами, сифилис

**праньнік** — валёк

**прапанаваць** — предла-  
гать

**прапанова** — предложе-  
ние

**прас** — утюг

**праскурка** — просфора

**праскуркі** — мальва се-  
верная, *раст.* (см. *не-  
рапечкі*)

**прасла** — часть *плота*  
от кольев до кольев

**праснок** — толстая прес-  
ная лепеха, блин



**праснушка** — пресная  
лепешка, хлеб

**праставаласы** — с не-  
покрытой головой

**прастаць** — ровнять, вы-  
равнивать

**прасьліца**, или **прась-  
ніца** — прядильное  
приспособление, на  
чем прядут волну,  
шерсть, прялка

**прасьцяг** — пространство

**пратока** — проток

**пратэса** — церковная хо-  
ругвь

**праўдзіца** — сбываться,  
сбывается

**прахапіца** — очнуться,  
проснуться

**прахон** — проход, щель;  
доступ (ветру)

**прахона** — не плотно;  
жидковато

**праца** — труд

**працерабіць** — прочи-  
стить (в лесу), прове-  
сти в лесу линию, про-  
секу

**працэсія** — крестный ход

**праціўства** — сопротив-  
ление

**працяг** — продолжение

**прачнуцца** — проснуться;  
очнуться

**прашчонік** — получивший  
отпущение грехов

**праява** — явление (осо-  
бенно необыкновенное)

**пробка** — образец

**провар** — завод (винокур.  
пивоварен).

**продух** — продушина

**пройгра** — проигрыш

**пройма** — сквозняк,  
сквозной ветер

**прорва** — место разруш.  
водой

**прослых** — молва; на-  
слышка

**проста** — прямо

**процьма** — кромешная  
тьма; множество

**прочкі** — уход, побег

*Жонка ўцякла ў прочкі*

**прошча** — священное  
место

**прудзіць адзежу ў ла-**



**зыні**—подвергать действию пара

**прутки**—спицы для вязания чулок

**прухлы**—истлевший

*Прухлы сыр*

**прибор**—убор; сборы

**прибранье**—убранство

**прибрацца**—нарядиться; снарядиться

*Пакуль прыбярэшся выхадзіць, цёмна будзе*

**прыбудоўка**—пристройка

**прыватны**—частный

**прывілей**—привилегия

**прыгажство**—красота

*А яго прыгажство абычайнае*

**прыганяты**—погонщик; приказчик

**прыгода**—случай, приключение, происшествие; повод, причина; неприятность, несчастье

**прыгожа**—красиво

**прыгон**—барщина

**прыгорсьць**—пригоршня

**прыгоршчы**—пригоршни

**прыдацца**—пригодиться

**прыдатак**—прибавление

**прыдбаць**—приобрести

**прыдзьвернік**—швейцар

**прыемна**—приятно

**прызба**—заваленка (*загавальня*)

**прыймаць**—принимать

**прыйма**—предлог (часть речи)

**прыказка**—пословица

**прыкараць**—присесть, прилипнуть и засохнуть

**прыкідацца**—притворяться

**приклад**—пример; эпитет, меткое определение; прибавление

**прыклет**, или **прыклець**—пристройка (к *жлеці*), амбарная площадка; иногда называется: *нераклець*

**прыкра**—приторно; неприятно

**прылада**—приспособление



**прылука** — случай  
**прылучаць** — присоеди-  
 нять  
**прылучэньне** — присо-  
 единение  
**прымак**, или **прымач** —  
 зять, живущий в семье  
 тестя  
**прымакатка** — пропуск-  
 ная, промокательная  
 бумага  
**прымець** — иметь возмож-  
 ность  
*Каб прымеў, за жывоц-ба  
 ад злосьці укусіў*  
**прымешка** — примесь  
**прыме́к, ня ў прыме́к** —  
 невдомек  
**прыму́с** — принуждение  
**прымярка́ньне** — смер-  
 кание, вечерняя пора  
**прына́да** — приманка  
**прына́днасьць** — привле-  
 кательность  
**прына́мсі** — по крайней  
 мере  
**прына́лежнасьць** — при-  
 надлежность  
**прыну́ка** — принуждение

**прыпадак** — случай  
**прыпада́кам** — случайно  
**прыпамя́тка** — знак на  
 память  
**прыпас** — запас (на чер-  
 ный день); снасть, при-  
 способление; какое-ни-  
 будь оружие в дороге  
*Без прыпасу ў дарогу ня  
 езьдзяць*  
**прыпе́ўкі** — частушки  
**прыпеча́к** — часть печи,  
 узкая лежанка  
**прыплю́снуць** — прищу-  
 рить  
**прыпо́л** — пола, припад-  
 нятый подол; принад-  
 лежность сохи  
**прыпо́льле** — подол фар-  
 тука  
**прыпы́нак** — задержка-  
 препятствие; приста-  
 нище  
**прыра́джоны** — природ-  
 ный; урожденный  
**прыса́днік** — парк, сквер  
**прыса́ды** — деревья вдоль  
 дороги, аллеи  
**прысак**, или **прыск** —



мелкие угольки, пепел  
с огнем, горячая зола  
**присіляць** — неволить;  
усиленно потчивать;  
привязывать, прикре-  
плять  
**прискаўка** — пульвери-  
затор  
**прискрынак** — боковой  
ящичек в сундуке  
**прислоўе** — наречие  
**прислужнік** — сл у ж и-  
т е л ь  
**прислухоўвацца** — при-  
слушиваться  
**присмакі** — сласти; при-  
права к кушаньям  
**прыстаць** — выбиться из  
сил, изнемогать; устать;  
пристать, привязаться  
**прыстоі** — отростки ото-  
пня  
**прыстоіць** — задержать-  
ся на ходу, остано-  
виться, повременить  
**прыступ** — доступ  
**прыступка** — ступенька  
**прысуд** — решение, при

суждение; высказанное  
мнение  
**прысьмягнуць** — приго-  
реть  
**присягнуцца** — дать  
клятву, поклясться  
**прысьпець, прысьпела** —  
приключилось, стало  
*Што табе, Агатка, пры-  
сьпела?*  
**прысьцен** — часть *пуні*,  
половина сарая  
**прытарнавацца** — при-  
способиться  
**прытомнасьць** — созна-  
ние, наличие памяти  
**прытуга** — прискорбие  
**прытулак** — убежище,  
приют  
**прытуліцца** — прыльнуть  
**прытулішча** — убежище  
**прытыкі, прытычкі** —  
придирки, упреки  
**прыхамаць** — суеверное  
средство  
**прыхільнасьць** — сочув-  
ственное отношение,  
расположение, благо-  
воление



**прыхінуцца** — прислониться; приклонить голову

**прыцін** — притон

**прыцінацца** — находить прибежище; опираться, присесть для отдыха

**прыцінка** — отдых; опора; предмет, дающий то и другое

**прыцямны** — примечательный, памятный

**прышчэпа, -пляць** — прививок (к дичку), прививать

**прыязнь, -зны** — дружба, дружески

**прэка, прэчка** — перекор, прекословие

**прэкам** — вопреки

**псаваць** — портить

**псота** — порча

**псяюха** — сука, хрычовка?

*А дзед яе за вуха, —  
Куды лезеш, псяюха?*

**птушаняткі** — птенчики

**птушка** — птица, пичуга

**пуга** — хлыст, плеть, кнут

**пугацё, или пугаўё** — кнутовище

**пуд** — испуг, переполох

*З пуду ня ведаў, а дзе  
дзецца*

**пудзіцца** — пугаться, бояться (говорится преимуществ. о животном)

**пудзіць** — пугать, -ся

**пудка** — пугливо

**пужацца** — пугаться

**пужала** — пугало

**пук** — связка

**пукацца** — лопаться, распускаться; почки, цветы *пукаюцца*

**пульхна** — пушисто, рыхло, пухло

**пункт** — точка

**пуня** — сарай для сена

**пупушка** — древесная почка

**пупышка** — бутон, почки, глазок

**пура** — осьмина

**пуставацьне** — запустение

**пустадом** — ветреный человек



<b>пустальга</b> — пустой человек	<b>пхнуць, -цца</b> — тиснуть-ся, втискивать, -ся
<b>пустапасам</b> — без пастуха	<b>пыкаць</b> — курить табак (переносно)
<b>пустата</b> — бессодержательность	<b>пыл</b> — пыль
<b>пустоша</b> — запущенное место	<b>пыль! пыль! пылінькі</b> — так манят цыплят
<b>пусьціць голас</b> — подать голос	<b>пыні</b> — мол, де (частица)
<i>Пушчу голас дуброваю</i>	<b>пыр! пыр! пыр!</b> — зов курицы
<b>путаніна</b> — путаница	<b>пырка</b> — курочка
<b>путы</b> — цепи, веревки для связывания ног лошади	<b>пырнік</b> — пырей
<b>путна</b> — дельно	<b>пырхаць</b> — порхать
<b>пухавік</b> — перина из пуху	<b>пытальнік</b> — знак вопроса
<b>пухам зямля</b> — да будет легка земля (покойному)	<b>пытацца</b> — спрашивать
<b>пухнуць</b> — распухаць	<b>пыха</b> — гордость; спесь; пышность
<b>пухоўка</b> — рогоз, палочник широколистный (в стоячей и медлсно текущей воде), раст.	<b>пыхаць</b> — часто дышать; вскакивать
<b>пушча</b> — трущоба, дебри пустыня, густой лес	<b>пышнець</b> — становиться гордым, напыщенным
<b>пхаць</b> — толкать, тиснуть, втискивать	<b>пэрлы</b> — перлы, жемчуг
	<b>пэўнаць</b> — достоверность
	<b>пэцкаль</b> — пачкун
	<b>пэцкаць</b> — пачкать
	<b>пывун</b> — любящий петь, певец



п<sup>я</sup>кельна — адски  
 п<sup>я</sup>колак — печурка, оча-  
 жек  
 п<sup>я</sup>кота, или с<sup>я</sup>п<sup>я</sup>кота —  
 жара  
 п<sup>я</sup>котка, или п<sup>я</sup>чайка —  
 изжога  
 п<sup>я</sup>кучы — жгучий  
 п<sup>я</sup>легаваць — убаюки-  
 вать, нежить  
 п<sup>я</sup>л<sup>ё</sup>стак — лепесток  
 п<sup>я</sup>л<sup>ё</sup>стачк<sup>і</sup> — лепестки  
 п<sup>я</sup>рвосьцінка — самка  
 в состоянии первой  
 беременности или раз-  
 решения от первой  
 беременности; к у м а  
 в первый раз  
 п<sup>я</sup>рсьц<sup>ё</sup>нак — колеч-  
 ко, перстень  
 п<sup>я</sup>рун — удар грома  
 п<sup>я</sup>р<sup>э</sup>йд, или п<sup>я</sup>р<sup>э</sup>йсьце —  
 переход

п<sup>я</sup>р<sup>э</sup>йма, или п<sup>я</sup>р<sup>э</sup>аймо —  
 переем, встреча; вы-  
 куп найденной вещи  
 владельцем у того, кто  
 нашел  
 п<sup>я</sup>р<sup>э</sup>пуск, или п<sup>я</sup>р<sup>э</sup>апуск  
 — пропуск  
 п<sup>я</sup>р<sup>э</sup>сты — многоцветный,  
 пестрый  
 п<sup>я</sup>р<sup>э</sup>сыць — пресыщение  
 п<sup>я</sup>р<sup>э</sup>чыць — прекословить  
 п<sup>я</sup>стун — баловень  
 п<sup>я</sup>сьняр — певец, поэт  
 п<sup>я</sup>чкур — печник  
 п<sup>я</sup>чура — нора; пещера  
 п<sup>я</sup>чурыца — шампиньон,  
 навозный гриб  
 п<sup>я</sup>шчота — нега (песто-  
 вание)  
 п<sup>я</sup>юць — поют  
 п<sup>я</sup>яньне — пение  
 п<sup>я</sup>яць — петъ

## Р

рабаваньне — грабитель-  
 сто; нашествие непри-  
 ятеля

рабаваць — грабить; бу-  
 шевать, разрушать,  
 опустошать



рабец—рябчик

рабін—раввин

рабіць—делать; работать

работнік—рабочий

рабунак—грабеж

рабы—рябой; пестрый

рагавы—угловой, находящийся на углу (см. *рог*)

рагаза—нескладица, беспорядок

*Накідалі цѣлы груд абы-як, рагазою*

рагазою—в беспорядке, ворохом, громоздко, нескладно

рагазулька—раскоряка; что-нибудь раздвоенное, напоминающее вилочки

рагатанье—см. *рогат*; гоготанье

рагатаць—ржать; гоготать, громко, неумеренно хохотать

рагулька—сучок, веточка и т. п., что напоминает рога, вилы; рогатка

рад—ряд; очередь

*Твой рад ваду насіць*

рада—совет; совет министров, депутатов и т. п.; средство, выход

*Ня можна рады даць*

рада бурмістраў—городская управа

Раданіца—поминовение усопших и празднество во вторник на Фоминой неделе

радашчы—общая радость

*Пагулялі на радашчах*

радзівы—радетельный, усердны

радзімец—падучая болезнь

*Каб цябе радзімец забіў*

радзіха—роженица

радзіцелі—умершие (родственники)

радзіць, цца—советовать, -ся

радзька—советник

*Добры радзька, варта яго спытацца*

радны—могущий посоветовать; должностной,



- занимающий ответ-  
ственный пост, член  
к.-н. рады
- радок**—строчка
- радоўка**—очередь  
*Вартуюць радоўкаю,—  
сяньні наш рад*
- раёк**—коробка для пче-  
линого роя
- ражка**—шайка, деревян-  
ная посуда с ручкой
- ражкі**—зерна ржи, по-  
раженные спорыньей
- Ражство** — Рождество  
I. X., 25 декабря ст. ст.
- ражственскі** — рожде-  
ственный
- разбараніцца** — разой-  
тись после драки, ссо-  
ры, прекратить столк-  
новение
- разбараніць** — развести  
ссорающихся, дерущих-  
ся
- разбой** — разбойник, -ца,  
склонный, -ая разбой-  
ничать, драться, на-  
падать
- разбойны**—разбойничий
- разбойства**—разбой
- развага** — рассуждение,  
размышление
- разважаць**—обдумывать,  
взвешивать, решать;  
размышлением раз-  
сеевать тревогу
- разводзьдзе** — разлив,  
полноводье, наводне-  
ние
- разгарнаваць, -нуць** —  
разворачивать, раз-  
вернуть
- разгледзіцца** — осмо-  
треться
- разгледзіць** — рассмо-  
треть
- разгляд** — рассмотрение
- разгон, в разгону**—с раз-  
бегу, с размаху
- разепа**—разиня
- разіцца** — оскорбляться;  
попадать в просак
- разіць** — поражать;  
оскорблять
- разлог**—овраг
- разложысты**—развесис-  
тый
- размай**—розмарин, раст.



**размаўляць** — разгова-  
ривать

**размін** — разъезд; про-  
хождение встречных  
мимо друг друга

**размова** — разговор; раз-  
ногласие

**разр** — разорение

**разора** — глубокая бо-  
розда на пашне

**разрынуцца** — разва-  
литься

**разувацца** — снимать  
обувь

**разынкi** — изюм

**разв'слы** — разв'е-  
систый; отвислый

**развiтоцца** — простить-  
ся

**развязаць пытаньне** —  
разрешить вопрос

**раззьзявіць, -цца** — рази-  
нуть, раскрыть рот

**разьлічыцца** — расчи-  
таться

**раіць** — давать совет

**райчы** — гласный думы

**райца** — член уездной  
рады; советник

**ракітнік** — полевая ива,  
малый тальник

**ралейны** — относящий-  
ся к пахоте или  
к обратотке земли

*Ралейны хамут*

**ральля** — пахота

**рамесьнік** — ремесленник

**рамесьнічы** — ремеслен-  
нический

**рамон** — поповник, *раст.*;  
цветок служит для за-  
бавы под названием

*кукіш-ня-любiць*

**рамяство** — ремесло

**ранда** — аренда

**раніца** — см. *раньне*

**ранішні** — ранний, утрен-  
ний

**ранны** — утренний

**раньне** — утро

*На еў нічога з раньня*

**раньні** — утренний

*Раньнікам па марозіку доб, а  
ехаць*

**рапт** — порыв; мгновение;

**раптам** — вдруг, сразу,  
порывисто, мигом, не-  
ожиданно



**раптоўнасьць** — внезап-  
ность, быстрота, не-  
ожиданность

**рапуха** — род жабы

**расіць, -цца** — орошать,  
ся

**раскапусьціцца** — широ-  
ко сесть, занять мно-  
го места

**раскарач** — кусок холста  
с длинной заплетенной  
бахромой для увязы-  
вания горшков со сне-  
дью, когда их прихо-  
дится носить в поле  
на работу

**раскашавання** — роско-  
шествовать

**раскоша** — приволье,  
простор, свобода

**распадабаць** — разлю-  
бить, не находить  
прежнего очарования,  
привлекательности, то-  
го, что нравилось

**раскрыць** — открыть;  
снять крозлю

**распалка** — подтопка

**распарадчык** — рас<sup>т</sup>б<sup>р</sup>я-  
датель

**распарадчыць** — упоря-  
дочить, привести в по-  
рядок

**распасьцерць** — развер-  
нуть, распостереть;  
растопырить

**распасьцірацца** — зани-  
мать большое про-  
странство, место, про-  
стираться; распро-  
страняться; стремить-  
ся к захвату большего  
места, к господству;  
ругательно: раскры-  
вать рот

**распаўсюджаваць, -цца-**  
распространять, -ся

**распорка** — то, что рас-  
пирает; палочка, рас-  
пирающая что-нибудь  
расщепленное

**распрануць, -цца** — раз-  
деть, -ся

**распуста** — разврат;  
озорство

**распусьнік** — развратник;  
озорник



**растанкі** — разлука; место, где происходит разлука

**растаропіца** — бездорожье, распутица

**растаньне** — разлука

**растроп** — чертополох; дурман вонючий или обыкновенный, *раст.*

**расхрыста** — тот, кто ходит с незакрытой по небрежности грудью, незастегнутый

**расхрыстаць, -цца** — обнажить кому или себе грудь; растрепать, -ся

**расчуліць, -цца** — растрогать, -ся.

**раськвітаньне** — расчет, расплата

**раськвітацца** — расчесться, расплатиться

**раськеп** — расщеп, трещина, щель; раскол

**раськеплены** — расщепленный, расколотый

**раськіданьне** — разбрасыванье

**раськіданы** — разбросан-

ный; разоренный

**раськідань** — разбросать, разметать; *м о т а т ь*, расточать

**раськідон** — мот

**раськідонлівы** — расточительный

**раськідонства** — расточительность

**раськірэка** — раскоряка, с кривыми ногами

**раськяпіць, -цца** — расщепить, -ся, *р а с к о л о т ь, -с я*

**расьліна**, или **расьціна** — растение

**расьпеч**, или **расьпячы** — раскалить

**расьпечаны** — раскаленный

**расьсе** — см. *рызьзе*, изорванное платье, лохмотья

*Расьсем трасець, як старчыха*

**рата** — рассрочка платежа

**ратаваны** — тот, которого спасали; спасенный



**ратаваньне**—спасание  
**ратаваць, -цца** — спа-  
 сать, -ся

**ратай**—пахарь

**ратунак** — спасение;  
 средство спастись или  
 выйти из дурного по-  
 ложения

**рачанцы** — срок очище-  
 ния после родов

**раўнавага**—равновесие

**раўнавага абы-якая** —  
 безразличное равнове-  
 сие

**раўнаваньне** — сравне-  
 ние; подравниваньне

**раўнаваць, -цца** — срав-  
 нивать, -ся; подравни-  
 вать, -ся

**раўнуючы, не раўную**  
 чы—сравнивая, не бе-  
 ря в сравнение, не до-  
 пуская мысли о сход-  
 стве, о подобии, о по-  
 вторении

*Ня варт і увечары казаць,  
 бо, не раўнуючы, таксама  
 якое ліха прыдасца*

**раўнядзь**—ровное про-  
 странство

**раўняць** — ставить на-  
 равне, приравнивать  
**раўсьці**—реветь

*Бык зароў і кар вы пачалі  
 раўсьці*

**рахаваць, -цца** — счи-  
 тать, -ся; располагать,  
 рассчитывать

**рахаць**—хрюкать

**рахманасьць** — спокой-  
 ствие души

**рахманы**—тихий, скром-  
 ный, кроткий

**рахоўля** — расчет, под-  
 счет; способ счисления

*Твая рахоўля ня пэўная*

**рахуба**—расчет, смысл  
*Якая-ж табе рахуба праца-  
 ваць на другога?*

**рахунак**—счет

**рахунковы**—счетный  
*Рахунковыя кніжкі*

**рацыя**—резон, причина,  
 основание

**рачыкі, или ракавы**  
**шыйкі** — горец аптеч-  
 ный, раст.

**рашуча, -сьць** — реши-  
 тельно, -сть



**рашучы** — решительный;  
решающий

**рова** — рва

**рвакі** — рвота

**рлаваць** — кричать по-  
орлиному.

*Арлы рлуюць*

**рог** — рог; угол

*Ваша хата на рагу*

**рогі** — рога

**родзіч** — родственник

*Гэта мой родзіч з Белага  
Моху*

**родны** — родной; роди-  
тельный падеж (в грам-  
матике)

**рожа** — роза

**рожавы** — розовый, свет-  
ло-красный

**розка** — розга

**розна** — различно; врозь  
**рознасьць** — разница  
**розрух** — разгром, беспо-  
рядок, беспокойство

**розьніца** — различие,  
разница

**розьніцца** — разниться

**роілам** — в беспорядке

**ропа** — пена изо рта и

носа умершего, сукро-  
вица

**росны** — росистый

**ропуск, или роспуст** —  
развод, расторжение  
брака

**ростані** — распутье, пе-  
рекресток дорог; раз-  
лука; ругательство, же-  
лание зла

*Ня слухавш, дык ідзі-ж у  
ростані ад мае галавы*

**рось** — мгла, туман, мель-  
чайший дождь

**роў** — ров, овраг

**рохкаць** — хрюкать

**рубец** — шрам (на щеке),  
шов на одежде, рубец

**руда** — грязь, нечистота;  
кровь

**рудзянец** — бородавник,  
*раст.*

**рудня** — завод

**руды** — темнорыжий

**руйнаваньне** — разруше-  
ние, превращение в  
руины

**руйнаваць, -цца** — разру-  
шать, -ся; разорять, -ся



руйнуючы—разрушая  
 рукавок—рукавчик  
 рукавы—рукава  
 рукамыініца—рукомой-  
 ник  
 рукамясло — ремесло,  
 промысел (кустарный)  
 руканьне—рукопожатие  
 рукаўкі—рукавчики  
 рукацца — подавать ру-  
 ку, здороваясь  
 рулі—тюря  
*У порт елі рулі салодкія ці  
 в алеем*  
 руменка — ромашка,  
 раст.  
 румза—плакса  
 румзаньне — громкий  
 плач; плаксивое хны-  
 канье  
 румзаць—рюмить, пла-  
 кать, голосить  
 рунь—всходы  
 рупата — заботливость,  
 бдительность, попече-  
 ние  
 рухавы—подвижный, не-  
 поседливый, энерги-  
 чный

рухаць, -цца — разру-  
 шать, -ся  
 рухомасьць — движи-  
 мость  
 рухтаваць, -цца — см.  
 рыхтаваць, собирать, -  
 ся  
*Рухтуйся, сястрыца, пад  
 вянец*  
 руцня—горсть вытрепан-  
 ной пеньки, льна  
 ручаечка—см. ручайка  
 ручай—ручей, поток  
*Цурчыць вада ў цурочках,  
 булькочыць у ручаёх*  
 ручайка — веретенце  
 пряжи  
 ручачкі—рученьки, ру-  
 чонки  
 ручнік—полотенце  
 ручыць—везти, идти на  
 руку, счастливиться  
*Яму ўва ўсім ручыць*  
 рушаць—трогать  
 рыгаць—рыдать, горько  
 плакать; отрывиваться  
 рыгнуць душою — уме-  
 реть  
 рыдзель—заступ



рыдлѣўка—заступ  
 рыжак — рыжик, раст.  
 (главл. обр. во льну)  
 рызман—одежонка, от-  
 репье  
 рызыка — риск; риско-  
 ванное поведение  
 рызьзе — лохмотья, ве-  
 тшь  
 рык—рычание  
 Корова рыкаець  
 рыкаць—рычать; реветь  
 рымсьціць — выжидать,  
 выдерживать (во вре-  
 мени)  
 рынуцца — устремиться;  
 броситься  
 рыпацца — ерзать, дви-  
 гаться, беспокойно си-  
 деть  
 рыпаць—скрипеть  
 рыса—черта  
 рыхтавацца — гото-  
 виться  
 рыць, рыю, рыюць —  
 рыть, рою, роют  
 рышт—канава

рыштаваць—устраивать  
 подмости  
 рэдзь—раз, крата, доля;  
 очередь  
 Яму даў у дзьве рэдзі меней  
 У тры рэдзі скруці нітку  
 рэй вясці — предводи-  
 тельствовать  
 рэйка—рельс  
 рэз — короткая полоса,  
 часть пахотной земли;  
 убой (на рэз—на убой)  
 рэзь — боль в животе;  
 мелко изрубленное,  
 изрезанное  
 рэзьвіны—приспособле-  
 ние из двух согнутых  
 дугою палок, перепле-  
 тенных тонкими ве-  
 ревками, для ношения  
 сена, соломы и т. п.  
 рэзьнік—мясник  
 рэзьніца—мясная лавка  
 рэха—эхо  
 рэч—вещь; предмет, дело  
 рэшта—остаток, осталь-  
 ное  
 рэя, или ёўня—овин



## С

**сабакамі падшыты** —

весьма лукавый

**сабас, или шабас** — суб.

бота у евреев

**сабачкі** — двузубец, раст.

**сабе** — себе

**саган** — чугунный горшок

**саглядач** — созерцатель

**садаўніцтва** — садоводство

**садзеньне** — сажание

*Садзеньне расады, гуркоў, цыбулі*

**садок** — садик

**садухі** — капут, конец, смерть, гибель (от содухи праведных)

*Як удару цябе раз, тут табе і садухі*

**сadjаўка** — сажалка, пруд

**сает** — сарафан, юбка; английское сукно

**сакавітасьць** — сочность

**сакавы** — сочный

*Сакавыя яблыкі*

**сакатаць** — сокат

*Курачка сакочыць, несцьця хочаць*

**сакол** — сокол

**саколік** — соколочек

**Сакрамент** — св. Тайны, причастие

**саладзей** — слаще

**саладуха** — солод

**саламаха** — какое-то блюдо

**саланіна** — сало; соленое жирное мясо

**салапяка** — слюнтяй, слюнявый; разиня; имеющий привычку высовывать язык

**салодкасьць** — сладость

**салодкая грызь** — выпрашивание с помощью лести, льстивые подходы

**салыпаць** — высовывать и прятать язык

**саянка** — солонка

**самаазначэньне** — самоопределение



**самавіты** — видный, представительный; осанистый

**самавол, -ка** — руководящийся, -аяся только своими желаниями

**самавольнічаць** — самоуправничать

**самавольства** — своеволие

**самагубства** — самоубийство

**самагубца** — самоубийца  
**самадзяльны** — самостоятельный

**самазабыцьце** — самозабвение

**самалёт** — летательный аппарат

**самалюб** — самолюбливый  
**самалюбства** — самолюбие

**самамаленства** — первый период отрочества; начало отроческих лет

**самапасам** — без пастуха, без надзора

**саманэўнасьць** — самоуверенность

**самастойнасьць** — самостоятельность

**сама-тады** — именно в то, в такое время

**саматугам** — собственной силою, своим напряжением

*Хлопцы выпраглі коні ды й павязьлі воз саматугам*

**самаўлада** — самовластие

**самаўрад** — самоуправление

**самахоць** — добровольно

**самачуцьце** — самочувствие

**сама-што** — в самое время; как раз в пору, кстати, своевременно, удачно

*Прыехалі, калі сама-што зараць пачало*

*Боты сама-што на яго нагу*

**саменькі** — как раз этот самый

**самота** — уединение; индивидуальность

**самотнасьць** — уединенность; субъективность



**санкі**—нижняя челюсть  
у человека и живот-  
ных

**сапаньне**—сопение

**сапаць**—сопеть, тяжело  
дышать

**сапляк**—сопляк, смор-  
кач

**сапсаваць, -цца, сапсую**—  
испортить, -ся

**сапці**—сопеть

**сарамяжы**—стыдливый,  
конфузливый

**сарна**—серна, дикая  
коза

**сарпаньне**—всхрапы-  
ванье; фыркание

**сарпаць**—храпеть, фыр-  
кать

**саскі**—саксонский

**саскочыць**—спрыгнуть

**сачавіца**—чечевица

**сачыўка**—чечевица, че-  
евичка

**сачыць**—выслеживать

**сачэнь**—большая лепеш-  
ка

**сашчаміць, -цца**—сжать, -  
ся, плотно сложить,

придавить, тесно и  
крепко прижаться

*Штож-ты, мая дзетка,  
губкі сашчаміла?*

*Як на лаўцы лягу, рукі  
сашчаміўшы, тады воля  
ваша, хоця на галаве  
хадзіце, мае дзеткі*

**саян**—см. сает

**сваволіць**—шалить, про-  
казничать, не слу-  
шаться

**сваволя**—своеволие, про-  
извол; шалость; склон-  
ный, -ая поступать по  
своему усмотрению

**сварка**—ссора, брань

**сварыцца**—ссориться,  
браниться

**сварыцца на каго**—бра-  
нить кого-нибудь

**сватаньне**—сватовство

**свашка**—молодая сватья;  
младшая сватья на  
свадьбе

**сваявол, -ка**—шалун, -нья;  
поступающий, -ая по  
своей воле

**свалк, -чка**—свойствен-  
ник, свойственница



**сваяцтва** — свойство  
**севалка** — сеялка, лукошко с семенами для посева

**седзінь** — сидень  
**седня** — сидение; перен.: праздная жизнь

**сейбіт** — сеятель, см. *сявец*

**селішча** — селение; место, где было поселение

**селядзец** — селедка

**селянін, -яне** — крестьянин, -е

**сенажатка** — сенокосный луг (уменьш., ласкат.)

**сенажаць** — сенокос, луг  
**сесьці на кулярэчкі** — на корточки

**серада** — среда

**серан** — снеговой наст после оттепели, замерзший сверху снег

**серка** — сера

**сернік** — см. *сярнічка*, спичка

**сёдни** — см. *сёньня*, *сёнійка*

**сёлета** — этого, теку-

щего года, в текущем году

**сёлетні** — относящийся к текущему году

**сёнійка** — сегодня в провинц. выговоре

**сёньня** — сегодня; см. *сяньня*

**сіваграк** — сивоворонка, птица

**сівец** — белоус, сорное растение (*пясьюк*)

**сівець** — сидеть

**сівізна** — седина

**сівы** — седой

**сіг** — шаг

**сігаць** — шагать

**сігнуць** — шагнуть

**сікаўка** — спринцовка

**сілкавацца** — подкрепляться

**сілком** — насильно

**сіло** — силок; петля

**сіляць** — часто вытаскивать (удую); много захватывать, загребать; нанизывать на нитку

**сільнець** — становиться сильнее; усиливаться



**сінь**—синева  
**сінявы**—синеваты  
**сіпайла** — сиплый, с сиплым голосом  
**сіпата**—сипло  
**сіпаты** — сиплый, осипший  
**сіпеньне**—шипение  
**сіпець**—шипеть  
**скабка**—заноза  
**скабы**—ребра, реберная часть туши  
**скавародкі** — погремок большой, *раст.*  
**скаваньне** — травля собаками; натравливанье  
**скаваць**—травить собаками  
**скавытоць,-ньне** — визжать по-собачьи, собачий вой  
**скаголіць** — голосить, вопить  
**сказ**—предложение, фраза; предание  
**сказа** — порча; искажение  
**скаканьне**—прыганье

**скакаць**—прыгать; танцевать (см. *скокі*), плясать  
**скакун**—танцор  
**скакуха**—плясунья  
**скалануць,-цца**—всколотить, *взмутить*; встряхнуть, -ся; потрясти, -сь до основания  
**скалаціць**—сбить (масло); взболтать  
**скалацянка** — пахтанье; кефир  
**скалчыць** — искалечить  
**скалка** — кремень  
**скалыхнуць, цца** — всколыхнуть, -ся, поколебать, -ся  
*Човен скалыхнуўся*  
**скамянець** — окаменеть, остолбенеть  
**сканаць** — скончаться  
**скапыціцца** — спотыкнуться  
*Конь скапыціўся*  
**скарадзіць**—бороновать  
**скарадзьба** — боронование; заборонованная пашня



**скарадзьбіт** — работник,  
 боронующий пашню  
**скараціць, -цца** — сокра-  
 тить, -ся  
**скарачэньне** — сокраще-  
 ние  
**скарб** — казна; казначей-  
 ство; сокровища  
**скарбец** — ларчик  
**скарбнік** — казначей  
**скарбовы** — казенный;  
 финансовый  
**скарбонка** — сундучек,  
 куда опускают деньги  
 — лепту на церковь,  
 сирот, инвалидов и т. п.  
**скарга** — жалоба  
**скаржыцца** — жаловаться,  
 обижаться  
**скародзіць** — см. *ска-*  
*радзіць*  
**скарынка** — корка  
**скарыстаць** — исполь-  
 зовать, воспользоваться  
**скарыць, или скараць** —  
 причинить словами  
 большую неприятность;  
 покарать, наказать

**скасаваць, - нье** — уп-  
 разднить, -ение, унич-  
 тожить, -ение, отме-  
 нить, -на, объявить не-  
 действительным  
**сквапа** — жадность, алч-  
 ность  
**сквара** — жара  
**скварка** — кусочек жа-  
 реного сала  
**сквіл** — пронзительный  
 крик, вопль  
**сквярціся** — издавать  
 звуки, подобные ко-  
 шачьим взвизгиваниям;  
*сквярэцца* — больное ди-  
 ть, иволга, лягушка,  
 ржавые петли и т. п.  
**скелз** — искос; откос  
**склад** — слог; состав  
*У склад таварыства ўва-*  
*ходжу я*  
**складальнік** — наборщик  
**складаньне** — сложение;  
 складывание; состав-  
 ление; набор (типог-  
 рафский)  
**складаны** — складной (но-  
 жик)



**складаць, -цца** — составлять, -ся; набирать, -ся  
**складны** — сложный  
**склады** — слоги

*Чытай па складах*

*Ен складае зборнік лепшых  
 твораў*

**склеп** — подвал; склеп;  
 свод (скляпеньне)

**склізота** — сколькость

**склік** — созыв

**склон** — падеж (грамат.)

**скляпеньне** — свод, выпуклость, сводчатость?

*Люблю і я скляпеньне зор,  
 Люблю зямлі абшар*

*А. Гарун*

**скмеціць** — сообразить, сметить, уловить, понять

**скнарыца** — скупец,  
 скряга, скопидом

**скогат** — вой, вопль

**скок** — прыжок; танец

**скокі** — танцы

**скрабаць** — царапать; скресть; сильно чесать

**скрогат** — скрежет; громкое неприятное скрипение

**скрозь** — сквозь; везде

**скруха** — сокрушение; раскаяние

**скрыгатаць** — скреже-  
 тать

**скрыль** — ломоть

**скрыначка** — шкатулка, ящичек

**скрынка** — сундук, ящик, баул

**скрыня** — сундук

**скрыпт** — манускрипт, рукопись

**скрыўджаны** — обиженный

**скрыўдзіць** — обидеть; нанести ущерб, причинить вред

**скрэсьць** — скоблить

**скубануць** — дернуть

**скубаць** — драть, дергать (перо)

**скубель!** — слово для обозначения быстрого, ментального дергания

**скубці** — ошипывать перья; рвать шерсть; дергать за волосы



**скуваць** — *науськовати*; заковать

**скула** — нарыв, болячка, чирей; веред

**скуль** — откуда

**скульле** — нарывы, чирья

**скупат** — см. *шкупат*, лоскут

**скура** — шкура; кожа на теле

**скурат** — кусок выделанной кожи

**скупляваньне** — скупка

**скупляваць** — скупать

**слабаниць** — освобождать

**слабы на розум** — слабоумный

**славуты**, или **славѣтны** — преславный, известный

**сланец** — вальдшнеп, см. *слонка*

**сласна** — сладко, вкусно, лакомо

*Сласна есьці, сласна піць*

**сласнота** — любострастие

**слата** — см. *слота*

**слоік** — баночка

**слон**, или **услон** — переносная скамейка

**слонка**, или **слонка** — вальдшнеп

*Бяры стрѣльбу, пара ісьці на сломак*

**слонца** (провинц.) — солнце, *сонца*

**слота** — *слата*, слякоть, дурная погода

**слоўнік** — словарь

**слоўнічак** — словарик

**слугаваць** — прислуживать

**служба** — литургия, заутреня и пр.

**служны** — служилый

**служэбнік** — служитель

**служэбнічы** — служительский

**слухаць, -ньне** — *слушати, -ние*

**слухач, -ка** — слушатель, -ница

**слухмянасьць** или **слухнянасьць** — послушность

*носьць*

**слухмяны** — послушный

**слынуць** — слыть



**слых** — слух

**смага** — жажда; сухость губ от жары, беловатый налет на губах от жажды; загар; мгла на горизонте в летнюю пору во время жары

**смагласьць** — смуглость

**смаглей** — усерднее, ревностнее; смуглее

**смагляўка** — смуглянка

**смажаніна** — жаркое

**смажаны** — жареный

**смажыць, -цца** — жарить, -ся на масле

**смак** — вкус

**смакаваць** — узнавать вкус, отведавать, пробовать на вкус

**смактаць, - нье** — сосать, -ние

**смаляць** — обжигать шерсть, волосы

*Смаляць сьвіньню*

**смаль** — гарь; запах гари

**смарода** — черная смо-родина

**смачна** — вкусно

**смачны** — вкусный

**смок** — насос

**Смок, или Цмок** — сказочный змий, страшное мифическое существо

**смолка** — дрема клейкая, раст.

**смолкi** — смолистый

**сморад** — см. *смурод*

**смоўж, или смуж** — улитка; слизкий червь на поверхности грибов

**смурод** — вонь

**смуродны** — вонючий, имеющий дурной запах

**смутак** — невеселье, грустное раздумье

**смуткаваць** — грустить, печалиться, быть в меланхолическом настроении

**смутны** — грустный, невеселый, скорбный

**смуціцца** — печалиться

**смык** — борона из суковатых еловых палок; смык



**смыкаць** — дергать, вы-  
дергивать

*Карова смыкаець салому  
з куля*

**смычкоў перавоз** —  
чрезвычайная опас-  
ность

**смылец** — обжигать во-  
лосы

**снаваць** — делать основу  
для тканья; основы-  
вать, создавать

**снудзіць, -цца** — настра-  
ивать, -ся, налажи-  
вать, -ся, организовы-  
вать, -ся

**собіць** — помогать, по-  
соблять; *собіла* — по-  
могло, угораздило

*Собіла-ж табе трапіць у  
гэткае балота*

**сойм** — сейм, собрание  
народных представи-  
телей

**сойм устаноўчы** — учре-  
дительное собрание

**сон-трава** — прострел,  
*раст. сем. лютиковых*  
(анемоны)

**сонца, соніка маё** —  
солнце, солнышко

**сопуха, -или допуха** — са-  
жа в печной трубе;  
дымоход, свод дымо-  
хода над печным от-  
верстием

**сора́м** — срам, стыд, по-  
зор

**сора́мна** — стыдно

**спав ваць, -ньне** — пеле-  
нать, -ние

**спавядаць, -цца** — испове-  
дывать, -ся

**спавіты** — спеленатый

**спагад** — сострадание

**спагадаць** — сочувство-  
вать, быть единомыш-  
ленником, разделять  
воззрения

**спагадны** — сострада-  
тельный, сочувст-  
венный

**спаганяць** — взыскивать,  
получать удовле́творе-  
ние, долг

**спагнаць** — взыска́ть;  
удовлетворить

**спад** — скат, сток



**спадабацца** — понравиться, полюбиться, приглянуться

*Данілу спадабалася Наста*

**спадабаць** — полюбить; предпочесть другим

**спадзец** — понижаться; стекать; худеть; вообще уменьшаться; терять свои силы в заботах о ком или о чем-либо

*Спала вада*

*Конь пачаў спадзец на целе*

**спадзейнасьць** — уверенность, надежность

**спадзейны** — надежный; уверенный

**спадзіна** — склон

**спадзяваны** — ожидаемый, жданный, тот, кого ожидали

**спадзявацца** — питать надежду, надеяться

**спадман** — соблазн, обольщение

*Сама нехарошая, хорошага спадману*

**спадчына** — наследство

**спажываць** — потреблять; пользоваться

**спажыць** — израсходовать, прожить

*Спажыў бацькава дабро*

**спазрыцца** — понравиться на взгляд, приглянуться

**спазрыць** — облюбовать, выбрать то, что приглянулось, понравилось с виду

**спазьненне** — опоздание

**спазьніцца** — опоздать

**спакону** — по предопределению

**спакусімы** — опытный, искушенный

**спакусіцца** — испытать на опыте, искутиться, познать в жизни

**спакусьнік, -ца** — соблазнитель, -ница

**спакута** — искупление

**спаласкаць** — слегка обмыть водой

**спаліць** — сжечь

**спамажэньне** — вспомоществование

**спамагаць** — оказывать вспомоществование



**спамі́н** — воспоминание,  
память

**спамяну́ць** — помянуть

**спамога** — споспешество-  
вание

**спанатры́ць** — повадиться

**спаражні́ць** — опорож-  
нить

**спарахне́ць** — обратиться  
в прах, истлеть

**спаро́ць гнязьдзечка** —  
сбросить, разорить  
гнездышко

**спары́ш** — двойник

**спатка́ньне** — встреча

**спатыка́ць, -цца** — встре-  
чать, -ся

**спаўня́ць, -цца** — испол-  
нять, -ся

**спаўняю́чы** — исполняю-  
щий (исполнительный)

**спачата́к** — начало, пер-  
вое действие и состоя-  
ние; зачаточное со-  
стояние дитяти

**спачатку́** — сначала

**спачатны́** — начинаю-  
щийся; начинающий

**спачу́цьце** — участие, со-

чувствие, соболезнава-  
ние

**спачы́нак** — спокойствие,  
отдохновение

**спачына́ць** — давать на-  
чало, отведывать (ког-  
да говорится о первой  
пробе съедобных пред-  
метов, плодов)

**спла́та** — выплачивание

**сплаці́ць** — выплатить

**сплачава́ць** — платить,  
уплачивать, выплачи-  
вать

**сплёткі́** — сплетни

**спляска́ць** — сплющить

**сплюшчы́ць** — смежить  
(глаза)

**споведзь** — исповедь

**спогадзь** — сочувствие,  
милость, сострадание

*Няма нам ад паноў ніякае  
спогадзі*

**сподка** — рукавичка

**спопелі́ць** — испепелить

**спор** — прибыль, рост

**спорна** — прибыльно; ус-  
пешно

*Спорна вам у рабоце!*



**спорснучь** или **спыр-  
снучь**—взбрызнуть  
**спосаб**—средство; образ;  
приспособление

*Ня жаю спосабу палешыць  
тваё жыццё*

*А якім-жа ты тут  
спосабам?*

*Бяз спосабу калоду не  
парушыш*

**справа**—дело (не в смыс-  
ле работы); действие в  
драме)

**справаваць** торжествен-  
но праздновать, устра-  
ивать празднество;  
исполнять должность

**справаздача**—отчет

**справеньне** — исполне-  
ние, исправление (ка-  
кой-либо обязанности,  
дела), приведение в  
исполнение

**справіцца**—кончить де-  
ло, работу; успеть

*Ідзі троху цішэй, бо я не  
спраўляюся*

**справіць** — сделать (ко-  
стюм, к.-н. вещь)

*Татулька справіў мне но-  
выя боцікі*

**справункі** — покупки;  
поручения к исполне-  
нию

*Камісар мне справунку даў*

**спрадвеку**—искони

**спрадвечны**—исконный;  
извечный, изначаль-  
ный; вечный, постоян-  
ный, сущий теперь и  
бывший всегда

**спрактыкаваны**—опыт-  
ный, имеющий прак-  
тику

**спрактыкавацца**—стать  
опытным, иметь прак-  
тический опыт

**спрасонку** — со-сна;  
сквозь сон

**спрат**—утварь

**спраўджаны**—осущест-  
вленный

**спраўдзіцца** — испо-  
лниться, оправдаться  
в ожиданиях, надеж-  
дах, осуществиться

*Маё сьненне спраўдзілася*

**спраўка** — успешный  
ход во всякой работе,



особенно во время  
страды в поле  
**спраўляньне**—совершенство, отправление; снаряжение

*Опраўляць адзежу  
На спраўляньне вясельля  
грошы няма*

**спраўна**—успешно; аккуратно, без недочетов; во время, без опозданий

**спрахнуць**—пойти прахом, превратиться в прах, истлеть

*Каб ты спрах!*

**спроба**—проба; испытание; попытка

**спробаваць**—испытать, изведать; произвести опыт

*За сваё жыццё спробаваў  
усялякае рукамясло*

*Дарэмны твае спробы, нічога ня зробіш*

**спружына**—пружина

**спрытна**—живо, быстро, ловко, находчиво, искусно

**спрычмыніцца**—посодействовать; послужить причиной; попритчиться

**спрэка**—спор

**спудзіць**—спугнуть, неожиданно, внезапно испугать

**спусклівы**, или **адхоны**—отлогий, пологий, наклонный

**спусташэньне**—опустошение

**спустошліва**—опустошительно

**спустошыць**—опустошить

**спыніць, -цца**—прекратить, -ся, остановить, -ся, прервать, -ся

**спырснуць**—взбрызнуть

**спыт**—испытание

**срамотнік, -цца**—бесстыдник, -ца

**срамоцьце**—бесстыдство, позор, нечто постыдное

**срэбла**—серебро



**срѣбны**—серебряный

**ссанье**—сосание

**ссаць**—сосать (*ссу, съсём, ссуць*)

**ставы**—устой ткацкого станка

**стагнанье**—стенание

**стагнаць**—стонать, стелать (*стагну, стогну, стагнаю, стогниш, стогнуць*)

**стадола**—огромный сарай, конюшня

**стайня**—конюшня

**стакратка**—маргаритка, *цветок*

**стакраць**—стократно; сторицею

**сталёвы**—стальной

**сталы**—пожилой

**сталася**—произошло

**стальмах**—столяр (провинц.)

**сталюга**—станок для выделки обручей; мольберт

**стан**—состояние; звание, сословие; полицейский стан, округ, участок;

лагерь; позиция; положение

**становішча**—положение, состояние

**станьгом**—в тупик

**старавечнасьць**—древность

**старана**—край, страна; страница

**старанна, -сьць**—старательно, -сть

**старанны**—старательный

**стараста павятовы**—начальник уезда

**старац**—нищий

**староньні**—посторонний

**старчыха**—нищая

**стары**—старик; муж; дед

**старэй**—старше

**старэйшы**—старший

**старэцкі**—нищенский

*У старэцкім целе ды панская душа*

**стаў**—пруд; стал

**Стаўры-Гаўры**—название мифических существ; собаки миф. князя Боя



**стацьцё** — статья, при-  
ключение, удивитель-  
ное событие

*Стацьцё табе сянькі якое, —  
быццам здурэў*

**стварыцель** — творец

**стварыць, -цца** — создать, -  
ся; образовать, -ся

**створ** — создание

**столь** — потолок

**стольніца** — крышка  
стола

**стоўб, стоўп, и л и**  
слуп — столб

**стоўпіць, -цца** — в м е-  
с т и т ь, -с я

*Гэтулькі людзей і хата ня  
стоўпіць*

**страва** — первое блюдо,  
суп; кушанье, блюдо

**страваваньне** — столо-  
вание; д о в о л ь с т -  
в и е (продовольствие)

**стражань** — см. *стры-  
жань*

**стралец** — стрелок, охот-  
ник

**страта** — потеря, утра-  
та; убыток; издержки

**страўня** — столовая

**страхануць, -цца** —  
встряхнуць, -ся; поко-  
лебать, -ся до основа-  
ния

**страхаць, -цца** — стряхи-  
вать, -ся

**страціць, -цца** — утра-  
тить, -ся; издержать

**страчаць, -цца** или **стра-  
каць, -цца** — в с т р е -  
ч а т ь, -с я

**страшлівы** — боязливый

**страшыць** — стращать

**строма** — стремнина;  
крутизна

**стромка** — тонко и вы-  
соко, стройно

**стромкі** — стройный

**строп** — место под самой  
кровлей; переносно —  
самая кровля или ее  
устои

**струб, или іструб** — сруб

**стругаць** — скоблить, со-  
скабливать

*Ня стругай палку ў хаце*

**стрыжань** — сердцевина,



- стержень; фарватер,  
 быстрина (реки)  
**стрыжчы, стрыгу** —  
 стричь  
**стрыкнуць** — возбудить,  
 подстрекнуть; обжечь  
 крапивою  
**стрэл** — выстрел  
**стрэліць** — выстрелить  
**стрэлкі** — п а с т у ш ь я  
 сумка, раст.  
**стрэльба** — ружье  
**стрэлья** — башня в укреп-  
 лении с бойницами  
**стрэць, -нца** — в с т р е-  
 т и т ь, -ся  
**Стрэчаньне** — Сретение  
 Господне, 2 февраля  
 с. ст.  
**студзень** — январь  
**студзіць, студжу** — охла-  
 ждать; холодить  
*Студзі варава, бо абнячэшся*  
**студня** — колодезь  
**стужка** — лента  
**стыгнуць** — стыть  
**сувал(а)ка** — стебли по-  
 сконьи
- сугляды** — смотрины  
**сугон пагон** — погоня  
*Сівы конь выбягаець, а за  
 ім Іванька ў сугон-пагон*  
**судаводзтва** — судопро-  
 изводство  
**суд земскі** — граждан-  
 ский суд  
**судзьдзя** — судья  
**судовы** — судебный  
**суды** — пара ведер  
**сужанка** — суженая  
**суздром** — целиком, со-  
 всем, как есть  
**суканьне** — сучение  
**сукаты** — суковатый  
**сукаць** — ссучивать, сви-  
 вать нитки в одну  
 нитку, вить, сучить  
**сукенка** — ж е н с к о е  
 платье  
**сукня** — платье из фаб-  
 ричной ткани; вообще  
 женское платье, юбка  
**сукрысьты** — выющийся  
 (волос)



**суліць**—предлагать, да-  
вать

*Ці сулію каню вады?  
Ці многа сулілі за тавар?*

**сулія**—бутыль

**сумежны**—смежный

**суметнік**—мусорная ку-  
ча

**сумецьце** — мусор (все  
то, что сметено вме-  
сто, как сор)

**сум'ёт**—сугроб снега

**суміж**—подле и между

*Суміж ног праскачыу*

**сумленнасьць** — совест-  
ливость; честность

**сумленьне**—совесть

**сумленны** — честный,  
имеющий совесть

**сумысна**—нарочно, умы-  
шленно

**сумятлівы** — суетливый,  
суетящийся

**сумяціца** — суматоха,  
суета

**суніца** — земляничная  
ягода

**суніцы** — см. *паземкі*,  
земляника

**сунічнік**—самое расте-  
ние земляника, стебли,  
листья земляники

**суножка** — поперечина,  
скрепляющая ножки  
стола и т. п.

**супакоіць, -цца** — успо-  
коить, -ся; усмирить, -ся

**супакой**—состояние по-  
кой

**супалка** — общество, круг  
лиц, имеющих общие  
интересы, связавших-  
ся в преследовании  
общих целей

**супар** — противник

**супарат**—упрямец, про-  
тивящийся; супостат,  
мятежник; строптивый

**супаратаваць** — сопро-  
тивляться (из упрям-  
ства), не подчиняться,  
не слушаться, проти-  
воречить умышленно,  
быть строптивым

**супольна**—совместно

*Трымаюць арэнду супольна*

**супольнік** — соучастник  
в деле, имеющий долю



в предприятии, пай-  
щик

**супольны** — совместный  
**супор** — сопротивление,  
непослушание

*Пайшоў сынок на супор,  
матцы*

**супрадкі** — посиделки,  
когда собравшиеся  
прядут вместе

**супраўды, супраўда-  
чкі** — верно, по-истине,  
действительно, ей-ей

*Супраўды-ж так. супраўды  
кажу, не жартую*

**супраціўнасьць** — про-  
тивоположность (в ин-  
тересах и т. п.)

**супраць** — против

*Супраць яго ты нічога  
ня варт*

**сур** — сор

**сураджацца** — снаря-  
жаться, собираться

**сурьць, -цца** — сорить, -ся

**сурдут** — сюртук

**суроцы, или урокі** —  
вредное действие гла-  
за, дурной глаз

**сусед** — сосед

**суседства** — соседство

**сусолка** — соска

**сустарэлы** — изветшалый

**сустракаць, -цца или су-  
страчаць, -цца** — выхо-  
дить на встречу, уст-  
раивать встречу, —  
встречаться, б ы т ь  
встречаемым

**сусьветны** — всесветный,  
мировой; из бела света  
явившийся

**сутарма** — кутерьма

**сухаземны** — сухопутный

**сухазлотка** — позумент,  
сусальное золото

**сухалес** — сухие деревья  
в лесу

**сухастой** — дерево, усох-  
шее на корню

**сухмень** — сушь; засуха,  
бездожде

**сухотнік, ца** — чахоточ-  
ный, -ая

**сухоты** — чахотка

**суцэль** — всецело

**сучаснасьць** — современ-  
ность



**сучуцьце** — сочувствие,  
соболезнование

**суяцім, -ства** — сутяга, —  
жничество

**схапіць, -цца** — схватить, —  
ся

**схіл** — склон

**схілісты** — наклонный

**схіляньне** — склонение,  
наклонение

**схінаньне** — см. *схі-*  
*ляньне*

**схіляць, -цца** — склонять, —  
ся

**схіснуць** — пошатнуть

**сховы** — хранение

**сход** — собрание; третья  
фаза луны

**сходні, или сходцы** — сту-  
пеньки

**схоў** — хранение

**схоўка** — способ хра-  
нения

*Добрая схоўка была, а злод-*  
*зей накраў*

**сыгнет** — перстень с пе-  
чатю

**сыкаць** — шипеть по-  
гусиному

*Гусіна сыкаець*

**сыпкасьць** — сыпучесть

**сыпкі** — сыпучий

**сыравадка** — сыворотка

**сырадой** — парное молоко

**сыракваша** — просто-  
кваша, (*сырапоня*)

**сырызна** — сырье, зелень,  
недозрелые плоды,  
овощи

**сырэц** — невыделанная  
кожа; невыжженный  
кирпич; болезнь пчел

**сыта** — подслащенная во-  
да, раствор сахару  
или меду, разварной  
мед

**сыціць** — насыщать

**сыць** — сытность, упи-  
танность, дородство

**сыцьце** — сытость, пище-  
вое довольствие; ма-  
териальный достаток,  
общее довольство

**сьведка** — свидетель

**сьведчаньне** — свиде-



тельство, при-  
сутствие в качестве  
свидетеля

**сьведчыць** — давать сви-  
детельские показания,  
быть свидетелем

**сьверб** — зуд

**сьвердзел**, или **сьвідар**  
— бурав, сверло

**сьврдліць** — сверлить,  
буравить

**сьвет** — мир, вселенная;  
рассвет

**сьвідар** — щуп, огромный  
бурав

**сьвінакроп** — торица по-  
левая, раст.

*Сьвінакроп — трава надта  
уедная, сытная; калі ядуць  
яе каровы, дык малако дужа  
добрае*

**сьвіран** — чулан, кладо-  
вая; амбар

**сьвірпіца** — сурепица,  
рапс, сорное раст.

**сьвіннарка** — свиной  
хлев

**сьвінтар** — см. *цьвінтар*

**сьвінячы** — свиной

**сьвітка** — сермяга, одеж-  
да из простого сукна  
домашнего изделия;  
костюм главным об-  
разом женский, тогда  
как *жупан* — мужской

**сьвішчык** — свисток

**сьвіціца** — просвечивать

**сьвядомасьць** — созна-  
тельность, наличие  
сознательных убежде-  
ний, идейность

*Наша вучыцелька — сьвядо-  
мая беларуска*

**сьвякрова** — свекровь

**сьвярбіга**, или **сьвярбі-  
гуз** — местное назва-  
ние сурепицы

**сьвярбець** — чесаться

*Вок сьвярбіць — ці плакаць,  
ці гарэлку піць?*

**сьвята** — праздник

**сьвятло** — свет, огонь

**сьвяткаваць**, - **ньне** —  
праздновать, -ние

**сьвяціць** — святить

**ськібка** — тонкий плас-  
тик, домот



**ськігатаць** — визжать,  
пищать

**сьліна**, или **сьлюня** —  
слюна

**сьлісак** — язычек в  
клямке

*Сьлісак запаў, ня можна  
з хаты вылезці*

**сьліўка**, **сьліўкі** — сли-  
ва, сливы

**сьлічна** — отлично; кра-  
сиво

*Сьлічна, беленька, ды у га-  
лоўцы меленька*

**сьляпота** — слепота

**сьляпучы**, -а — ослепи-  
тельный, -о

**сьметнік** — сорное место,  
куча сору

**сьмецьце** — см. **сьмяцьцё**,  
сор

**сьмешкі** — шутки

*Кажы паважна, пакінь ужо  
гэтыя сьмешачкі*

**сьмягнуць** — засыхать  
от жары

*Мінаецца лецечка, сьмяг-  
нуць краскі ў лужочку*

*На сонцы сьмягла кветка*

**сьмярдзець** — вонять,  
издавать зловоние

**сьмярдзючы** — зловон-  
ный

**сьмяротнасьць** — смерт-  
ность

**сьмяротнік** — близкий  
к смерти, обреченный  
на смерть, смертник

**сьмяротны** — смертный

**сьмятана** — сметана,  
сливки

**сьмяцьцё** — сор

**сьмахотны** — юмористи-  
ческий; смешливый

**сьнегавы** — снежный

**сьнеданьне** — завтрак

**сьнедаць** — завтракать;  
кушать

**сьнежань** — декабрь

**сьненне** — сновидение;  
мечты, грезы

**сьніць** — видеть во сне;  
грезить, мечтать

**сьніць** или **шныць** — мо-  
лодые листочки огород-  
ного растения

**спазнаваць**, -цца — узна-  
вать, испытывать; на-



чинать сближение, —  
сближаться  
**сьпека** — жара, зной  
**сьпеласьць** — зрелость  
**сьпеў** — пение; напев  
**сьпіж** — медь; бронза  
**сьпіжовы** — медный  
**сьпіраньне** — пререkanie  
**сьпірацца** — пререкаться,  
спорить с кем, при-  
чем это носит харак-  
тер легкой недомолвки  
**сьпіс** — список, реестр,  
опись  
**сьпісаць** — переписать;  
описать; исписать  
*Дзед казаў, а ён на паперу  
сьпісаваў*  
**сьпічак** — острая палка,  
спица, вертел  
**сьпярша** — сначала  
**сьсіліць** — осилить  
*Ён дужэйшы; дзеля таго  
сьсіліць цябе*  
**сьхіснуць, -цца** — пошат-  
нуть, -ся  
**сьцень мой** — тень  
**сьцерп, ня-ў-сьцерп** — не-

втерпез, неумоготу,  
нестерпимо  
**сьцёбаць, -цца** — стегать, -  
ся, бить слегка, мягко  
веником, хворостиной,  
кнутиком и т. п.  
**сьцінаць** — срубаць  
**сьцінаць дух** — спирать  
дыхание; страдать  
удушьем  
**сьціпласьць** — скром-  
ность  
**сьціплы** — скромный,  
тихий

*Сьціплы хлапец*

*Жывём сьціпла, па сваёй  
можнасьці, грошы ня маем,  
а бяз хлеба не сядзём*

**сьціск** — давка, теснота  
**сьціскаць, -цца** — сжи-  
мать, -ся; сдавливать, -ся  
**сьцісла** — узко, тесно;  
сжато

*Сьцісла выкладае свае думкі*

**сьціснуцца** — сомкнуться;  
согнуться, сдавиться  
**сьціснуць** — сдавить;  
сжать; сомкнуть



сьціха — исподтишка  
 сьцішацца — успокаиваться, утихать  
 сьцішаць — успокаивать  
 сьцюдзена — холодно  
 сьцюжа — стужа  
 сяканка — жидкое ку-

шанье из мелких кусочков теста  
 сярнічка — спичка  
 сяўба — посев  
 сяўня, или сярвёнка — см. севалка  
 сячкаря — соломорезка

## Т

табака — нюхательный табак; табак вообще  
 табакур — курящий, кто курит  
 тавар — товар; рогатый скот  
 таварыства — товарищество  
 таварыш, ка — товарищ, подруга  
 таго часу — в то время  
 тады — тогда  
 тае — той  
 тайстра — котомка, мешочек

так званы — так называемый  
 тал — проталина  
 талаваць — вытравливать, вытаптывать; утрамбовывать, утаптывать  
 талака — работа миром за угощение  
 таланіць — удаваться, везти, счастливиться  
 Яму таланіць у жыцці  
 талань — талант, да-



рование; доля, счастье

*Талань твая, што ўцёк*

**таласкаць**—таскать (за волосы)

**талент** — талант

**талерантнасьць** — терпимость

**талерка**—тарелка

**тамбур**—крючек для вязанья кружев

**таму**—потому, оттого

**тандэт** — сделанное не по заказу, дешёвка

**танейшы** — более дешёвый

**танна**—дешево

**тандэцік**—вещь непрочная, дешёвая

**таннасьць** или **танніна**—дешёвизна

**танок**—танец

**тапарышча** — ручка топора

**тапельнік**—утопленник

**тапіць** — плавить, расплавливать

**тапіцца**—топиться

**тапчан** — широкая скамья

**тапыршчыцца** — наеживаться

**тацырыць, -цца**—топорщить, -ся

**тарабаниць** — барабанить, стучать; грохотать колёсами; растабарывать

**тарахцелка** — погремушка

**тарахцець**—дребезжать, стучать колесами по дороге, гроыхать

**таргаць**—дергать, тереть

**тармасіць**—тормошить, трясти

**тарнавацца** — приспособляться

**тарпа**—скирда

**тата**—папа

*Тата, татачка, татулька, татухна, татуська—папа, папочка и т. п.*



**таўкач** — пестик для  
ступы

**таўро** — клеймо

**таўсты** — толстый

**таўхануць** — толкнуць

**таўчы** — толочь

**тая** — та

**твань** — тина, грязь, топь

**твар** — лицо

*Зьбялеў твар твой*

**тварыць** — создавать

**ткаляля** — ткачиха, женщина-ткач

**ткальня** — ткацкая (мастерская)

**тленнасьць** — оренность

**тло** — тлен, прах

**тлустасьць** — жир; упитанность

**тлусты** — упитанный

**толькі** — только

**тольма** — только

*Ня тольма што*

**томка** — пахучий колосок; торговое название донника

**тор** — проложенный путь, стезя; вообще отпечаток

**торба** — котомка, сума, небольшой мешок

**торг** — рынок, торговля,

**торгаць** — дергать

**торчма** — стремглав

**тоўсты** — толстый; грубый (голос)

**тоўшч** — толщина

**тошна** — тяжело, скучно, невыносимо

**тоючыся** — таясь, украдкой

**травіца** — травка

**травіць** — переваривать (о пище)

**травянец** — покрываться травой

**тракт** — почтовая дорога

**трам** — балка под потолком

**трапляць** — попадать, угадывать



**трасца** — лихорадка

**тратаваць** — растапты-  
вать

**траўленьне** — пищеваре-  
ние

**трахнуць** — треснуть,  
ударить

**трашчэць** — трещать

**траха** — почти, чуть

*Дзед траха з пачы не зва-  
ліўся*

**троху** — немного

**труджаньне** — страда-  
ние

**труджэльнік** — страда-  
лец

**трудзіцца** — мучиться,  
страдать

**трудзіць** — утруждать,  
утомлять; причинять  
боль

**трудна** — тяжело

**труна** — гроб

**труцехнуць** — гнить, вы-  
ветриваться

**трупярня** — мертвецкая

**трусачкі** — щепочки, со-  
ринки

**трусіць** — сыпать, посы-  
пать

**трус** — кролик

**трут** — трут, губка для  
зажигания

**трухам** — рысцой

**трухлявы** — гнилой

**трухляціна** — гниль

**труціць** — отравлять

**трушанка** — смесь мел-  
ких частиц

**трушком** — мелкой рысью,  
труся

**трыбулька** — мелкий лук

**трыбухі** — внутренности  
(о животн.)

**трывалы** — выносливый

**трываць** — держаться,  
выдерживать

**трызыніць** — бредить; не-  
сти вздор

**трыножнік** — треножник

**трыперсьніца** — ман-  
жетка (растен.)

**трыпутнік** — подорож-  
ник (трава)

**трысьцен** — навес, *поверх*



**трышчыць** (трусцьціць) —  
дробить, крошить

**трэба** — надо, нужно

**трэска** — щепка

*А дзе сякуць, а дзе трэскі  
лятуць*

**трэскацца** — лопаться

**трэсьці** — трести; обы-  
скивать

**тсьця, тсьцёў** — тестя,  
тестев

**ту—тьфу** (презрение)

**туга** — скорбь

**тудою** — туда, по тому  
месту по той дороге

**туды** — туда

**тужлівы** — склонный  
скорбеть; скорбный

**тужыць** — скорбеть, то-  
сковать

**тужык** — нытик

**тузацца** — бороться, во-  
зиться, толкаться; ру-  
гаться, ругаться по-  
русски

**тузаць** — ворошить, не

давать покоя; ругать  
непотребным и словами

**тузін** — дюжина

**тук** — жир

**тукаць** — биться, сту-  
чать, ударять

*Паслухай, як тукаць сэрца*

**тулава** — туловище

**туліць - цца** — прижи-  
мать, -ся, гладить

**туляцца** — слоняться по  
углам

**тумар** — тысячник

**тупатня** — топот, хоже-  
ние, шум

**тупаць** — топать

**тур** — буйвол, дикий вол

**туравацца** — стремиться

**турбаваць** — утруждать,  
безпокоить

**турбацыя** — безпокой-  
ство

**турботны** — озабоченный

**туркаець** — громыхать  
(колесами)

**турма** — тюрьма

**турок** — волчек

**турыць** — гнать



<b>Турэччына</b> —Турция	<b>тын</b> —частокол, изгородь
<b>тутэйшы</b> , или <b>тутэшні</b> — здешний	<b>тынк</b> —штукатурка
<b>тухнуць</b> — портиться, вонять	<b>тынь</b> (твань)—тина
<b>тхаць</b> , или <b>тнуць</b> —дох- ну́ть, поевать	<b>тып</b> —тип
<b>тхнуць</b> —издавать запах, пахнуть	<b>тытун</b> —курительный та- бак
<b>тхор</b> —хорек; <i>шашок</i>	<b>тых</b> —тех
<b>тыдзень</b> —неделя; тот же день через одну не- делю	<b>тыханьне</b> —пульс, бие- ние сердца
<b>тыднёвік</b> — еженедель- ник	<b>тычка</b> —палка с привя- занною вверху соло- мою, вежа
<b>тыкеля</b> —только	<b>тычына</b> — заостренный шестик
<b>тым часам</b> —между тем, тем временем	<b>тэрмін</b> —срок
	<b>тэстамэнт</b> —завещание

## У

<b>убажастве́ньне</b> — бого- творение	<b>убачыць</b> —увидеть
<b>убачаньне</b> —свиданіа	<b>убегі</b> —усиленное ухажи- ванье



убіральня—уборная ком-  
ната

убірацца, -ньне — наря-  
жаться, наряжание

у-большкі — см. *у-велькі*,  
величиной, по вели-  
чине

убочны — боковой,  
косвенный; побочный

убочына—сторона пред-  
мета; косогор

убрацца, -ньне — наря-  
диться, наряд, убор

убрыкнуць—лягнуть

убягаць—ухаживать

ува—в, во

*Ува мне*

увага — внимание; при-  
мечание, заметка; ува-  
жение

увадзіцца—быть вводи-  
мым во владение; по-  
лучать (женщине) очи-  
стительную молитву

для входа в церковь  
после родов

уважаць—внимать, об-  
ращать внимание, при-  
нимать в соображение;  
предпочитать, больше  
склоняться к чему

уважнасьць—вниматель-  
ность

уважны—внимательный

уважыць—уступить

увалока—земельная ме-  
ра (приблиз. 20 деся-  
тин)

увайсьці — войти

увасабленьне — олице-  
творение

увасабляць — олицетво-  
рять

уваўрэць — взопреть,  
сильно вспотеть

уваччу—в глазах; перед  
глазами

*Аж стала зелена ўваччу*

увелькі—величиною



увесь—весь  
 увечары—вечером  
 увіваць, или увінаць —  
 заворачивать, обви-  
 вать; свивать, спле-  
 тать, заплетать  
 увінуцца — быстро ус-  
 петь, кончить работу  
 увіхацца — торопиться,  
 стараться  
 уводзіны—ввод во вла-  
 дение  
 увосень—осенью  
 увясну—весною  
 угадлівы--сообразитель-  
 ный, догадливый, остро-  
 умный  
 угалос—вслух, громко  
 угамаваць, -цца, -ньне —  
 успокоить, укротить, -  
 щать, -ение, успокое-  
 ние  
 угамоўны — успокои-  
 тельный  
*Доктар даў угамоўнага ле-*  
*карства*  
 угару—вверх  
 угары—вверху  
 угатаваць, ньне — уго-

товить, приготовить, -  
 вление  
 угін—вогнутость  
 угінаць, -цца, -ньне—вги-  
 бать, -ться, вдавли-  
 вать, -ся вгибание  
 угледзіцца—засмотреть-  
 ся  
 угледзіць—заметить  
 углыбкі — глубиною, в  
 глубину  
 углядацца—вглядываться,  
 всматриваться  
 угодзьдзе—приволье,  
 удобство  
 угору—вверх  
 угрубкі—в толщину  
 угрузаць—вязнуть  
 угрузьці—завязнуть  
 угрунтаваць, -цца, -  
 ньне — обосновать, -  
 ся, -ние  
 угрунь—бегом  
 угрэцца—вспотеть; со-  
 греться  
 угрэць—пригреть  
*Сонейка угрэла*  
 угу—да (невнимательный



ответ „да“ через за-  
 крытый рот)  
 удава, -вещ—вдова, -вещ  
 удаваньне—рисовка, на-  
 пускной тон, вид  
 удавацца — рисоваться;  
 предаваться; прибе-  
 гать к чему  
 удавецкі—вдовый  
 удака—удача. На ўдаку  
 —на удачу, вряд ли  
 удасканаленьне — усо-  
 вершенствование  
 удатны—удачный; спо-  
 собный  
 удаўне—давно  
 удача—натура, харак-  
 тер; успех  
 Знаю тваю ўдачу, табе абы  
 ўкрасьці што  
 удвору—домой  
 удвох, удвух, удзьвюх,  
 удзьвёх—вдвоем  
 (первые два—мужск. и  
 ср., последние—женск.  
 рода)  
 удзень—днем

удзячнасьць — благодар-  
 ность  
 Трэба-ж, дзеткі, ~~удзячным~~  
 быць  
 удостач—вдосталь  
 у-досьвета—на рассвете  
 удоўж—вдоль, вдлину  
 удругі—второй раз, вто-  
 рично; во-вторых  
 Першае, ці-ж я ведаў?  
 А ўдругі — усё роўна не па-  
 правіць  
 уедлівы — слишком на-  
 стойчивый; неотвязный,  
 прилипчивый  
 уежна—сытно  
 уём—  
 Няма яму уёму (удержу)  
 ужах — жах, страх,  
 ужас  
 ужахнуцца — ужаснуть-  
 ся, страшно испу-  
 гаться  
 ужывальны—употребитель-  
 ный  
 ужываны — употребляв-  
 шийся  
 ужываць, -цца, -ньне —  
 употреблять, -ся, -ление;  
 пользоваться, -ние



**ужытак**—употребление, пользование; польза

**ужытачны** — полезный, годный к употреблению

**ужыткі**—достатки, имущество

**ужыць**—употребить, воспользоваться

**узадзьмі**—вздуй (огонь)

**узапар**—взапор, подряд, сразу

**узбагаціць**—обогащать

**узбагачаньне** — обогащение

**узбагачаць**—обогащать

**узгадаваць**—воспитать

**узгарэцца** — вскипеть, вспыхнуть; разгореться

**узгорак**—холм, небольшое возвышение на поверхности, пригорок

**уздаць** — налить воды (на рукі, на печь в бане;) всыпать—в смысле побить

**уздойм**—подъем

**уздоўж**—возле и вдоль  
*Уздоўж дарогі цягніцца ра-  
вок*

**узімку**—зимою, в зимнюю пору

**у знак даўся**—насолил, досадил, намозолил глаза

**узноў**—снова

**узорысты** — узорчатый, узорный; с хорошим зрением?

**узрушыцца** — расстрогаться, вообще выйти из обычного равнове-  
сия

**узрэх** — огрех (пропущенное место при вспашке поля)

**узьбераж** — вдоль реки по берегу

**узьбярэжжа** — прибрежье, побережье, берег

*На ўзьбярэжжы ракі шум-  
нацечнай*

*Дрэмле памятка дзён...*

Я. Купала

**узьведкі**—разведка

**узьвялічаць** — возвеличивать



узьвярнуць—возвратить  
назад

узьлегчыся—опереться,  
лечь частью тела на  
чем-либо

узьлесьсе—опушка леса

узьнікаць—возникать

узяць на ўвагу—при-  
нять во внимание

уісчываць—удовлетво-  
рять

укалыханы—убаюканный

укараціць—сократить

*Не укараці мне, Божа, веку!*

укарачаць—укорачи-  
вать, сокращать

укапіцца—вклепаться,  
впасть в ошибку, узна-  
вая кого

укінуць—вбросить

уклад—соглашение, пун-  
кты договора; изло-  
жение (книги)

укладаць—складывать;  
составлять, излагать

укладзісты—емкий

*Укладзісты кашэль, скрынка*

уклеткі—клетками;  
клетчатое

уклон—поклон, привет-  
ствие

укляпацца—обознаться

укосны—косой, диаго-  
нальный

укрывала—то, чем укры-  
ваются, одеяло, покры-  
вало

укрыжаваньне—распя-  
тие

укупе—вместе

укурыць—запылиться,  
(см. *жур.*), задымиться

укусіць—укусить; под-  
закусить; откусить  
немного

*Ці самому есьці, ці дзіцяці і  
несьці? і сам трошку укусіў  
і дзіцяці прынасіў*

*Укусі трошку хлеба з салам,  
тады ідзі касіць*

укучы—вместе

ўладар—владыка

уладжаваць— устраи-  
вать

уласнасьць—собствен-  
ность

уласцы—в добром рас-  
положении



улева—ливень  
 улегласьць—прилежание  
 улетку—летом  
 у-леце—в год; в году  
 уловы—охота  
 уломак—отломок, кусок;  
 обессилевший, изне-  
 могший, дряхлый, не-  
 мощный]  
 улоньне—объятия; лоно  
 улучаць — ловко попа-  
 дать (в цель)  
 улюбенец — возлюблен-  
 ный; любимец  
 улюбіць—полюбить  
 улягцэ—налегке  
 улячэньне—исцеление  
 умалот—вымолот, зерно  
 полученное от посева  
 умаўляць—уговаривать,  
 убеждать, договари-  
 ваться (с кем)  
 у-мах—вмиг, в один мо-  
 мент  
 умесна—совместно  
 уміленны — умилитель-  
 ный  
 умірушчае—смертное

умітускі—намітусь  
*Кулі ляжаць умітускі*  
 (толстый конец одного  
 к тонкому другому)  
*Свіньні ляжаць намітусь*  
 умова—условие, договор  
 умовіны — заключение  
 условия  
 умоўны—условный; сго-  
 ворчивый  
 умысна — умышленно,  
 нарочно  
 умяртвэньне — умерщ-  
 вление  
 умяртвяць—умерщвлять  
 унада—повадка  
 унадзіцца — повадиться  
 унадлівы — повадливый;  
 назойливый  
 універсал—грамота, ма-  
 нифест  
 унікаць—избегать  
 уноччы—ночью  
 упаважаньне—удостое-  
 ние вниманием  
 упад—упадок; впадение  
 у-пазыку—взаимы  
 упарадчыць — упорядо-  
 чить



- у пару—в пору, во время  
 уплынь—вплавь  
 уплыў—влияние; впаде-  
 ние (реки)  
 у попрыску—сгоряча  
 упор—упорство  
 упорчыва—упорно  
 упорчывасьць — упрям-  
 ство  
 упоўні—вполне  
 управіцца, упраулюся—  
 справиться (с делом),  
 успеть  
 упраўнасьць — успех  
 в работе  
 упрашаць — настойчиво  
 просить  
 упроч—проч  
 упрочкі — покинуть и  
 уйти прочь; *ж о н к а*  
*уцякла ўпрочкі* — же-  
 на ушла из дома сво-  
 его мужа, оставила  
 мужа  
 упын — спокойствие;  
 остановка  
*Няма яму ўпыну*  
 упынак—остановка  
 упэўніць—уверить
- упэўнены — уверенный  
 урад — правительство,  
 должность  
 урадавы — правитель-  
 ственный; должност-  
 ной  
 уражаньне — впечатле-  
 ние  
 ураз — оскорбление;  
 вдруг, сразу  
 у-развальле — во всю,  
 полным ходом  
*Печка паліцца ў-развальле*  
 у развальле или у-раз-  
 валку—ходить пере-  
 валиваясь, переминаясь  
*Ідзець у-развальле, як*  
*мядзьведзь*  
 ураньні—утром  
 уратаваць —уберечь,  
 спасти  
 урвас или вырвас—  
*А хлопцы вырвасы цягнуць*  
*курку за валасы*  
 (вытаскивают из зем-  
 ли морковь)—загадка  
 урода—природа; урожай;  
 рост; стан; осанка,  
 красота



**уродлівы** — урожайный;  
красивый (дородный)

**уродна** — урожайно

**уроіцца** — не отступно  
преследовать

*Уроілася у главу*

**уроки** — дурной глаз, кол-  
довство, сглаз

**урочлівы** — имеющий  
дурной глаз, взглядом  
причиняющий не-  
счастье; склонный быть  
сглаженным, постра-  
дать от дурного глаза

**урочыста** — нарочито;  
торжественно

**урочысты** — нарочитый,  
годовой, торжествен-  
ный

**уруга** — пастбище

**урыцца** — вкопаться (в  
землю, в сено, солому)

**ўрэць** — сильно потеть

**усенька, усенькае**  
— все (пров.)

**усё** — все

**усілкавацца** — набраться  
сил, усилиться; под-  
крепиться

**ускалануць** — всколых-  
нуць

**у склад** — в состав

**услаўляць** — прославлять

**услужнасьць** — служ-  
ливость

**усохнуць** — засохнуть;  
высохнуть

**успамін** — воспоминание

**успаможнасьць** — благо-  
творительность

**установа** — учреждение  
институция, органи-  
зация; постановление,  
устав

**устаны** — установле-  
ния, учреждения

**устаноўнік** — учреди-  
тель, основатель

**устаноўчы** — учреди-  
тельный

**устаноўчы сойм** — уч-  
редительное собрание

**устрадаць** — встряваць,  
впутываться

**уштаміць** — вонзить

**устрой** — устройство

**уступ** — вход; вступле-  
ние



уступны-вступительный  
устурбованы — встрево-  
женный, обеспокоен-  
ный

усхапїцца — вскочить

усход — восток

усчын — возобновление

усыпаць — усеять

*Усыпалася зорамі неба*

усьвядоміць — сделать  
сознательным, приоб-  
щить к идее

усьлед — вслед

усьмешка — улыбка; ус-  
мешка

усьцешыць — обрадовать

усьцяж — вдоль

усюдых — всюду

уся — вся

усякава — всяк, как при-  
дется; всячески

усякі — всякий

усялякі — всякий

утаропіцца — оторопеть,  
воззриться

утварыць — создать, об-  
разовать

уторы — выемка, жело-  
бок в клепках бочки  
для того, чтобы вста-  
вить дно

утрата — потеря; убыток;  
расходы

у-тропу — в замешатель-  
стве, сгоряча, в сума-  
тохе

утрох — втроем

утрыманыне — содержа-  
ние; удержание

утупіцца — потупиться

утупіць — потупить

ухаваныне — сбережение

ухапіць — схватить

уходы — ухаживанье

*Налажыў галоўкаю за  
дзеўку*

*За яе ціхія ўходы*

*За яе нізкія паклоны*

уцеміць вочы — вперить  
глаза

уцеха — удовольствие, за-  
бава

*Цацка дзеткам на ўцеху*

уцешна — приятно, весе-  
ло, занимательно

уціск — притеснение, гнет



уціскаць—угнетать  
 уціснуць—туго связать;  
 вдавить  
 уціхамірыць, -цца—успо-  
 коить, -ся, утишить, -  
 утихнутъ  
 уцішаць—умиротворяють,  
 усмиряють, успокаиваютъ  
 уцяжку — в состоянии  
 беременности  
 уцякаць—уходить, убе-  
 гать  
 уцякач—беглец, беженецъ  
 уцяты—усеченный  
 учадзець—угореть  
 учащаць — часто при-  
 ходить, повадиться;  
 уменьшать, отделять  
 часть

учкур—см. матуз  
 учора—вчера  
 учамярыцца—внедрить-  
 ся  
 учуць—почувствовать  
 учуцьдэ—чувство; пред-  
 чувствие  
 учын—производство  
 учынак—поступок  
 учыняць (хлеб)—утво-  
 рять, замешивать хлебъ  
 ушанаваньне — чество-  
 вание, празднование,  
 ознаменованіе  
 ушанаваць—почтить  
 ушчып—щипок  
 ушчэрбак—ущербъ  
 Ушэсьце — Вознесение  
 уяўкі—наяву

## Х

хабар—взятка  
 хабарнік—взяточникъ  
 хабарніцтва—взяточни-  
 чество  
 хабары—взятки  
 хада—поступь, ходь-  
 ба  
 хадою—шагом

хадня—хождение, ходь-  
 ба  
 хай—пусть, пускай  
 Хай яго ня знаць  
 хайны—опрятный  
 хакаць — тяжело, запы-  
 хавшись, дышать



**халадок**—тень, прохладное место

**халамѣда**—хламида, балахон, халат

**халераваць** — выходить из себя; нервничать

**халѣпа**—слякоть, мокрая погода

**халява**—голенище

**хапацца**—спешить, торопиться

**хапаць**—хватать, брать, схватывать

*Не хапай, бяры палюдэку*

**хапіць**—хватит

*Хапіць з мяке*

**хапіць**—схватить

**хаплівы**—суетливый, торопливый; алчный, жадный

**хараство**—красота

**харч**—корм, припасы

**харчавацца**—столоваться, кормиться

**харчавы** — продовольственный

**хата**—изба, дом

**хатні** — домашний; комнатный

**хатомка**—котомка

**хатыль**—мешок, нищенская сума

**хаўрус**—союз

**хаўтуры**—похороны

**хвальбоны**—оборки

**хвальварак** — хутор, именице

**хвалька**—хвастун

**хваля**—вал, волна, зыбь; ветер с дождем; дама в игральных картах

**хваравітасьць** — болезненность

**хваравіты** — болезненный

**хварба**—краска

**хварбаваны**—крашеный, окрашенный

**хварбаваць** — красить, окрашивать

**хварботы** — кружева; цветные сапожки

**хвароба**—болезнь

**хвартух**—передник



**квартэцыя** — крепость,  
укрепление, бастион

**хварэць** — хворать, бо-  
леть

**хіба** — разве, или

**хіліць, -цца** — гнуть, -ся

**хінуць, -цца** — наклонять, -  
ся

**хіра** — хилость, болезнь

**хістаць, -цца** — шатать, -  
ся, колебать, -ся

**хісткі** — неустойчивый,  
шаткий, колеблющийся

**хітрыкі** — уловки

**хліпасьлівасьць** — слез-  
ливость

**хліпаць** — всхлипывать

**хлопам** — о хлопьями  
(снег)

**хлопец** — мальчик, отрок;  
парень

**хлуд** — сухой хворост;  
мусор и нанос измель-  
ченных органических  
предметов (травы,  
тростника, прутьев),  
образующийся на озер-  
ных и речных кусты-

стых берегах во время  
разлива

**хлусіць** — попусту мо-  
лоть языком

**хлюпа (халіпа)** — слякоть,  
грязь

**хляк** — невыголощенный  
самец-свинья, *кнур*

**хлюст** — прохвост; в кар-  
точной игре — карты  
одной масти у игрока

**хляба** — очень дождливая  
погода

**хмара** — туча

**хмарна** — пасмурно

**хмыз, хмызьняк** — ку-  
старник

**ходарам** — ходенем

**ходацца** — бороться, ме-  
ряться силами

**хораша** — красиво, пре-  
красно

**хорт** — борзая собака

**хочуць** — хотят

**храп** — переносица

**храпці** — храпеть

**хропнуць** — хрустнуть

**хросны** — крестный,



**хрост**—крест

*Павязлі пад хрост, ксьціць*

**хрумцець** — хрустеть,  
трещать

**хрупаець** — хрустеть,  
трещать, ломать на  
пути в лесу

**хруст**—хрустение, треск;  
сухой хворост

**хрушч**—майский жук

**хрыбет**—хребет

**хрыбціна**—позвоночный  
столб

**хрэзьбіны**—крестины

**хрэст**—крещение

*Пад хрэст павязьлі*

**хрэсьці**—трефи, трефо-  
вая масть карт

**хто-сь**—кто-то

**худак**—бедняк

**худаба**—бедность

**худоба**—домашнее иму-  
щество

**хупавы** — грациозный,  
изящный

**хурман**—извозчик

**хурманка**—подвода; из-  
возничий промысел

**хутаць**—закрывать

**хуць**—хоть (слово мест-  
ное)

**хутка, хутчэй** — скоро,  
скорей

*Пад сярпом маім крывым  
Жыта хутка жнецца*

*Ц. Гартны*

**хутра**—шуба крытая,  
мех

**хух**—дыхание, дунове-  
ние

## Ц

**цабе** — окрик из волов:  
направо

**цагельня** — кирпичный  
завод

**цагліна** — плитка кир-  
пича

**цадзілка** — цедилка для  
процеживания



цадула—записка  
 цаліна — девственная  
 почва; невспаханное  
 после зимовки поле;  
 не боронованная пахота  
 цалком—целиком  
 цаль—дюйм  
 цапаць — схватывать,  
 хватать  
 цапільно—ручка цепа  
 цапняк—звездчатка зла-  
 ковидная, *раст.*  
 цахна—пройдоха  
 цаца—игрушка  
 цацкацца—возиться, за-  
 бавляться, тешиться  
 цемра—тьма  
 церабіць—вырубать ку-  
 сты, теребить  
 цераз—через  
 цесьля—плотник, столяр  
 цецярук—тетерев  
 цешыць—веселить, радо-  
 вать  
 ці — или  
 цівун — сельский стар-  
 шина; приказчик, дво-  
 рецкий  
 ціжар—тяжесть, бремя

ціжарнасьць—беремен-  
 ность  
 ціжарная—беременная  
 цікавасьць — любопыт-  
 ство  
 цікаваць—любопытство-  
 вать, доискиваться,  
 подсматривать, под-  
 крадываться  
 цікаць — подсматривать,  
 подкрадываться  
 ці-то—то-ли  
 ці-тое — то-есть, т. е.  
 (ц.-т.)  
 ціхамірна — спокойно,  
 безмятежно  
 ціхачом — тишком, ти-  
 хонько  
 ціху — молчи! тише!  
 ціхцам — украдкой, ти-  
 хонько  
 ціша — великая тиши-  
 на, тишь  
 цішэй — тише  
 цкаваньне—травля  
 цкаваць—уськать, улю-  
 локать, травить  
 цмокаць—чмокать



цмыга—проныра  
 цмыгаць—шнырять; вы-  
 таскивать соломинки  
 из целого пучка  
 цнота—добродетель  
 цоб — окрик на волов:  
 налево  
*Цоб-цабел*  
 цот—чет  
 цукар—сахар  
 цукерка—конфекта  
 цукерница—сахарница  
 цукерня—кондитерская,  
 конфектная фабрика  
 цукраварня — сахарный  
 завод  
 цурачка—осколочек,  
 щечпочка  
 цурок—ручеек, струйка  
 цурчэць—струиться  
 цыбалка—стебель  
 цыбаты—на тонких,  
 длинных ногах  
 цыбук—чубук  
 цыбуля — лук, луковица  
 цывільны—гражданский,  
 штатский

цыгаць—пищать звонко,  
 отрывисто  
 цымбалы—струнный му-  
 зыкальный инструмент  
 цын—олово  
 цыпкі—болезненная ше-  
 роховатость на ногах  
 от холода и ветра при  
 хождении босиком  
 цыраваць—штопать, за-  
 шивать дыры  
 цыркун—сверчок  
 цытвар—глистник  
 цыўканье—писк птен-  
 цов  
 цыц!—не плачь, утешься  
 цывек—гвоздь, *гвозд*  
 цывінтар—место кругом  
 церкви  
 цывінтарэй — золототы-  
 сячник, *раст.*  
 цьмен жоўты — бес-  
 смертник, *раст.*  
 цьмяннасьць — земли-  
 стый, темноватый от-  
 тенок (лица, хлеба)  
 цэбар—ушат  
 цэгла—кирпич



цэра — трут для высека-  
ния огня, добываемый  
с берез

цэтлік — лоскуток

цэўка — голенная кость;  
ствол (ружья, дерева  
и т. п.).

цяхцей — увалень

цябе — тебя

цягам — см. вагам

цягло — мера земли; лям-  
ка

цякун — мак-самосейка;  
плаун (гл. дзераза)

цялёпацца — шлепать по  
грязи

цялушка — телочка

цяміць — понимать; при-  
мечать

цямся яно! — пусто ему,  
пропади оно!

цянькі — ближайшая, но  
большей частью труд-  
ная дорога

*Пайшоў на-цянькі*

цяпер — теперь

цяперашні — настоящий

цяпершчына — настоящее

цяпло — огонек, костер;  
жар, угли; огонь

цяплота — теплота

цярпліва — терпеливо

цярплівасьць — терпели-  
вость

цяснота — теснота

цяжа — тяжесть

цячы — течь, вытекать

## Ч

чабор — богородская тра-  
ва

чаго-сь — чего-то; поче-  
му-то, зачем-то

чад — угар, окись угле-  
рода

чадзець — пьянеть, забо-  
левать от угара; уго-  
рать

чадзіць — дымить

чадны — угарный

чакаць — ждать



**чаканье** — ожидание  
**чалесъник** — чело в печи,  
 свод над отверстием  
 печи  
**чалядник** — подмастерье  
 (у портного, сапожни-  
 ка)  
**чало** — чело, лоб  
**чалы** — буланый  
**чаму-сь** — почему - то,  
 зачем-то  
**чамярца** — ядовитая  
 лилия, раст.  
**чапацца** — кое-как пере-  
 могаться  
**чапацца** — приставать  
**чапаць** — задевать, тро-  
 гать  
**чапля** — цапля  
**чапурна** — чопорно  
**чапурьца** — быть чо-  
 порным; прихораши-  
 ваться  
**чапурэньне** — прихора-  
 шиванье  
**чараваць** — колдовать,  
 волшебствовать  
**чарада** — толпа; ряд, ве-  
 реница

**чарано** — ручка ножа,  
 вилки и т. п.  
**чарапень** — черепок,  
 часть разбитого гор-  
 шка и т. п.  
**чараўник, -ца** — волшеб-  
 ник, -ца, колдун, -ья, зна-  
 харь, -рка; обворожи-  
 тельница  
**чарвенная** — червовая  
 масть карт  
*Чарвенны кароль*  
**чарга** — очередь  
**чарка** — рюмка  
**чарнявы** — черноватый;  
 смуглый; брюнет  
**чарнушка** — монашенка  
**чарод** — очередь  
**чаромха** — см. *калака-*  
*луша*, черемуха  
**чарот** — камыш  
**чароўны** — волшебный;  
 очаровательный  
**чарпак** — ковш  
**час** — время  
**часавец** — (по)време-  
 нить, ждать  
**часамі** — иногда, по вре-  
 менам, порою



**часоць** — тесать

*Абчашы кол*

*Хоць кол на галаве чашы*

**часіна** — время; момент

**часошсь** — журнал, периодическое издание, газета, ведомость

**частаваць** — потчивать, угощать; чествовать

**частакол** — изгородь из кольев, густо набитых рядом

**часткавая** — частичная

**часьцей** — чаще

**часьціна** — чаща; частица

**чаўрыць** — чахнуть, сохнуть; черстветь

**чаўхірка** — ковш, кружка для воды

**чвань** — чванство

**чвертка** — четвертушка

**чмары** — краснобурый, черноватый

**чмурыла** — балагур

**чмурыць** — дурачиться

**чмут** — проказник

**чмуціць** — врать, дурить

**чмыхаць** — выражать не-  
удовольствие резкими

движениями головы, кашлем и т. п.

**човен** — челн, лодка

**чоп** — чан, в котором делается затор для варения пива; шпунт, деревянная пробка в бочке

**чортава срэбра** — чистотел (травя)

**чох, чхаць** — чиханье, чихать

**чуб, чупрына** — хохол, волосы

**чуваць** — слышно

*Нічога ня чуваць*

**чудасей** — оригинал, странный человек

**чудасія** — курьез, странная штука

**чудоўна** — чудесно, удивительно

**чужаслоў** — кавычки

**чужына** — чужбина

**чужынец** — иностранец

**чула, чуў?** — слышала, -л

**чуласьць** — чувствительность, нежность



<b>чуліць</b> — трогать, дей- ствовать на чувства	<b>чыркацца</b> — дотрагивать- ся, касаться
<b>чупрына</b> — хохол, чуб	<b>чысельнік</b> — числитель (в дробях)
<b>чутна</b> — громко, слышно	<b>чыстапіс</b> — чистовик
<b>чуць</b> — слышать, слушать; ощущать, испытывать	<b>чысты чацьвер</b> — страст- ной четверг
<b>чуцьцё</b> — чувство	<b>чытальна</b> — четко, от- четливо, разборчиво
<b>чхаць</b> — чихать	<b>чытанка</b> — хрестоматия
<b>чый</b> — чей	<b>чыя</b> — чья
<b>чыкаць</b> — тикать (о часах)	<b>чэзнуць</b> — исчезать, про- падать
<b>чыкрыжыць</b> — точить как мыши, изрезывать, резать	<b>чэпік</b> — бекас
<b>чым-ся</b> — нежели	<b>чэрава</b> — брюхо, чрево
<b>чынш</b> — рента, оброк, налог	<b>чэрвень</b> — июнь
<b>чыншавік</b> — податный, оброчный человек	<b>чэрыць</b> — плодить, раз- множать
<b>чыранок</b> — чирок	<i>Пшчолы чэраць</i>
<b>чыркануць, чыркнуць</b> — черкнуть	<b>чэчні</b> — шашни, проделки

## Ш

<b>шабас</b> — суббота у ев- реев, праздник	бавляться; бушевать
<b>шабля</b> — сабля, шашка	<b>шаваліць</b> — шевелить
<b>шабунькаваць</b> — шутить	<b>шавец</b> — сапожник
<b>шабуняць</b> — шутить, за-	<b>шаволіш</b> — шевелишь
	<b>шадрон</b> — гарус



- шал — бешенство, ярость  
 шалапут — бестолковый,  
 беспутная голова  
 шалберыць — плутовать  
 шаленства — безумие;  
 сумасбродство  
 шалець — бесноваться  
 шалёны — безумный  
 шалёўка — тонкая  
 доска  
 шалі — весы  
 шалік — шарф  
 шалудзівы — паршивый  
 шалуды — парши  
 шалупа, шалупашка —  
 скорлупа  
 шалькі — маленькие весы  
 шальмоўства — мошенни-  
 чество  
 шаля — чашка весов  
 шам — тихий шорох, шум  
*Нехта шамае за вуглом*  
 шамаець — шелестеть,  
 шуршать  
 шамаць — производить  
*ш.м.*  
 шамнуць — бесшумно  
 шыгнуть  
 шанавацца — соблюдать
- достоинство, правила  
 приличия, вежливости  
 шанаваць — уважать, по-  
 чтать  
 шанце — везет (счастье)  
 шапавал — шерстобит  
*Дрыбінскія шапавалы мне*  
*маргелку звалілі*  
 шапаець — шептать  
 шапу-шапу — шу шу  
 шараваць — чистить, на-  
 тирая чем-нибудь  
 шарэцца — ждать чего-  
 нибудь особенного  
 шастаць — шатать, ко-  
 лебать  
 шась! — шмыг!  
 шасьцець — шелестеть  
 шасьціны — поминки  
 в 40-й день после  
 смерти покойника  
 шата — богатая одеж-  
 да; риза на иконе  
 шаткаваць — шинковать,  
 крошить капусту  
 шатраваць — обдирать  
 зерно  
 шату-бату — междоме-  
 тие, означающее по-



- спешность, (приблизительно то же, что «бухты-барахты»)  
**шаўлюжка** — клячонка?  
**шах-мах** — говорится о слишком поспешном образе действий  
**шахаўніца** — чрезполосица; шахматная доска  
**шахва** — шкаф  
**шашок** — хорек  
**швагра**, или **швагер**, **швагрэньня** — шурин, свояк, свояченица  
**швальня** — швейная сапожная мастерская  
**швачка** — швея, белошвейка, портниха  
**швацтва** — швейное ремесло  
**швіргаць** — швырять  
**швэндацца** — таскаться, волочиться  
**шкаліць** — школить, муштровать  
**шкапец** — холощенный баран  
**ш(к)ворань** — болт  
**шкарпэtki** — носки  
**шкеліць** — насмехаться  
**шкло** — стекло  
**шклянка** — стакан; осколок стекла  
**шклянніца**, **шыба** — оконное стекло  
**шкляны** — стеклянный  
**шклярніца** — парник  
**шкода** — потеря, убыток, жаль, вред  
**шкодзіць** — вредить; проказничать  
**шкумат** — лоскут; клочок  
**шкурат** или **скурат** — кусок кожи; старая засохшая кожа  
**шкурацяны** — кожаный  
**шлёпка** — удар ладонью по мягким частям тела  
**шлуныне** — внутренности, желудок  
**шлык** — войлочный колпак  
**шлындаць** — шлаться, слоняться  
**шлюб** — венчание  
**шлякі** — бабки в детской игре



- шлях** — путь, большая дорога  
**шляхатаць** — клокотать  
**шляхоцтва** — благородство  
**шляхта** — дворянство  
**шляхціц, -цянка** — шляхтич, дворянин, -ка  
**шмалец** — топленый гусиный жир  
**шмараваць** — мазать  
**шмат** — много; кусок, лоскут  
**шматок** — обрывочек, кусочек  
**шмуляць** — тереть  
**шмяканье** — падение чего-либо мягкого  
**шыпар** — пробочник  
**шыпарыць** — рыться  
**шыхарыць** — вынюхивать, бегать  
**шолах** — шелест, шум (леса, травы), шорох  
**шолудзь** — парши  
**шорхнуць** — дрожать, зябнуть, покрываться шероховатостью  
**шосты** — шестой
- шпак** — скворец  
**шпакоўня** — скворечница  
**шпалеры** — обои  
**шпальта** — гранка (в типографском искусстве), столбец (в газете)  
**шпар** — паз  
**шпарка** — быстро (бежать)  
**шпег** — соглядатай, шпион  
**шпонька** — запонка, застёжка  
**шпуляць** — бросать  
**шпунт** — затычка, большая пробка  
**шпэт** — худой, некрасивый, дурной  
**шрот** — дробь  
**шроціна** — дробинка  
**шруб** — винт  
**штаўхаць, -ньне** — толкать, -ние  
**што** — что  
**штодзенна** — ежедневно  
**што-дня** — ежедневно  
**што-мага** — сколько возможно



што-ночы — каждую ночь  
 што-раз — всякий раз,  
 ежечасно  
 што тыдзень — ежене-  
 дельно  
 шточасна — постоянно  
 што-сьці — что-то  
 штукар — дока, искусник  
 штукарства — хитрость;  
 исскуство  
 штурхацца — толкаться  
 штурхаць — шпынять,  
 толкать кого — нибудь  
 рукою, ногою, локтем,  
 коленом  
 штурхель! — б ы с т р о е  
 действие от слова  
 штурхаць  
 штучна — искусно; ис-  
 скусственно  
 штых — штык  
 шубень, шубіна — палка,  
 удобная для запуска-  
 ния в кого-нибудь или  
 во что-нибудь  
 шугаць — летать с шу-  
 мом, порывисто силь-  
 но дуть (ветер)

шукаць — искать  
 шула — колода, толстый  
 столб  
 шумархаць — разбра-  
 сывать с шумом  
 шуметнік — мусорная  
 куча; мусорная яма  
 шураць — помыкать, го-  
 нять как овцу  
 шурнуць — прогнать,  
 испугать

*Шурні авечак з двара*

шурпата — шероховато  
 шэсьцерка — шестеро  
 шуру-буру — приведе-  
 ние в беспорядок  
 шурхнуць — взлететь  
 с шумом

*Верабейкі шурхнулі з плет-  
 ня ў каналі*

шустаць — летать с шу-  
 мом  
 шусь! — шах! бух!  
 шчабоўкнуць — упасть  
 с шумом в воду,  
 произвести звук «шча-  
 боўк»



шчамель—шмель  
 шчадна — бережно, бережливо  
 шчакатаць — щебетать по-сорочьи  
 шчаміцца — жаться; лезть в тесноту  
 шчанюк—щенок  
 шчарбаты—не имеющий зуба; выщербленный  
 шчасна—счастливо  
 шчаўе—щавель  
 шчо́дра—щедро  
 шчо́кат — стрекотание сороки  
 шчупак—щука  
 шчупянуцца — спохватиться  
 шчыкаць—щипать  
     *Ушчыкнуў мяне*  
 шчыльна—плотно  
 шчырасьць — искренность; усердие  
 шчыт (хаты)—фронтон (дома)  
 шчытна—плотно  
 шчэнт—конец, истоще-

ние (*да-шчэнт*у — до тла)  
 шчэпа—прививка  
 шчэрба—щель; трещина; зазубрина  
 шчэць—щетина  
 шыба—оконное стекло  
 шыбе(ль)нік,-ца—висельник,-ца, сорванец, повеса  
 шыбе(ль)ніца—виселица  
 шыбенка—быстренько  
 шыбка—быстро  
 шызае—сизое (перышко)  
 шыкаць — говорится о хорьке: лаять  
 шыльнік — частуха водяная, *раст.*  
 шыпшына—дикая роза  
 шыпшыньнік — шиповник  
 шырынка — платок из простого холста  
 шырэ́й, шы́ршы — шире  
 шы́я—шея  
 шэ́пт—шопот, шептанье  
 шэ́рань—изморозь  
 шэ́ры—серый



## Ю

ювілей — юбилей

юга — яга

*Баба-юга*

Юзюк — Иосиф, *Vosin*

юнанцтва — молодежь,  
юношество; молодече-  
ство

юр — веселое настроение  
при здоровье, при из-  
бытке энергии вообще,  
половой в частности,  
игра крови; жизнера-  
достность; склонность  
шутить, играть, ба-  
лагурить; высокий бе-  
рег реки или холма

*Юр цябе апанаваў*

*Юр-баба*

*Стаіць хатка у-вірах на  
юраж*

(.у чорта на куличках\*)

Юр'е — праздник в честь  
св. Георгия (23 апреля  
ст. ст.), имеющий у бе-

лорусов национальные  
черты

Юрка — Георгий, Юрий;  
нац. бел. танец

*Ягор і Юрка — гэта ўсё  
роўна*

юрлівы — юркий, под-  
вижный; жизнерадост-  
ный

юрыць, юру — поступать,  
что-либо делать в со-  
стоянии юра (см. вы-  
ше), заигрывать

*Надта ўжо ты юрыш, трэ-  
ба цябе жаніць*

Юстын — Устин

ютраня — заутреня

*Прышлі ў царкву, калі  
ютраню адправілі*

юхта — юфть

юшка — уха, суп; крыш-  
ка для отверстия  
в дымовой трубе



п  
п

я

п яблык — яблоко  
ш ява — явление; стран-  
ное происшествие  
ш ягадкі — скулы лица  
ш ягліцца — зариться, стре-  
миться  
ш ягомасьць — его милость,  
ш господин; милостивый  
ш государь  
ш ягня, - ё — ягненок  
ш ядзеньне — процесс еды  
ш кушанье  
ш Ат, *якое, там, ядзеньне,*  
*піценьне*  
ш ядрана — ведрено  
ш ядун — охотник поестъ  
ш едок  
ш ядуха — охотница поестъ  
ш яе — ее  
ш яір (явар) — аир — расте-  
ние  
ш як — как

якатаць — пронзительно  
вопить, стенать  
які — какой  
як-колечы, як кольвек —  
как-нибудь  
Якуб — Яков  
як-хоця — как угодно  
ялавіч — мясо рогатого  
скота  
яленец — можжевельник  
як мага — сколь воз-  
можно  
як мае быць — как сле-  
дует  
яна — она  
Янка — Иван  
яно — оно  
яны — они  
ясакар — осокорь, тополь  
яскарка — искорка  
ясачка — ласкательное  
обращение, душечка,  
ласточка



ятроўка — жены братьев  
называют себя ятроў-  
камі

яха — эхо

яхерыць — лукавить

яшка — шайка, ряжка

яшчур — национальная  
игра белорусских детей

яшчэ — еще



# Памылкі друку.

	Надрукована;	Павінна быць:	Стр.
п	абараняць	абараняць	3
п	абмахнуць	абмахнуць	5
п	абое	абое	6
п	Абуза	абуза	7
п	агурок	агурок	10
п	адказ	адказ	—
п	азвацца	азвацца	14
п	а-злашчы	азлашчы	—
п	ано	ано	16
п	апынуцца	апынуцца	18
п	аратай	аратай	—
п	асякаць, -цца	асякаць, -цца	20
п	атрыманьне	атрыманьне	21
п	атрымаць	атрымаць	—
п	безгрунтоўна	бязгрунтоўна	28
п	беззвычайна	бяззвычайна	29
п	безкрайні	бязкрайні	—
п	бичь	бич	—
п	старана	сторона	31
п	бэсьціцца	бэсьціцца	35
п	бягня	бягня	—
п	бягою	бягою	—



	Надрукована:	Павіянна быць:	Стр.
	вєрабяняткі	вєрабяняткі	41
	перэспектыва	перспектыва	42
	<i>Водле граматы</i>	<i>Водлуг граматы</i>	43
	выпраміць	выпряміць	49
Стр.	выскаляцц цца	выскаляць, -цца	—
3	галосная	галосная	54
5	зладзея	зладзея	55
6	глеба	глеба	58
7	бетер	ветер	59
10	далей	далей	69
—	дауней	даўней	72
14	дачасу	дачасу	72
—	дзеі	дзеі	73
16	дрэва	дрэва	80
18	дрэнна	дрэнна	—
—	волынщык	волынщык	—
20	дэклераваць	дэклераваць	82
21	пообяцаць	обяцаць	—
—	ёмка	ёмка	—
28	журыцца	журыцца	86
29	завычай	завычай	91
—	<i>Захазаў</i>	<i>Заказаў</i>	—
—	запаветрыца	запаветрыца	96
31	виденье	видение	105
35	зыкаць	зыкаць	109
—	зьярнуць, -цца	зьярнуць, -цца	110
—	зьяньне	зьяньне	—



Надрукована:	Павінна быць:	Стр.
зьнямелы	зьнямелы	111
Каляды	Каляды	115
кірпаты	кірпаты	125
пробововатъ	пробоватъ	134
с насмешной	с насмешкой	159
бываць	бывать	168
пагода	погода	171
пад'е'сьці	пад'есьці	172
в клеу	в хлеву	177
провар	провар	190
продох	продух	—
дружески	дружеский	194
пəўнаць	пəўнасьць	195
синеваты	синеватый	210
уштаміць	уштаміць	242

Пяць слоў, што йдуць пасля слова бязьлюд-  
насьць на стр. 37, павінны стаяць пасля  
слова бязрупатна на стр. 36.







Бел. адзел  
1994 г.



7

✓



Библ. влдзца

Аўтамаг.



80000000322087